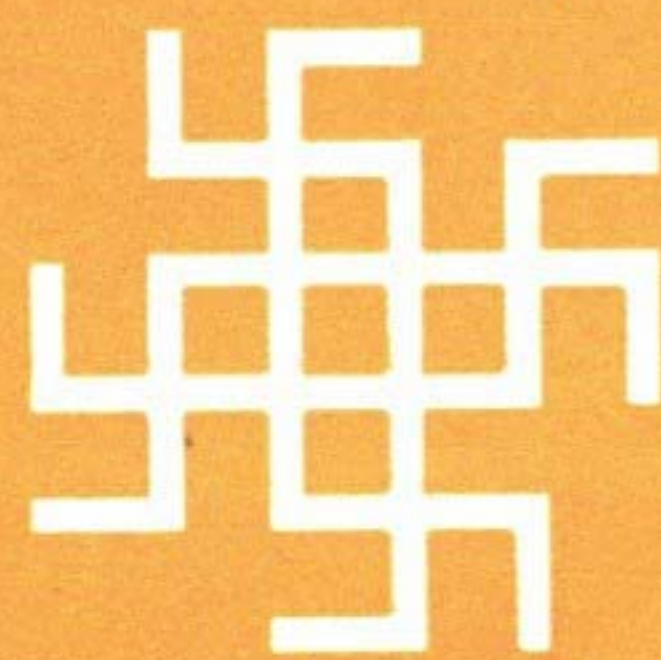


वार्षिक रिपोर्ट  
ANNUAL REPORT  
1998-99



इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय कला केन्द्र, नई दिल्ली  
INDIRA GANDHI NATIONAL CENTRE FOR THE ARTS  
NEW DELHI





## CONTENTS

Concept	143
Formation of the Trust	144
Organisation	145
Brief Summary and Highlights	147
<b>KALĀNIDHI</b>	
Programme A : Reference Library	158
Programme B : National Information System and Data Bank	163
Programme C : Cultural Archives	164
<b>KALĀKOŚA</b>	
Programme A : Kalātattvakośa	168
Programme B : Kalāmūlasāstra	169
Programme C : Kalāsamālocana	169
Programme D : Metaphors of Arts	170
Programme E : Area Studies	172
<b>JANAPADA-SAMPADĀ</b>	
Programme A : Ethnographic Collection	175
Programme B : Multi-media Presentations and Events	175
Programme C : Life-Style Studies	176
Programme D : Children's World	180
<b>KALĀDARŚANA</b>	
Programme A : Collections	181
Programme B : Seminars and Exhibitions	181
Programme C : Memorial Lectures	189
Programme D : Other Programmes	190

## INTERNATIONAL DIALOGUE

### SŪTRADHĀRA

A	:	Personnel	202
B	:	Services and Supplies	202
C	:	Branch Offices	202
D	:	Finance and Accounts	202
E	:	Housing	204
F	:	Fellowship Schemes	204
G	:	Networking with National Institutions	206

### BUILDING PROJECT

### ANNEXURES

I	:	Members of IGNCA Trust (1998-99)	211
II	:	Members of Executive Committee (1998-99)	213
III	:	List of Officers of IGNCA (1998-99)	214
IV	:	List of Senior/Junior Research Fellows (1998-99) in IGNCA	217
V	:	Exhibitions held during 1998-99	218
VI	:	Seminars/Workshops held during 1998-99	219
VII	:	List of Films/Video Documentations in IGNCA From April 98 to March 1999	220
VIII	:	Lecture Schedule (1998-99)	221
IX	:	List of Publications (upto March 1999)	223

## INDIRA GANDHI NATIONAL CENTRE FOR THE ARTS

### Concept

The Indira Gandhi National Centre for the Arts (IGNCA), established in the memory of Smt. Indira Gandhi, is visualised as an autonomous centre encompassing the study and experience of all the arts--each form with its own integrity, yet within a dimension of mutual interdependence, interrelated with nature, the social structure and cosmology.

This view of the arts, integrated with and essential to the larger matrix of human culture, is predicated upon Smt. Gandhi's recognition of the role of the arts as essential to the 'integral quality of a person, at home with himself and society'. It partakes of the holistic world view so forcefully articulated throughout the Indian tradition, and emphasised by modern Indian leaders, especially Mahatma Gandhi and Rabindranath Tagore.

The arts are here understood to comprise the fields of creative and critical literature, written and oral; the visual arts, ranging from architecture, sculpture, painting and graphics to general material culture, photography and film, the performing arts of music, dance and theatre in their broadest connotation; and all else in fairs, festivals and life-style that has an artistic dimension. In its initial stages, the Centre will focus attention on India; it will later expand its horizons to other civilisations and cultures. Through diverse programmes of research, publication, training, creative activities and performance, the IGNCA seeks to place the arts within the context of the natural and human environment. The fundamental approach of the Centre in all its work is both multi-disciplinary and inter-disciplinary.

The principal aims of the Centre are:

- (i) To serve as a major resource centre for the arts, especially written, oral and visual source materials;
- (ii) To undertake research and publication programmes of reference works, glossaries, dictionaries and encyclopaedias concerning the arts, the humanities and general cultural heritage;
- (iii) To establish a tribal and folk arts division with a core collection for conducting systematic scientific studies and for live presentations;

- (iv) To provide a forum for creative and critical dialogue between and among the diverse arts, traditional and contemporary, through performances, exhibitions, multi-media projections, conferences, seminars and workshops;
- (v) To foster dialogue between the arts and current ideas in philosophy, science and technology, with a view towards bridging the gap in intellectual understanding that too often occurs between the modern sciences on the one hand and the arts and culture, including traditional skills and knowledge, on the other;
- (vi) To evolve models of research programmes and arts administration more appropriate to the Indian ethos;
- (vii) To elucidate the formative and dynamic factors in the complex web of interactions between diverse social strata, communities and regions;
- (viii) To promote awareness of and sensitivity to historical and cultural linkages between India and other parts of the world;
- (ix) To develop networks of communication with other national and international centres of arts and culture, and to affiliate with universities and other institutions of higher learning within India and abroad, towards the conduct and recognition of related research in the arts, the humanities and cultural heritage.

Through specific programmes and projects, the interdependence amongst the arts and between the arts and other forms of cultural expression, the mutual influences between diverse regions and the inter-relationship of the tribal, rural and urban as well as the literate and oral traditions will be investigated, recorded and presented.

### **Formation of the Trust**

In pursuance of Government of India, Ministry of Human Resource Development (Department of Arts) Resolution No. F. 16-7/86-Arts dated 19th March, 1987, Indira Gandhi National Centre for the Arts Trust was duly constituted and registered at New Delhi on 24<sup>th</sup> March, 1987. The Trust was enlarged and reconstituted on subsequent occasions.

The Trustees of the Indira Gandhi National Centre for the Arts during 1998-99 are listed in Annexure-I.

The Members of the Executive Committee of IGNCA Trust are listed in Annexure-II.

### **Organisation**

To fulfil the objectives outlined in the Conceptual Plan of the Indira Gandhi National Centre for the Arts and its principal aims, the institution functions through following five Divisions that are autonomous in structure but interlocked in programming.

#### **Kalānidhi Division**

The *Indira Gandhi Kalānidhi* comprises (a) a Cultural Reference Library of multi-media collections to serve as a major Resource Centre for research in the humanities and the arts, supported by; (b) a computerised National Information System and Data Bank on arts, humanities and cultural heritage; (c) Cultural Archives and multi-media collections of artists/scholars.

#### **Kalākośa Division**

The *Indira Gandhi Kalākośa* undertakes fundamental research. It initiates long-term programmes for (a) a lexicon of fundamental concepts and interdisciplinary glossaries/thesauruses on basic technical terminologies in the arts and crafts; (b) a series of fundamental texts of the Indian arts; (c) a series of reprints of critical writing on Indian arts; and (d) a multi-volume encyclopaedia of the Indian arts; and (e) Area Studies.

#### **Janapada-sampadā Division**

The *Indira Gandhi Janapada-sampadā* develops (a) a core collection of material and documentation of folk and tribal arts and crafts; (b) makes multi-media presentations; and (c) launches multi-disciplinary life-style studies of tribal communities for evolving alternative models for the study of the Indian cultural phenomenon in its totality and the interwebbing of environmental, ecological, agricultural, socio-economic, cultural and political parameters. This Division has established a children's theatre; and proposes to set up a conservation laboratory.

### **Kalādarśana Division**

The *Indira Gandhi Kalādarśana* provides a forum for inter-disciplinary seminars, exhibitions and performances on unified themes and concepts; the buildings will comprise three theatres and large galleries.

### **Sūtradhāra Division**

The *Indira Gandhi Sūtradhāra* provides administrative, managerial and organisational support and services to all the other Divisions:

The Academic Divisions of the institution, namely *Kalānidhi* and *Kalākośa* concentrate on the collection of multi-media primary and secondary material, exploration of fundamental concepts, identification of principles of form, elucidation of technical terminologies at the level of theory and text (*śāstra*) and intellectual discourse (*vimarśa*) and interpretation at the level of *mārga*. *Janapada-sampadā* and *Kalādarśana* focus on manifestations, processes, life functions and life-styles, and oral traditions at the level of the *loka*, *deśa*, and *jana*. Together the programmes of all the four Divisions place the arts in their original context of life and relationship with other disciplines.

Methodologies of research, programming and final output are analogous. The work of each Division complements the programmes of the others.



## **ANNUAL REPORT FOR THE PERIOD**

**1st APRIL, 1998 TO 31st MARCH, 1999**

### **BRIEF SUMMARY AND HIGHLIGHTS**

#### **Introduction**

During 1998-99, the Indira Gandhi National Centre for the Arts (IGNCA) continued to progress in all areas of its activities despite some unexpected disruptions. The implementation of the majority of its programmes remained well within the specified targets. The activities of the Centre, particularly its exhibitions, lectures and presentations were widely appreciated. The Credit for successful execution of programmes and projects was possible mainly due to the guidance provide by Smt. Sonia Gandhi, the President of IGNCA Trust, Shri. P.V. Narasimha Rao, Chairman, Executive Committee; and overall supervision of Dr. Kapila Vatsyayan, Academic Director of the Centre.

As a principal resource centre for art and culture, the IGNCA in 1998-99 undertook a variety of programmes, viz., carrying out integrated studies, bringing out publications, holding of exhibitions, lectures, discussions, etc., and collection of reference and source materials. The highlights of IGNCA's activities mainly included : researches on diverse topics, from seminal concepts pertinent to the fundamental sciences, speculative thought and cultural traditions to contemporary studies, connected with the disciplines of archaeology, anthropology and art-history; compilation of interdisciplinary glossaries of technical terms; and organization of seminars, workshops, lectures, educative exhibitions, puppet and film shows, which served as a creative dialogue between scholars and common people and thereby contributing in the dissemination of knowledge at various socio-cultural levels. Constant efforts were made by IGNCA to further deepen and widen its base by undertaking collaborative programmes with many institutions and scholars in order to enhance its national and international network represented by individuals and learned bodies. Details of major programmes are as under :

#### **Collections**

During this year (1998-99) too the Reference Library continued to acquire printed books, microfilmed manuscripts, slides, photographs, films, audio-visual material etc., encompassing the field of history, archaeology, religions, philosophy, language, literature, arts, anthropology, ethnology etc., It added 3950 volumes of printed books. Of them 3143 books have been donated by



eminent individuals and institutions besides books were also received in exchange. Thus upto 31st March 1999, the total number of books comes to 1,13,033.

In addition, IGNCA received "Dev Murarka Collection" consisting of 6,750 volumes on art and literature and nearly 11,000 Journals and periodicals on art, literature, history and social science, in Russian and English languages after the death of Shri Murarka in Moscow.

Efforts have also been continued to access, classify, catalogue, document and computerize the material received during the previous year. During the period under report 6000 volumes of books were bound bringing the total number of bound volumes to 51,380.

Under the microfilm/microfiche programme, 727 rolls covering 7,749 manuscripts (5,58,782 folios) in Sanskrit and other languages written in different scripts; 34 rolls from Bayerische Staatsbibliothek, Munich (Germany) and 7 rolls from Tübingen University, Tübingen (Germany), containing 404 and 49 Sanskrit manuscripts respectively; besides 131 microfiches on historical source material in Russian language from the Scientific Information in the Social Science (INION), Moscow, have been added to the Reference Library. Duplicate microfilm rolls pertaining to various collections were also prepared by in-house team and supplied to various holders of manuscripts collection as per terms of agreements.

In the programme of building up the slide collection on art and architecture 1,311 colour slides have been added to IGNCA collection which comprise 343 slides on little-known Kashmir School of miniature paintings alone besides other sources. Further, 968 slides were also prepared by in-house team of IGNCA.

In the Cultural Archives of the IGNCA two video documentations relating to the life of Santhals and contemporary visual arts of Bengal over 2000 slides covering illustrations from a manuscript of Bhāgavata-Purāṇa; items of Coomaraswamy collection, masks and Rajasthani Phad, etc., were acquired.

The Janapada-sampadā Division also continued to enrich its archival collection by the acquisition of 26 traditional masks from different areas of India and 28 from foreign countries. In addition, 38 Chikan embroidery garments were also purchased under the programme of creativity of women in their daily life and life-style.



## Programmes

With the specific purpose of looking into the textual traditions pertaining to Indian-art and culture and bringing to light the knowledge and wisdom enshrined therein, the *Kalākośa* Division of IGNCA had taken up diverse programmes of research, compilation of lexicons, bringing out critical editions of the fundamental texts relating to the field of music, dance, architecture, sculpture, painting, rituals, traditions and allied subjects. Consequently the Division continued its efforts to bring out lexicons, critical editions of seminal texts, research work and monograph based on in-depth studies, besides reprinting of well-known critical writings of well-known scholars, whenever possible with revisions. The significant publications brought out in 1998-99 comprised : (1) *Kalātattvakośa* Volume IV, edited by Dr. Kapila Vatsyayan; (2) *Lāṭyāyana-Śrauta-Sūtra* Volumes I, II and III, edited and translated by Shri H.G. Ranade; (3) *Saṅgītopaniṣatsāroddhāra*, edited and translated by Allyn Miner; (4) *Nartana-Nirṇaya* Volume III, edited and translated by R. Sathyanarayana; (5) A.K. Coomaraswamy's *Hinduism and Buddhism*, edited by K.N. Iengar; (6) *Barabudur* by Paul Mus, translated into English by A.W. Macdonald; and (7) *Prof. N.K. Bose Memorial Lecture* ( III in the series) delivered by M.A. Dhaky.

As a part of the East-Asian Studies Programme, two monograph containing research papers titled (i) "*Across the Himalayan Gap : An Indian Quest For Understanding China*", and (ii) "*In the Footsteps of Xuanzang : Tan Yun-shan and India*" have been brought out. A monograph containing select papers of late Dr. H.B. Sarkar on South-East Asian heritage has been finalized for printing.

Equally significant publications were brought out by the Janapada-sampadā Division in 1998-99 containing papers presented during the seminar/conferences and research works carried out by various scholars. Notable monographs published during the year under reference consisted of (i) "*The Use of Cultural Heritage as a tool for Development*" by Baidyanath Saraswati; (ii) "*Conservation of Rock-art*" edited by Dr. Bansilal Mella; and (iii) "*Dhvani*", edited by Prof. S.C. Malik.

In addition, the Kalānidhi Division also produced two important Bibliographies on Shadow Puppetry and Zoroastrian Studies.

Under the "Great Masters India Series", IGNCA recorded in-depth interviews with Ms. Zohra Sehgal, well-known actor and theatre expert in July, 1998 and



Shri B.C. Sanyal, reputed painter in his nineties, in August, 1998.

Kalānidhi Division in 1998-99 documented nearly ninety one events through Audio/Video recording and still photography which included Life of Gaddis of Himanchal Pradesh, Kumbhābbhišekam in Bṛhadīśvara Temple. Thanjāvur.

During the period under report, the Janapada-Sampadā Division completed three pilot projects, (i) "Shamanism and Healing : A study among the Indo-Tibetans of Spiti" by Shri Shrish Jain; (ii) "The Guruvayūr temple : Its role in socio-religious movements and cultural networks of Kerala" by Dr. P.R.G. Mathur; and (iii) "Basic Sounds : A study of Sound Symbolism of Santhals" by Prof. Khageswar Mahapatra. Further, three new projects (i) Water Cosmology and Popular Culture : An Anthropological Study of Indian Civilization; (ii) The Healing Chants; and (iii) The Calendrical Rites and Rituals of the Meiteis (of Manipur); have been, respectively, assigned to Dr. Govinda Rath, Dr. Desmond L. Karmawphlang and Dr. N. Debendra Singh.

### Visitors

A large number of specialists and distinguished scholars including International Consultants, visited the IGNCA. Amongst them the notable ones included : Dr. Shigeharu Sugita, Deputy Director, National Museum of Ethnology, Osaka, Japan; Dr. Michel Lorblanchet, a leading French ethno-archaeologist; Prof. John Emigh of Brown University, USA; Mr. Ismail Seragaldin, Vice-President, The World Bank; Dr. Michael Meister, Professor of University of Pennsylvania, USA; Dr. Farid Khan, formerly Professor of Archaeology, University of Peshwar, Pakistan; Prof. Gregory Possehl, an archaeologist from USA; Dr. Christian Luczanits of Institute of Tibetan Studies, University of Vienna; Prof Farzand Ali Durrani, former Vice-Chancellor of the Peshawar University, Pakistan; Dr. V.P. Panchamukhi, Director General Research and Information System for Non-Aligned and other developing countries; Dr. Ahmed Hasan Dani, a leading Sanskritist and archaeologist from Pakistan; Dr. Anders Hallengren of University of Hawaii; Prof. Dilip Basu from the University of California, USA; Mr. Paul Simpson of glasgow School of Art; Mr. Mark Jones, Director, National Museum of Scotland; Dr. R.K. Joshi, Indian Institute of Technology, Mumbai; Dr. H.G. Ranade, ex-Professor, Deccan University, Pune ; Shri Dadi Padumjee, Expert on Masks, New Delhi; Dr. S.C. Gupta, Senior Technical Director, National Informatics, Centre, New Delhi; Shri Jagmohan, Union Minister of Communication; Dr. (Smt.) Sarojini Mahishi,



Vice-Chairperson of Rashtriya Sanskrit Sansthan, New Delhi; Prof. P.K. Mukhopadhyay of Jadhavpur University, a known scholar of Philosophy; Shri V.N. Narayanan, editor, Hindustan Times, New Delhi; Dr. Namvar Singh of Jawaharlal Nehru University, New Delhi; and Prof. Satya Ranjan Banerjee of Calcutta;

### **Academic Affiliations**

IGNCA granted academic affiliations to five foreign and two Indian scholars during the year 1998-99.

### **Seminars/Conferences**

The following eight seminars/conferences/workshops were organised by the Centre during 1998-99 :

#### **i. IGNCA's Special Session in the 14th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences.**

The IGNCA organised a special academic Session " Alternative Paradigms in Anthropology" during the "14th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences" held in Williamsburg, Virginia, U.S.A. from July 26- August 1, 1998.

The IGNCA session aimed at putting across to scholars and researchers, the perspective, aims, objectives and achievements of the Centre. The session challenged the hegemony of the Western/European hermeneutics, and focused on evolving methodologies derived from within the cultures. In the Conference, the IGNCA was represented by Prof. B.N. Saraswati, Prof. S.C. Malik and Dr. Molly Kaushal.

The IGNCA session was well received and well attended by reputed anthropologists from U.S.A., Korea, Mexico, Venezuela, Ethiopia, Europe and India.

#### **ii. Rājbhāṣa : Sāṅskṛitik Sandarbhb**

A seminar on ' Rājbhāṣa : Sanskritik Sandarbhb' was held on 13.08.1998 in which the role of Hindi as an official language in the context of culture was mainly discussed. Several Hindi writers, journalists and scholars participated.



iii. **"Multimedia for Humanities"**

An International Conference on "Multimedia for Humanities" was organised on 5-7th October 1998 at IGNCA, discussed the issues relating to the applicability of computers in humanities. Nearly seventy-five delegates from India and abroad participated in the Conference.

iv. **"Pilgrimage and Complexity"**

A unique International seminar on "Pilgrimage and Complexity" was held in IGNCA from 5th to 9th January, 1999 wherein about 50 eminent scholars from India and abroad participated. Papers presented during the seminar discussed issues relating to the concept, purpose, origin, growth and current practices and complexities of Pilgrimage and its symbolism besides its connection with astronomical constellations.

v. **"Indo-Thai Art"**

A one-day seminar on "Indo-Thai Art" was organised in IGNCA on 30th March, 1999. Seminar was inaugurated by Prof. Lokesh Chandra, Chairman of International Academy of Indian Culture, New Delhi. Nearly 40 scholars from India and Thailand participated in the seminar.

**Workshops**

vi. **"Palaeography and Manuscriptology"**

A workshop on "Palaeography and Manuscriptology" was organised by IGNCA in collaboration with University of Kerala in Thiruvananthapuram (Kerala) from 8-27 March, 1999. The workshop was attended by 39 young scholars and 22 resource persons.

The purpose to organise the workshop was to train young Sanskrit scholars in the methodology of deciphering ancient and medieval manuscripts and bringing out their critical editions.

vii. **"Designing and Publication"**

A two and half day lecture training workshop on "Designing and Publication" was conducted by Shri Abhay Mohan Lal, Project Manager on 22-23 July, 1998 at the Central Secretariat Library, Shastri Bhawan. A demo on interactive IGNCA profile was also shown to the participants along with the presentation on the Rock Art and Gitagovinda Multimedia Presentations.



**viii. "Identification and Enhancement of India's Cultural Heritage : An Internal Necessity in the Management of Development"**

IGNCA organised a workshop in collaboration with UNESCO on "Identification and Enhancement of India's Cultural Heritage : An Internal Necessity in the Management of Development" as a part of its Unesco Chair Programme on November 19-24, 1998. Some 20 scholars working in the field of Life-style studies from the major cultural regions of India participated and discussed various aspects of cultural heritage as a tool for development.

**ix. "Dissemination : Plans, Problems and Prospects"**

IGNCA also organised a workshop in collaboration with Sangeet Natak Akademi on "Dissemination : Plans, Problems and Prospects" at IGNCA complex on 21.12.1998. The workshop was attended by about 45 participants from IGNCA and Sangeet Natak Akademi.

**Exhibitions**

Kalādarśana Division during 1998-99 has organised six exhibitions viz., (1) Pañcatantra; (2) Water, the Sustainer; (3) Our Architectural Heritage; (4) Nāda : An Experience in Sound; (5) Thanks - Buddhist Paintings from the Stok Palace Museum, Ladakh; and (6) Transcendence; besides several film shows, ballet and puppet performances.

**(i) Pañcatantra**

On the occasion of the 26th World Congress on Children's Books, an exhibition on Pañchatantra, the famous ancient collection of stories in Sanskrit, was arranged at IGNCA from 19th September to 30th October 1998, in collaboration with the Association of Writers and Illustrators for Children (AWIC).

Display of books, illustrations based on Pañcatantra stories by traditional Kalamkari artists of Kalahasti (Andhra Pradesh), College-paintings of Shri Haku Shah on same topic and Multimedia presentations on the contents of Pañcatantra was arranged in the exhibition.

**(ii) Water, the Sustainer**

Between 16th October 98 to 29th October, 98, the IGNCA mounted an exhibition titled " Water, The Sustainer" using select photographs of



Shri Ashok Dilwali. Exhibition has tried to depict wonder of nature in the presence of water in various forms like dewdrops, lakes, rivers, snow, waterfalls, frost, mountain springs, hailstorms, clouds, fog and mist.

**(iii) Our Architectural Heritage**

Another interesting exhibition illustrating Anil Dave's photographs was organised by IGNCA under the title 'Our Architectural Heritage' on November 3-21, 1998. In these photographs Shri Dave has tried to capture the images of beautiful and impressive old houses of India. In fact, each photographs conveyed a story of love, care and passion besides, architectural beauty.

**(iv) Nada- an experience in sound**

An exhibition, entitled "Nada - an experience in sound" - a presentation of sound installations, was held in collaboration with Max Mueller Bhavan from December 10-25, 1998.

**(v) Thankas- Buddhist paintings from the Stok Palace Museum, Ladakh**

In collaboration with Namgyal Institute for Research on Ladakhi Art and Culture (NIRLAC), IGNCA mounted an exhibition titled "Thankas" from February 10-27, 1999 at IGNCA. Thirty five 'Thankas', exemplifying maturity of expertise of Ladakhi painters some centuries ago were displayed in exhibition. These masterpieces are stated to have been made during the reign of king Tashi Namgyal (1500-1530).

**(vi) Transcendence**

Entitled as "Transcendence", the Exhibition, consisting of attractive photographs taken by Shri Sunil Adesara, was held in Matighar within IGNCA complex from March 9-21, 1999. The exhibits mirrored the abundance and blossoming forth of the energy in the creative process latent in nature.

**Performances**

**(i) Kalpavrkṣa**

*Children's Play* : A Children's Play "Kalpavrkṣa", which highlighted Gandhiji's ideals of "non-violence" and "truthfulness", was organised at Gandhi Darshan, Rajghat and at Dilli Haat, New Delhi on 18th and 20th

April, 1998 respectively. Children from different schools of Delhi participated.

**(ii) Ballet on Pañcatantra**

IGNCA also organised a ballet performance by Ranga Sri Little Ballet Troupe, Bhopal titled "The Winning of Friends", based on a story from Pañchatantra at New Delhi on 23rd September, 1998. It was witnessed by some 275 delegates to the 26th IBBY conference hosted by the Association of Writers and Illustrators for Children (AWIC), i.e. the Indian Section of International Board on Books for Young People, as well as other local guests.

**Film Shows**

IGNCA organised a two-day film show on 20-22 May, 1998 for about 1000 children attending the music and dance classes at the Summer Camp at Bal Bhawan, New Delhi. On the occasion, a screening of Video-documentation of Rāmāyana by Little Ballet Troupe of Bhopal was arranged for NDMC children on 28th and 29th July, 1998 at various schools in New Delhi. On 26th August, 98 films on the life of 'Toda' of Nilgiri and 'Hemis Festival' of Ladakh were also screened at IGNCA complex.

In addition, twenty eight lectures/lecture-demonstrations on different aspects of art, architecture, archaeology, culture, art-history, aesthetics, music, philosophy and science were held during the period under report.

**Memorial Lectures**

**(i) Acharya Hazari Prasad Dwivedi Memorial Lecture**

IGNCA organised the Fifteenth Acharya Hazari Prasad Dwivedi Memorial Lecture (in Hindi) in collaboration with Acharya Hazari Prasad Dwivedi Memorial Trust on 19th August, 1998 at New Delhi.

This year's lecture was delivered by the renowned scholar Dr. Namvar Singh of Jawaharlal Nehru University, New Delhi, on "Kabir's Anguish". The lecture was attended by a large number of scholars and authors and general public.

**(ii) Dr. Suniti Kumar Chatterji Memorial Lecture**

The IGNCA also organised Dr. Suniti Kumar Chatterji Memorial Lecture



on November 23-24, 1998 at New Delhi. The lecture was delivered by Prof. Satya Ranjan Banerjee of Calcutta. The first part of the lecture was on "Dr. Suniti Kumar Chatterji's approach to Indo-European Linguistics" and the second was on "Origin and Development of the Linguistic Thoughts and Ideas of the Indo-European People". The lecture was attended by a large number of scholars, journalists, and university students.

### **IGNCA programmes on Doordarshan**

Twenty two important programmes of IGNCA have been telecast on the Doordarshan during the period under reference.

### **Special Functions**

1. Three volumes of T.K. Govinda Rao's work on "Trinity of Karnataka Music" were released by the former President of India, Shri R. Venkataraman, in a special function organised at IGNCA on 26th September, 1998. It was followed by vocal recital by Shri T.K. Govinda Rao on Karnatak Music. The function was attended by a large number of music lovers, scholars, journalists, etc.
2. In another important function, held on the 14th December, 1998 at Ashok Hall, Rashtrapati Bhawan, New Delhi, nearly 31 IGNCA's recent publications on diverse subjects and areas besides five video-documentations on the 'Life-style Studies' and 'Behind Curtain Series' and three CD ROM's "Devdasi Murai", "Man and Mask", and "Elizabeth Brunner's Paintings", (produced by IGNCA), were presented to the Hon'ble Shri K.R. Narayanan, President of India. This achievement of IGNCA was highly appreciated by distinguished guests, scholars, journalists and others present.

### **Indira Gandhi Memorial Fellowship**

IGNCA announced the award of Indira Gandhi Memorial Fellowship for 1998 to two selected scholars, (i) Dr. Padma M. Sarangapani of Bangalore and (ii) Shri Bambang Sunarto of the University of Surakarta, Indonesia.

### **UNDP**

Eight important Multimedia projects to be used for public presentations through CD-ROMS have been in different stages of preparation.

Officers of the Cultural Informatics Laboratory and academic personnel of IGNCA were imparted appropriate training and exposure to multimedia technology within India and abroad through study tours, fellowship programmes, participation in seminars, conferences, workshops, symposia and in-house training programmes.

### **INTERNET and WEBSITE Facilities**

Two Internet Services, one in the Cultural Informatics Lab and the other in the Library have been installed.

An IGNCA Website has also been established through the NIC.

### **Collaborative Programmes**

During the period under reference, IGNCA had a close interaction with a number of academic bodies and learned institutions in diverse fields within India and abroad.

### **Investment of Trust Funds**

For smoother and efficient investment of the Trust's funds, the IGNCA had set up two Committee's viz., "Committee for Long-Term Investment of IGNCA funds" and (ii) "Committee for Short Term Investment of surplus interest income".

Two meetings of the "Long-Term Investment Committee" were held on 10th February, 1999 and 16th March 1999 during the period under report. The Short - Term Investment Committee met as and when found necessary or its approval was sought by circulation.

During 1998-99, Rs. 22.70 crores on Long - Term basis and Rs. 5.40 crores on Short - Term basis were invested in the Public Sector Undertakings and Public Sector Banks on the recommendations of the Long - Terms Investment and Short - Term Investment Committees respectively.

### **Annual Action Plan :**

The Executive Committee and the Trust of IGNCA accorded its approval to the Annual Action Plan 1999-2000. Targets, which were laid down within the framework of the approved programmes during the previous year were achieved, by various Divisions, in most cases. Details of activities undertaken during 1998-99 in respect of each Division are mentioned in the pages that follow :



## **KALĀNIDHI**

**(Division of Library, Information Systems, Cultural Archives)**

Kalānidhi Division comprises an outstanding Reference Library and Cultural Archives with access to multimedia data-base and information systems. The IGNCA Reference Library has besides printed books, a unique collection of microfilmed manuscripts from Indian and Foreign sources and its archives contains slides, photographs on sculptures, architecture, paintings and other objects and a sizeable number of audio/video recordings and other materials.

### **Programme A : Reference Library**

#### **Acquisitions Printed Material**

During the year under report, 3,950 volumes of books in print were added to the Reference Library and of them 3,143 books were either received as gifts from eminent persons and institutions or obtained on exchange basis. In the last quarter of the year a significant donation in the form of a large collection of books and periodicals was received in the Library according to the wishes of the donor, late Shri Dev Murarka, a noted Indian Journalist lived and died in Moscow. The collection comprised 6,750 books on Russian History, Art and Culture and about 11,000 issues of periodicals. Out of these 511 volumes have been accessioned. Remaining books are being added to the collection as and when these are accessioned.

Other important donors of books during the year included Prof. A.V. Suraweera Deputy Minister for Culture, Government of Srilanka; Mrs. Krishna Riboud of Paris, France; International Institute for Buddhist Studies, Tokyo, Japan; French Hopp Museum of Eastern Art, Budapest; Centre for Tibetan Studies, Beijing, China; Nehru Memorial Museum and Library, New Delhi; Roerich Adhyayan Parishad, Delhi; Vipassana Research Institute, Igatpuri, Maharashtra; Christian Institute for Religious Studies, Bangalore; embassy of China, New Delhi; and Shri H.Y. Sharada Prasad, New Delhi.

The total collection of printed books in the Reference Library upto the end of the year comprised 1,13,033 volumes.

#### **Journals**

The Library continued to subscribe academic and technical journals as reported in the last year. The number of subscribed journals is now 399. The

subject areas covered are Anthropology, Archaeology, Architecture, Arts, Bibliography, Book Reviews, Computer and information Science, Conservation, Culture, Dance Linguistics, Literature, Museum studies, Music, Numismatics, Oriental Studies, Performing Arts, Philosophy, Puppetry, Religion, Science, Social Science, Theatre and Area Studies.

### **Cataloguing**

During the year 2785 volumes of books were classified and catalogued and 848 records of books entered into LIBSYS. Under cataloguing of non-print material 258 Audio-Cassettes were catalogued. Five rolls of National Library of Indonesia covering 50 titles of manuscripts were catalogued and twenty five records of microfilmed manuscripts belonging originally to Maulana Azad Arabic & Persian Research Institute, Tonk, Rajasthan were entered into Libsys data base.

### **Binding**

During the Year 6000 volumes of books were bound bringing the total number of bound volumes to 51,380.

### **MICROFORMS**

#### **In-House Production**

#### **Duplication**

The programme of duplication of microfilm rolls was also continued, as per usual practice and for supplying copies to the owners/custodians of original manuscripts and to be used in the Reference for consultation purposes. Accordingly, 3,537 microfilm rolls of manuscripts belonging to the collections of (1) Government Oriental Manuscripts Library, Chennai; (2) Oriental Research Institute and Manuscripts Library, Thiruvananthapuram; (3) Saraswati Bhavan, Library, Varanasi; (4) Bharat Itihasa Samsodhana Mandal, Pune; (5) Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune; (6) Rajasthan Oriental Research Institute, Jodhpur; (7) Rampur Raza Library, Rampur, (8) Indian Council for Cultural Relations, New Delhi; (9) Bhogilal Lehar Chand Institute of Indology, New Delhi; (10) Keladi Museum and Historical Research Bureau, Keladi; and (11) Oriental Research Institute, Mysore; were duplicated by the in-house team of IGNCA. In addition, 4,100 microfiche received from IDC Leiden were also duplicated.



**Microfilmomg**

During the year 1,237 positive microfilm rolls were handed over by In-house Production Unit to Reference Library for the use of scholars. These included : 220 rolls of microfilmed copies of manuscripts from the collections of Oriental Research Institute and Manuscripts Library, Thiruvananthapuram; 723 rolls from Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune; 61 Rolls from Government Oriental Manuscripts Library, Chennai; 63 rolls from Indian Council for Cultural Relations, New Delhi; 1 roll from Rampur Raza Library, Rampur; 1 roll from Bhogilal Leharchand Institute of Indology, New Delhi; 1 roll from Ramakrishna Math; 5 rolls from Oriental Research Institute, Mysore; 51 rolls from Saraswati Bhawan Library, Varanasi; 47 rolls from Bharat Itihasa Sansodhana Mandal, Pune; 25 rolls from Keladi Museum; 37 rolls from Rajasthan Oriental Research Institute, Jodhpur and 2 rolls of special IGNCA rare Collection.

The Internal team of IGNCA microfilmed the manuscripts from the following collections as detailed below :

Sl. No.	Projects	Number of rolls	Manuscripts/ Folios	Language/ Script
i.	Dr. U.V. Swaminatha Iyer Library, Chennai	30	MSS- 126 Folios-18,365	Tamil
ii.	Ramakrishna Math, Chennai	02	MSS - 4 Folios -1,597	English
iii.	Special Rare Collection	02	MSS - 3 Folios - 751	Old Assami/ Sanskrit/Devanagari
iv.	Indian Council for Cultural Relations, New Delhi	48	MSS - 171 Folios -28,426	Persian/Arabic/ Urdu/Nastalique

### Microfilm collections from various Centres

During the year IGNC's progress of microfilming operations in different Centres through the different Bureaus engaged for purpose was as under :

<i>Projects (1998-99)</i>	<i>Manuscripts (MSS)/Folios Covered/exposed</i>	<i>Script</i>
i. Oriental Research Institute and Manuscripts Library, Thiruvananthapuram	Mss- 279 Folios-98,596	Sanskrit/Malyalam/Devnagri
ii. Government Manuscripts Library, Chennai	MSS- 1,823 Folios-1,62,154	Sanskrit/Telgu/Devnagri
iii. Saraswati Bhawan Library (SBL), Varanasi	MSS - 4,266 Folios -2,14,701	Sanskrit/Bangla/Devnagri
iv. Thanjavur Mahārāja Serfoji's Saraswati Mahal Library (TMSSML), Thanjavur	MSS - 1,074 Folios -9,627	Sanskrit/Devnagri Grantha/Telugu
v. Sankara Math, Kancheepuram	MSS - 307 Folios -73,704	Tamil/Sanskrit/ Grantha/Devnagari

In addition, 41 rolls of Sanskrit Manuscripts have also been received from two institutions from abroad, which include 7 rolls covering 49 manuscripts from Tubingen University, Tubingen (Germany) and 34 rolls covering 404 manuscripts from Bayerische Staatsbibliothek, Munich (Germany).

### Microfiche

During the period under report 131, microfiches were also received from Institute of Scientific Information of Social Science, Russian Academy (INION), Moscow.

### Manuscript Data-base

During the year 1998-99, 8000 computer entries of catalogue cards were validated and 4000 records modified in the computer. 26,500 records of



catalogue cards were entered into the computer. In addition, 3000 records of catalogue cards were transliterated from Roman to Devnagari and prepared 2,346 data-sheets of D.A.V. college collection, Chandigarh and data-sheet on 210 manuscripts on Pañcatantra from various catalogues.

### **Slides**

During the period under report, 343 slides on Kashmir School of miniature paintings were acquired from various sources for the library collection. Besides, slides of 968 illustrations from Balisattra Bhargvata-Purana belonging to a Assam collection have been prepared.

A total number of 1,025 archival slides from National Museum; Bhandarkar Oriental Research Institute; Himalayan Scenery Collection; Archaeological Survey of India; manuscripts of Gītāgovinda from Alwar Museum; and Balisattra Bhagavata - Purana; were accessioned.

During the period under report, 693 main entry catalogue cards were prepared on slides, and 260 cards were fed into the computer to be used by researches. Duplicated slide numbering 1,500 illustrated manuscripts of Rampur Raza Library were prepared and handed over to Assistant Librarian of Rampur Raza Library. The Reference Library provided 5,766 slides with necessary information to scholars for study.

### **Bibliographies**

The following two Bibliographies have been brought out :

1. Bibliography on Shadow Puppetry : Total 919 entries
2. An Annotated Bibliography on : Total 165 entries  
Zoroastrian Studies

### **Conservation**

During the period under reference, the Conservation Unit carried out preservation of artifacts, rare books, palm-leaf manuscripts, microfilms and microfiches.

## **Programme B : National Information System and Data Bank**

Kalinidhi - B has been vested with the responsibility of assessing the computerisation requirements of all Divisions, analysing the data, designing the developing information system, maintaining and operationalising them and imparting training to staff-members.

### **Training**

During the year an In-house Computer training programme on MS- Word/ WIN-95 was organised in August, 1998. IGNCA's academic and secretarial staff members were given training.

### **Document Imaging System**

The system is basically used for preserving records of all the Divisions of IGNCA in the last ten years in an archival data bank. During the period under report, 1,430 pages of important documents pertaining to different Divisions were fed into the Document Imaging System. Numbering 7,500 records of manuscript catalogue cards have also been entered into the Libsys Software.

### **Internet and Website Facilities**

Two Internet Services, one in the Cultural Informatics Lab. and the other in the Library have been installed. The following are the Internet addresses :-

- i) CIL Internet User Name : [ignca@del2.vsnl.net.in](mailto:ignca@del2.vsnl.net.in)
- ii) Library Internet User Name : [ignca@del3.vsnl.net.in](mailto:ignca@del3.vsnl.net.in)

An IGNCA Website has been established through the NIC with the following address and keywords :

Website Address : <http://www.nic.in/ignca>

Key words : IGNCA

INDIRA GANDHI NATIONAL  
CENTRE FOR THE ARTS  
INDOLOGY,  
MULTIMEDIA,  
INDIAN ART AND CULTURE,  
LIFESTYLE STUDIES,  
MULTIDISCIPLINARY STUDIES



### **Programme C : Cultural Archives**

The task for collecting, photo-documenting, filming and audio recording of little-known aspects of India's cultural heritage has been assigned to the Cultural Archives Unit of the Kalānidhi Division. The details of work carried out during the year is as under :

#### **Accessioning and Cataloguing**

A total of 1,300 slides on art and architecture of India, Nepal and Cambodia pertaining to the Lance Dane Collection; 608 (78 rpm) music records of Carnatic and Hindustani classical music (VAK Ranga Rao collection); have been catalogued. Documentation on Sadguru Shri Kanchikamakoti Math and other objects belonging to Sadagopan collection and Ananda Coomaraswamy collection; of non-print material were accessed and card indexed.

#### **Documentation**

Some of the major in-house documentations cover interviews with well-known personalities in the field of art, literature, music and dance as listed below :

- (i) Ms. Zohra Sehgal,  
well-known actor and theatre expert  
by Dr. Kapila Vastyan
- (ii) Shri B.C. Sanyal  
reputed painter  
by Dr. Kapila Vastyan

In addition, the following documentation programmes have been commissioned and are under various stages of production :

- |                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| 1. Pandavani        | (Performances of various artistes) |
| 2. Thang-ta         | (Martial arts of Manipur)          |
| 3. Murals of Kerala | (Mural Paintings of Kerala)        |
| 4. Mudi yettu       | (Ritual folk art of Kerala)        |
| 5. Kalamezhuthu     | (Popular art forms of Kerala)      |

During 1998-99, 2000 original slides and 325 black/white photographs of the 'Bhāgavata-Purāṇa illustrations'; 125 black/white photographs of the 'Coomaraswamy collection'; and photographs of 75 masks; have been prepared for Archival references. Seven thousand slides of the Lance Dane collection were also duplicated.

Over eighty events were covered through audio/video and still-photography of the significant documentation including puppet show on 'Nehru -- Apostle of Peace'; 'Handicrafts of Varanasi' and 'Winning of the Friends' by Rangashri Ballet Troupe of Varanasi during the period under report.

### **Editing of Video Films**

The following films have been video edited :

1. 'Kumbhābhishekham in Bṛhadīśvara temple'
2. 'Handicrafts of Varanasi'
3. 'Life of Gaddis of Himanchal Pradesh'
4. 'Winning of Friends' by Rang Sri Ballet Troupe of Bhopal

### **Screening the important Films of IGNCA in the Doordarshan**

Doordarshan screened the selected IGNCA films and other programmes periodically from March 1998 without commercial sponsorship. The following twenty two programmes have been telecast at the Doordarshan in the Year 1998-99.

S. No.	Programme	Date of Telecast
1.	Re-defining the Arts	16.03.98
2.	Wangla	23.03.98
3.	Interview with Bhisma Sahani	30.03.98
4.	Gotipua	06.04.98
5.	Kutiyattam (Bali-Vadham) Part-I	20.04.98
6.	Kutiyattam (Bali-Vadham) Part-II	27.04.98
7.	Moments and Memories	04.05.98

8.	Naad Nagar Na Ujaro	18.05.98
9.	Lai-Harouba	01.06.98
10.	Gopi Bhatt Ka Tamasha	08.06.98
11.	Chitra-Vichitra	15.06.98
12.	Interview with Raja Rao	22.06.98
13.	Chum Dances- Part I	06.07.98
14.	Chum Dances- Part II	20.07.98
15.	Bidesia	27.07.98
16.	Kathakali - Part - I	03.08.98
17.	Kathakali - Part - II	10.08.98
18.	Kathakali - Part.- III	31.08.98
19.	Kathakali - Part - IV	29.10.98
20.	Kathakali - Part - V	05.11.98
21.	Kathakali - Part - VI	12.11.98
22.	Kathakali - Part - VII	19.11.98



## **Kalākośa**

**(Division of Research and Publication and Area Studies)**

Functioning as the main research and publication wing of the Institution, the Kalākośa Division carries out investigations in the intellectual and textual traditions connected with arts in their multi-layered and multi-disciplinary dimensions. It endeavours to place the arts within the integral framework of a cultural system, combining the textual with the oral, the visual with the aural and theory with practice.

Keeping these aims in view, the Division has (a) identified primary concepts, fundamental to the Indian world-view, which has permeated all disciplines and dimensions of life; (b) specified primary textual source material hitherto unknown, unpublished or inaccessible for publication in the original languages with translation; (c) spelled out a plan of publication of works of scholars and specialists who have been pioneers in comprehending the artistic traditions through a holistic vision, a cross-cultural approach and multi-disciplinary methodology; and (d) has drawn up a draft plan for launching a programme of a 21-volume Encyclopaedic work on Arts under a special project.

The programmes of the Division fall into the following broad categories :

- |                             |   |  |
|-----------------------------|---|--|
| <b>A. Kalātattvakośa</b>    | : | A lexicon of fundamental concepts and glossaries of technical terms.   |
| <b>B. Kalāmūlaśāstra</b>    | : | A series of fundamental texts, basic to the Indian artistic traditions as also primary text specific to particular arts. |
| <b>C. Kalāsamālocana</b>    | : | A series of publications of critical scholarship and research.   |
| <b>D. Metaphors of Arts</b> | : | (i) A multi-volume work on metaphor of Indian Arts;<br>(ii) A project on Numismatic Arts of India<br>and                 |
| <b>E. Area Studies</b>      | : | (A) South-East Asia Studies<br>(B) East-Asian Studies<br>(c) Slavic and Central-Asian Studies                            |

**Programme A : Kalātattvakośa**

*(A Lexicon of fundamental Concepts of the Indian Arts)*

The first programme, the *Kalātattvakośa* is intended to serve as a lexicon of fundamental concepts of the Indian arts. A list of about 250 terms occurring in primary texts of several disciplines and seminal to the arts has been prepared. Each concept has been investigated through primary texts of several disciplines to select a term having a core meaning of a pervasive nature, yet has also developed different contextual meanings. Through such a compilation, analysis and re-assembling, it is possible to reconstruct the intrinsic holistic nature of the Indian tradition and its essential inter-disciplinary approach. As mentioned in the earlier reports, the 1st volume of *Kalātattvakośa* containing eight terms was published in 1988; vol. II of the work dealing with 16 terms relating to space and time was released in March, 1992; Vol. III of the work on the theme of the elements or *Mahābhūtas*, containing eight articles on each of the eight terms, was published in the year 1996-97; and Vol. IV, covering the seminal terms comprising seven articles, *indriya*, *dravya*, *dhātu*, *guṇa/doṣa*, *adhibhūta/adhidaiva/adhyātma*, *sthūla/sūkṣma/para*, *śrṣṭi/sthiti/sambhāra* was brought out in the year 1998.

Attempts to bring out the other volumes in the same series have also progressed well. Ten articles out of twelve of *Kalātattvakośa* volume V, viz., *ākāra/ākṛti*, *sakalā-niṣkala*, *rūpa-pratirūpa*, *pratimā-mūrti-vigraha-arca*, *rekḥā*, *citi-caitya-stūpa*, *alankāra*, *prāsāda* and *bandha-prabandha*, have been collected and their editing has been undertaken. Collection of references for Volume VI, comprising ten terms viz., *ābhāsa-chāyā*, *abhinaya*, *bimba-pratibimba*, *sādrśya*, *sārūpya*, *vyakta-avyakta*, *pratīka*, *liṅga*, *vṛtti-rīti*, *pratibimba* and *anukarṇa* and Volume VII, containing sixteen terms viz., *kalaśa*, *kuṇḍa*, *garbha*, *padma*, *maṇḍala*, *mithuna*, *mudrā*, *yantra*, *yūpa*, *yonī*, *latā*, *vṛkṣa*, *vedī/sṭhaṇḍila*, *sthāna* and *svastika/nandyāvarta* have been initiated during the period under report.

The Annual meeting of the Expert Committee for the compilation of further volumes of the *Kalātattvakośa* was held on 12th December, 1998. The meeting finalised the terms to be included in the *Kalātattvakośa* volumes VII and VIII. Noted scholars like Prof. Vidya Niwas Misra and Dr. R.C. Sharma of Varanasi; Dr. H.G. Ranade of Pune, Dr. R. Sathyanarayana of Mysore; besides others participated in the discussions.

### Programme B : Kalāmūlśātra

(Series of Fundamental texts bearing on the arts)

The second on-going and long range programme of the Kalākośa Division is to identify fundamental texts relating to the Indian arts ranging from architecture, sculpture, painting, music dance and theatre and publish them in the series critically edited with annotations and translations.

Commencing with the release of a few publications in 1988-89, Kalākośa Division has brought out twenty-five volumes upto March 1999 under the series of Kalāmūlśāstra (KMS).

During 1998-99, the *Nartana-nirṇaya* (Vol. III) - a notable Sanskrit treatise on Indian music and dance, edited and translated by Prof. R. Sathyanarayana; *Saṅgītopaniṣat sāroddhāra* - a fourteenth century musicological text from Western India, edited and translated by Allyn Miner and *Lāṭyāyana-śrauta-sūtra* (in 3 volumes), an important sūtra text, edited and translated by Dr. H.G. Ranade; were published.

Manuscripts of *Rasagaṅgādhara*, *Rāgalakṣaṇa*, *Cītrasūtra* of Viṣṇudharmottarapurāṇa, *Īśvarasamhitā*, *Caturdaṇḍī-Prakāśikā*, *Puṣpasūtra*, and *Kāṇva-śatapatha-brāhmaṇa* Vol. III have been received and are at different stages of editing and printing.

Preparation of critical editions of several other ancient and medieval texts, such as, *Rāgavibodha*, *Tantrasamuccaya*, *Tantrasāra-saṁgraha*, *Śatasāhasrikāprajñāpāramitā*, *Bhāvaprakāśana*, *Sarasvatīkaṇṭhābharaṇa* and *Vāstumaṇḍana* have also been in progress.

### Programme C : Kalāsamālocana

*Kalāsamālocana* series comprises publications containing critical writings on different facets of the arts and aesthetics. One part of the series concentrates on works of eminent scholars who have dwelt upon the fundamental concepts, identified perennial sources and created bridges of communication by juxtaposing diverse traditions. Often their works are inaccessible, as they are either out of print or are not available in English.

In the *Kalāsamālocana* series, the Centre has attempted to bring to light some of such invaluable contributions through modestly priced publications.



Generally, revised and thematically rearranged editions and translations of a select number of authors and works are being published in this series.

Starting with the publication of a couple of a volumes in 1988, as many as 38 books have been published by 1998-99. During the year, *Bārabadur* by Paul Mus translated into English by A.W. Macdonald; and A.K. Coomaraswamy's *Hinduism and Buddhism* edited by K.N. Iengar and Dr. Rama P. Coomaraswamy were published under the *Kalāsamālocana* Series.

In addition, more than half a dozen monographs including "*Jain Temples of Dilwara and Ranakpur* by Prof. Sehdev Kumar; *Iconography of the Buddhist Sculpture of Orrisa* by Prof. Thomas Donaldson; Ananda K. Coomaraswamy's *Essays on Vedanta; Essays on Jaina Art; Baroque India* by Prof. Jose Pereira; and *The City and the Stars: Cosmic Urban Geometries*, edited by Prof. J.M.Malville and Dr. Lalit M. Gujral; *Anand Coomaraswamy's bibliographies*; and *Kitāb-i-tasavvur-i-shishāgarān Vaghairah wa bayan-i-alat-i-anha*, translated and edited by Dr. Mehr Afshan Farooqui; are in different stages of publication and editing.

#### Other Publication

A catalogue of the publications of IGNCA was brought out during 1998-99.

### Programme D : Metaphors of Indian Arts (A Five volume work)

#### The Metaphors of Indian Arts

The 'Metaphors of Indian Art' is planned as a multi-volume project to embody research on a few seminal metaphors, such as 'bīja', 'puruṣa', 'skambha', 'bindu', 'śūnya', etc. Under this project, the material collected for its first volume on 'Bīja' has been taken-up for editing. The material for the next volume entitled on 'Puruṣa' is under compilation.

#### Numismatic Arts of India

The Volume containing comprehensive data on the historical and artistic aspects of Indian coins, prepared by Prof. B.N. Mukherjee has been submitted to IGNCA. The output is in the following form :

- (i) Documentation of Indian Numismatic Art
- (ii) Concordance and Inventory of Coins
- (iii) A monograph : Numismatic Art of India upto 1835
- (iv) Album of Masterpieces of Indian Coins

### **Workshops**

The Sixth workshop on "Palaeography and Manuscriptology" was organised in collaboration with the Oriental Research Institute and Manuscript Library, University of Kerala, Thiruvananthapuram, from March 8 - 27, 1999. The workshop was intended to train Sanskrit and Prakrit scholars of younger generation in the methodology of textual criticism and deciphering ancient/medieval scripts and bringing out their critical editions.

The entire programme of the sixth Workshop was divided in thirty-three sessions including the Inaugural and Valedictory sessions. Thirty-nine participants, viz., twelve from different educational institutions of the country, four from IGNCA and twenty-three from local academic bodies, Thiruvananthapuram, were enrolled as trainees. Fifteen senior professors and scholars were invited as resource persons. Dr. K.K. Thaplyal, retired professor of Ancient History and Archaeology, University of Lucknow; Dr. Prakash Pandey of Shri Ganganath Jha Sanskrit Vidyapeeth, Allahabad; Prof. N.P. Unni, Vice-Chancellor, Shree Sankaracharya Sanskrit University, Kaladi, Kerala; Dr. Ratna Basu, Head of the Department of Sanskrit University of Calcutta; Prof. K.V. Sarma, former Director of VVRI, Hoshiarpur; Dr. S.A.S. Sarma of French Institute of Indology, Pondicherry; and Prof. T.N. Dharmadhikari, an outstanding scholar of Vedic studies from Pune, delivered lectures on structure, richness and importance of Sanskrit language; history of manuscriptology; preparation of various indexes to the critical editions of Vedic texts; reading and editing of inscriptions for reconstructing the political and cultural history of different periods; causes of corruptions in the manuscripts; canons of textual criticism, besides on the origin, growth and decipherment of *Śāradā Newārī* and Grantha scripts.

### **Training of scholars**

Dr. V.S. Shukla and Dr. S. Chattopadhyaya, Sanskrit scholars serving in Kalakosa Division of IGNCA were sent to Germany under UNDP scheme for three months from September to November 1998 for receiving training in textual criticism at the Institut für Kultur und Geschichte Indiens und Tibets, University of Hamburg under Prof. Albrecht Wezler, Director of the Institute.

### **Programme E : Area Studies**

Under the Area Studies Programme of IGNCA, Kalākośa Division focuses attention on some specific cultural areas with which India has had a close and active interaction viz., South-East Asian, East Asia, Central Asia, etc. The progress in this field during 1998-99 is as under :

#### **South-East Asian Studies**

Select research papers on the history and culture of South-East Asia authored by late Prof. H.B. Sarkar, an eminent scholar on the subject, have been finalized for publication.

A seminar on 'Indo-Thai Art' was organised in IGNCA on 30th March, 1999. The seminar was inaugurated by Prof. Lokesh Chandra, Chairman of International Academy of Indian Culture, New Delhi. The seminar was attended by 40 participants from India and Thailand.

#### **East Asian Studies**

The following two publications have been brought out under the East Asian Studies Unit.

- (i) *In the Footsteps of Xuanzang : Tan Yun-Shan and India* edited by prof. TanChung.
- (ii) *Across the Himalayan Gap : An Indian Quest for Understanding china* edited by Prof. Tan Chung.

This first book, containing sixty mostly written by contemporary Indian experts on China, also includes observations of Indian scholar on the subject and three speeches delivered by Indian leaders in Chinese Universities. This monograph can provide a good source book for individuals interested in the study of Sino-Indian relations. Chinese version of this book edited by Prof. Tan Chung has also been brought out by the Hong Kong University.

The second book comprises many learned research articles by Indian Sinologists of different aspects of Chinese culture, keeping in view ancient historical as well as modern context.

These publications were released by Hon'ble Shri K.R. Narayanan, Hon'ble President of India at a Special Function organised at Santiniketan, West Bengal, in connection with the commemorating the birth centenary of Prof. Tan Yun-



Shan, founder Director of the Cheena Bhavan, Visvabharati, Santiniketan, on 7th November, 1998. On this occasion, a book authored by the Hon'ble President Shri K.R. Narayan, giving a warm message for this volume was also released.

In addition, monograph titled "A Chronology of India-China Interface through the Ages", is under compilation. The book to be edited by Prof. Tan Chung in collaboration with Prof. Geng Yinzeng of Beijing University.

As a part of its cultural exchange programme, a young lady painter, named Linki from China, popularly known as the 'Wonder girl' was invited to visit India during the month of November 1998. Ms. Linxi is credited to have painted to her canvas a very difficult theme, like the "Paradise of Amitabha". With the help of IGNCA she held exhibitions of her paintings in India International Centre and Santiniketan. The Unit also organised a public lecture in March 1999 by Prof. Wong Sui-Lun, the Pro-Vice-Chancellor of the Hongkong University in IGNCA and he spoke on the "National Minorities of China".

### **Slavic and Central Asian Studies**

This unit was established to facilitate the study of historical interaction between Central Asia, Russia and India. It has been attempting to collect significant research and reference material from outside India on the subject.

Accordingly, research material in the Russian language is constantly ordered on microfiches from the Institute for Scientific Information in the Social Science (INION, Moscow) and The Inter-Documentation Company (IDC), Leiden, the Netherlands. So far 97,177 microfiches from INION and 11,527 microfiches from Inter Documentation Index Series for the reference purpose. Further, the Ministry of External Affairs has launched a project to copy historical archives from Tashkent, Uzbekistan, etc., and subsequent to this a consultant from IGNCA visited Tashkent to identify the collections.

The Library subscribed to about 16 current periodicals in Slavic and Central Asian Area Studies, of which three are in German and one in French.

IGNCA deputed on behalf of the unit Dr. Arup Banerjee, Associate Professor, to Moscow to attend a conference on Museum Collections, organised by the Centre for Comparative Studies of Ancient Civilisation (Russian Academy of Sciences) in September, 1998. He presented a research paper on the Stein collection in the National Museum, New Delhi.

**JANAPADA-SAMPADĀ**  
(Division of Life-style Studies and  
Research on Regional Cultures)

Janapada-Sampadā Division complements the programmes of Kalākośa. Its focus shifts from the text to the context of the rich variegated heritage of the small-scale societies. Interspersed and moving in and out of major cultural movements, these communities have brought into play the dynamics of cultural continuity and change that has provided the stimuli for rejuvenations to frozen and comparatively more rigidly codified traditions called classical. Research activities of the Division aim at re-establishing the arts in their eco-cultural and socio-economic contexts. Popular Indian terms connected with the day-to-day life, e.g., *jana*, *loka*, *deśa*, *laukika*, and *maukhika* serve as key words for evolving programmes.

The programmes of the Division are classified into:

- (A) **Ethnographic Collections:** Core collections comprising originals, reproductions and reprographic formats are being acquired as basic resource material and study collections.
- (B) **Multi-Media Presentation and Events :** The programmes aim at the establishment of two Galleries namely (i) *Ādi-Drśya* (Primal Vision) prehistoric rock art of India and other countries; and (ii) *Ādi-Śravya* (Primal Sound) reflecting exposition of sound, both musical and non-musical; in other words, it presents the basic concepts relating to primary senses of sight and sound (of the eye and ear).
- (C) **Life-style Studies :** These programmes are divided into (i) *Lokaparamparā* (Life-style Studies) and (ii) *Kṣetra-sampadā* (Regional Heritage). The first addresses itself to human life-style studies in different ecozones of India. The second envisages studies of specific cultural areas taking into account the processes of interlocking devotional artistic, geographic and social aspects.
- (D) **Children's World :** The programmes of this section acquaint children with the rich heritage of tribal and folk cultures and the associated realities to which they have little awareness, through their home and school environment.

Progress made by the Janapada-sampada in its various programmes during 1998-99 was as follows:

### **Programme A : Ethnographic Collection**

Under Programme relating to Ethnographic collection, the following materials were acquired during 1998-99:

- (i) To enrich the ethnographical collection of IGNCA two masks from Assam, four from Orissa, eighteen from Garhwal and two metal masks from Manipur were acquired, besides, twenty-eight from other countries. Of these twelve Anshun Masks belonged to China, six to North-West Coast of America, two to Canada and eight to Japan.
- (ii) Under the programme of creativity of women in their daily life and life-style, thirty-eight Chikan embroidery garments were acquired.

### **Programme B : Multi-Media Presentations and Events**

Presentations and events planned through this are intended to serve as primary access to the art material connected with the Indian society over the millennia. Creation of the twin galleries of (1) Ādi-Dṛśya (Primal Vision) and (2) Ādi-Śravya (Primal Sound) being the major programme. Taking up in-depth investigations on rock-art is a crucial component of the Ādi-Dṛśya. Exposition of primary sense of sound, music and musical forms Ādi- Śravya.

Ādi-Dṛśya under this programme a series of meetings were held with Prof. Lorblanchet, UNESCO Consultant on the Multimedia Rock-Art Project of the IGNCA from 24th to the 30th November, 1998. The following topics were discussed with the Unesco Constultant :

- a) Forthcoming joint publication (Indo-French) on Jhiri Rock-Art site.
- b) How to use computer to study rock-art and to present it to scholars and to a wider public.
- c) What teachings programme on the methods of studying rock-art could be set up with computer.
- d) The plan of a rock art CD ROM.



Under this programme, a monograph "Conservation of Rock Art" edited by Dr. Bansi Lal Malla has been brought out. Editing of fifty five papers presented in the "Global Rock- Art Conference (1993)" is under progress.

**Ādi-Śravya :** Papers on "Dhvani" seminar, edited by Prof. S.C. Malik have also been published under the Ādi-Śravya programme. The presentation incorporated in this volume intended to explore diverse and complex conceptual dimensions of sound, ranging from its mystical and traditionally metaphysical to its present-day developments.

Preliminary discussions were held with scholars, musicians, museologists, in regard to develop a conceptual plan of organising the Gallery connected with Ādi- Śravya.

**Programme C : Life-style Studies**  
***Lokaparampara***  
***(Life-style Studies)***

To date, research on traditions of the people and associated cultures has been largely linear and unidimensional, whether from an anthropological point of view or that of sociology, economics, socio-politics, history or art-history. These disciplines have taken into account only some parts or some dimensions and not the totality of life experience. Janapada-sampadā seeks to adopt a new approach, and to evolve alternate methodologies for studying lifestyles, by re-examining the existing models. This approach is based on the premise that life is not fragmented into single dimensions, or isolated units, nor can one model replicate in full a total picture of the cultural life of any community. According to this approach culture has to be treated as a multidimensional system in demarcated or defined space.

Such studies aim at bringing out the various links and inter-relationship of the natural environment, the daily life of a people, the annual calendar and the life-cycle, world-view, cosmology, agricultural and other economic functions, social structure, knowledge and skills, traditional technologies and artistic manifestations. They are multidisciplinary in nature covering the diverse regions and the rich interaction of the tribal, rural and urban traditions including, the oral and the literate.

With the goals enumerated above and the multidisciplinary methodology

adopted, a number of pilot projects have been launched. Scholars of the IGNCA are coordinating and collaborating with multidisciplinary groups drawn from several institutions in the country. A meaningful dialogue has been established with those who have been working in the fields of anthropology, ethno-botany, ethno-history and Himalayan studies, oral tradition, etc.

In pursuance of the above goals, the programmes of the *Lokaparamparā* projects have made a headway during the year as below :

### **Collaborative Project**

The following projects in collaboration with other institutions undertaken during previous years were completed:

- (i) "The Guruvayur temple : its role in socio-religious movements and cultural networks of Kerala" by P.R.G. Mathur
- (ii) "Basic Sounds : A Study of Sound Symbolism of Santhals", by Prof. Khageswar Mahapatra.

The new 'Collaborative projects' taken up during 1998-99 comprise:

- (i) "Water Cosmology and Popular Culture : An Anthropological Study of Indian Civilization", by Dr. Govinda Rath
- (ii) "The Healing Chants", by Shri Desmond L. Karmawphlang.
- (iii) "The Calendarical Rites and Rituals of the Meities", by Shri N. Debendra Singh.

### **In-House Project**

The 'In-house projects' undertaken by the IGNCA scholars have progressed during 1998-99 as under :-

- (i) Monograph on "Cultural categories of space and time among the Gaddis of Bharmour, Chamba (Himachal Pradesh)", by Dr. Molly Kaushal, is under preparation.
- (ii) A thesaurus "Santhal Perception of body, Womb and Seed", by Dr. Nita Mathur, is under preparation.
- (iii) A Ph. D. thesis on "Pandava dance form as an exponent of the indigenous folk theatre of Garhwal Himalaya and English

Avantgarde theatre : A comparative study", by Ms. Richa Negi, has been submitted to the Garhwal University, Srinagar, Garhwal.

- (iv) Under a Ph.D. Project " Structure and Cognition of the folk-song of Mithila : An analytical study of Anthropology of music", by Shri Kailash Kumar Mishra, has documented one hundred and seventy eight folk songs and out of those he has transliterated about fifty five.

## **Seminars**

### **I. "Rajbhashā : Sanskritik Sandarbh"**

On the occasion of Golden Jubilee celebration of India's Independence, the Indira Gandhi National Centre for the Arts organized a seminar, 'Rajbhashā : Śanskritik Sandarbh' on August 13, 1998. Experts from different disciplines, e.g., Hindi, Sanskrit studies, Anthropology, and Environmental studies, including Research Faculty of the IGNCA were invited to deliberate on the cultural dimension of the Hindi as Rajbhasha. The participants discussed at length the position of Hindi in historical and contemporary contexts focusing on social and cultural issues.

### **II. "Pilgrimage and Complexity"**

An International Seminar on "Pilgrimage and Complexity" was held from 5-9 January, 1999, which was attended by delegates from Canada, Germany, Italy, Japan, Mexico, Nepal, Switzerland, U.K., U.S.A. and India. Discussions in the seminar revolved around three aspects of the subject, viz., (i) the inter connection of the humanities and sciences; (ii) the historical dimensions of pilgrimage; and (iii) the movement in space and time.

## **Publications**

The following publications have been brought out :

- (i) The Third Nirmal Kumar Bose Memorial Lecture, by Prof. M.A. Dhaky, highlighting "Bose's contribution to the study of Orissan architecture" and "The Lakṣaṇasamuccaya of Vairocana and the Medieval Architecture of Kalinga".
- (ii) Vihangama (IGNCA Newsletter), Volume VI.
- (iii) "Life-style and Ecology", edited by Prof. Baidyanath Saraswati.

**Kṣetra-sampadā**  
**(Regional Heritage)**

In India, certain regions/areas have developed into cultural centres attracting people from all parts of the world. These have been places of convergence and radiation where centrifugal and centripetal forces, have been evident. They have served as a centre place, provided space and motivated mobility and interaction. Often a temple or shrine or a mosque is the physical or notional centre. So far these have been studied from the point of view of chronology, history, religion or economics as linear phenomenon but not in totality from which emanates multiplicity of creative artistic activity. The *Kṣetra-sampadā* envisages therefore, a study not only of a specific place of a shrine and its units but the process interlocking devotional, artistic, geographic and social aspects of a particular centre. The IGNCA has taken up two such centres for study, namely, *Vraja* and *Bṛhadīśvara*.

**1. Vraja Prakalpa**

Architectural documentations of ten temples of the area have been completed and the work in other selected temples is in progress.

Under this project a monograph titled 'In Favour of Givinddevji' by Monika Horstmann is in the final stages of publication. It contains several important historical documents relating to the Govindadeva temple, particularly, pertaining to land grants and other related matters.

The second volume of *Bhaktirasāmṛtasindhu* with Hindi commentary by Dr. Premalata Sharma is in the Press.

**2. Bṛhadīśvara**

A sixty minute tape of Tevaram hymns used in temple rituals has been prepared.

The volume of "The Iconography of Brahmadīśvara temple" by late Dr. F. L. Hearnault, formerly of 'Institut Francais de Pondicherry', is under editing. The film on Kumbhabhisekam, at this shrine under reference, has been finally edited.



### **Programme D : Children's World**

This programme aims at acquainting children with the traditional art and cultural heritage through various activities like puppetry, puzzles, games, etc. which are not generally covered by school curricula.

In connection with the exhibition on Pañcatantra, an on the spot Painting Competition was organised by IGNCA for School Children in September-October 1998.

The *Pañcatantra* exhibition was complemented by the Rangasri Little Ballet Troupe (LBT)'s performance titled as 'The Winning of Friends' based on a narrative 'Mitra-lābha' from the Pañcatantra, at the Little Theatre Group Auditorium (New Delhi), on September 23, 1998.

Another significant event for children was a puppet show on Chacha Nehru by Sriram Institute of Shadow Theatre (Angul, Orissa) held between 26th and 28th November, 1998 and also at IGNCA, Gandhi Darshan and Bal Bhawan.

**Kalādarśana**  
**(Dissemination and Projection Division)**

*Kalādarśana* is the fourth Division of the Institution. It provides the venue and forum for facilitating a creative dialogue amongst cultures, disciplines, levels of society and diverse arts. Through its programme it has established a unique style of projection and presentation of the arts. It organises exhibitions, inter-disciplinary seminars and performance on unified themes and concepts for furtherance of the objects of the IGNCA.

**Programme A : Collections**

The Division is responsible for organising IGNCA Exhibitions within the conceptual framework of the Institution. Extensive academic work including indepth research is conducted before organising these exhibitions. The text and illustrative panels as well as the exhibits go into the Exhibitions Archives serving as the reference and resource materials for scholars/institutions who wish to draw upon from these academic inputs. The exhibits and supported items of exhibition are also loaned out from the Exhibition Archives from time to time. Efforts have been continued to classify accession and re-arrange diverse variety of materials collected through the exhibitions, seminars and lectures held during 1998-99.

**Programme B : Seminars and Exhibitions**

**Seminars**

*Kalādarśana* Division rendered logistic and other support to the other Divisions in organising Seminars on (i) "Identification and Enhancement of India's Cultural Heritage : An Internal Necessity in the Management of Development" on November 19-24, 1998; (ii) "Dissemination : Plans, Problems and Prospects" on 21.12.1998; (iii) "Pilgrimage and Complexity" held on January 5-9, 1999; and (iv) "Indi-Thai Art" on 30th March, 1999.

**Exhibitions**

Division during 1998-99, the *Kalādarśana* Division has organised six exhibitions viz., (1) *Pañcatantra*; (2) *Water, The Sustainer*; (3) *Our Architectural Heritage*; (4) *Nāda : An Experience in Sound*; (5) *Thankas - Buddhist Painting* from the Stok-Palace Museum, Ladakh; and (6) *Transcendence*; besides several film shows and puppet performances.

## **1. Pañcatantra**

An exhibition of multi-lingual books, paintings and multi-media presentation on Pañcatantra was organised by IGNCA in collaboration with All India Writers' and Illustrators' Association (AIWIA) on the occasion of IXth World Book Congress held in New Delhi from 20th to 24th September, 98. A major attraction of the exhibition was the representation of stories from Pañcatantra in Kalamkari paintings, specially made for the exhibition by artists of Secunderabad (A.P.), as well as in contemporary paintings in attractive colours on the same theme by Haku Shah well-known painter from Gujarat. Papier masche murals, made on Pañcatantra stories were also displayed in the exhibition. In its modern representation, the Pañcatantra stories were presented through CD ROM and video. The exhibition was activated by participation of a large number of school children in Painting Competition on spot on the theme. More than 600 paintings have been collected through this competition.

The exhibition was well received. Comments of some of the visitors are as below :

"I am highly impressed by the excellent innovative ideas about Introducing Pañcatantra to young and old alike."

Shiela Gujral

"अभिनन्दन! बच्चों के लिए अच्छा कार्य देखना बहुत कम दिखता है, इसीलिए भी इस कार्य का महत्व बहुत बढ़ जाता है।"

Huku Shah

"Beyond doubt it is a fruitful attempt towards the basic and essential education to the Children as well as to the Elders".

Y.K. Gupta

"It is very nice exhibition and should be exhibited in schools".

Vaishali Gupta

"This is a unique exhibition first of its kind which I have seen. Children in their formative years will greatly benefit by this exposure. Deserves wide publicity. Hearty congratulation to the organisers.

Smt. Shantha Krishnan  
Jawaharlal Nehru University

"Brilliant, The Kalamkari Paintings are stunning, CD ROM was very good."

Geeta Ahuja

"Very good. A valuable collection and a commendable efforts."

D. Soumya

## **II. Water : The Sunstainer : An exhibition of photographs**

Between 16th October 98 and 29th October, 98, the IGNCA mounted another exhibition titled "Water, The Sustainer" using select photographs of Shri Ashok Dilwali. Exhibition has tried to depict wonder of nature in the presence of water in various forms like dewdrops, lakes, rivers, snow, waterfalls, frost, mountain springs, hailstorms, clouds, fog and mist.

The exhibition was well received by art lovers and critics. Some of the visitors comments are given below:

"Blake's eternity in the click of one's finger. Breathtaking and elevating. Congrats."

V.N. Narayanan  
Hindustan Times

"Capture and focus to right eye is great and unimagable. Thanks Ashok Dilwali."

S.K. Lakhotia  
183, Sainik Farm, New Delhi

"Excellent photographs"

Sharat Kumar

"Excellent photographs and very good prints. Few drops in a Web and melting snow-Sikkim are in great simple."

D.J. Ray

"Dilwali's camera captured nature which even if come across in real life fail to see through naked eye."

Surendra Swain



"Lot of care and patience has been adopted by the Photographer in order to capture the Objective moods of our natural element. Water in the various Photos. It is amazing to see the colour combinations exhibited by the camera. This is rare and amazing to observe."

Ramani Swarna

"Wonderful. They are much much more than only photographs. Each one is a meticulously composed painting. Thanking you for such a fine show."

Baren Ray

"The photos give various perspectives of water. Mr. Dilwali should capture (in photos) perspective of water in Rajasthan and Kerala."

M.H.G. Kumar

### III. Our Architectural Heritage

Another interesting exhibition illustrating Anil Dave's photographs was organised by IGNCA under the title "Our Architectural Heritage on November 3- 21, 1998. In these photographs Shri Dave has tried to capture the images of beautiful and impressive old houses of India. In fact, each photograph conveyed a story of love, care and passion besides, architectural beauty.

The exhibition was most well received and some of the visitors are given below:

"It is brilliant and exciting quality exhibition. Thanks"

A.P. Kanvinde

"A candid and true depiction of bygone era of India showing the varieties of architectural decor interior decoration."

Hari Singh

"The Photographs are excellent. The IGNCA deserve commendation for arranging this excellent exhibition on our architectural heritage."

Dr. B.L. Nagarch

"This exhibition is very meaningful and it depicts the olden culture and tradition. The photographs are very much real and very much presentable. It is too nice to see this exhibition."

Seema Sharma  
National Archives of India

"Excellent presentation. The architectural heritage of India has been very thoughtfully presented. Shri Dave needs to be congratulated, for his artistic and highly imaginative work. He has observed beauty in things which are going to vanish soon."

K.P. Singh

"Things normally taken as without thoughts sometimes gives immense pleasure. I really appreciate the job done with utmost care and thoughtful ideas."

R.K. Jain

"Good photos but sky rather unwantedly altered."

Sunita Modi

"A rather invigorating lexicon of the Indian concept of spacetial drama."

Sonal Sahni

#### **4. Nada - an experience in Sound**

A unique exhibition, entitled "Nada - An experience in sound" - a presentation of sound installations, was held in collaboration with Max Mueller Bhavan from December 10-25, 1998.

Comments of some of the visitors are given below:

"Turned out better than I'd ever imagined - deserves more publicity for others to experience this."

Situ Singh

"This sound installation must be in the midst of a noisy area, like Paharganj or India Gate."

Atul Mutatkar

"Sound and silence do make each other! It's marvellous experience may I have a set of the text of all panels please! Thanks."

H.S. Sidhu

"An excellent experience form of much in the present world. This make us realise a completely different phase of the world. Excellent idea-congratulations."

Y.A. Vikeim

"It is an exhibition of unique character which really gave me spiritual delight and serenity. I appreciate this because it is based on the fundamental philosophy of ancient Hinduism which gives prolific description on emancipation and mental tranquility. The recitation of Mantras and Om is quite delighting and imbibing. I appreciate master Abhinand and Abhinav Menon for their good guidance."

Anand Bardhan

"It's a new experience for Delhities. We are living in an area which has so much noise pollution than man cannot hear micro voices of birds, natural objects. I am very inspired by this installation."

Manish Mohan

"An amazing concept perhaps the text could have been curtailed as condensed. In any case, thank you."

Upali Nanda

#### **V. Thankas - Buddhist paintings from the Stok Palace Museum, Ladakh**

IGNCA in collaboration with Namgyal Institute for Research of Ladakhi Art and Culture (NIRLAC) organised an exhibition titled "Thankas" from February 10-27, 1999 at IGNCA. Thirty-five "Thankas", exemplifying maturity of expertise of ladakhi painters five centuries ago were displayed in the exhibition. Stated to have been made during the reign of king Tashi Namgyal (1500-1530) of Ladak, these masterpieces are unique in today's world of traditional thanka paintings.

Some of the visitors' comments are given below :

"A great art heritage. We are fortunate to be able to see it here. One has to see this three four times to appreciate their depth."

D.N. Choudhri

"A unique and fabulous display of ancient thankas from Ladakh. It shows the high aesthetic achievement of the Ladakhis many centuries ago. I congratulate the Namgyal Institute and the IGNCA for mounting this superb exhibition."

Karan Singh

"The collection is very well maintained. The custodians deserve compliments."

O.P. Tandon

"Fascinating - I noted that some of the stories concerning to Jatakas and the Kathas are in Sanskrit."

Chandra Rajan

"Ultimate abodiment of perfection and precision in paintings."

Ajay Kumar

"It was a treat to go through 35 Thankas of 1500-1530. It is really wonderful to think how the locally available things are used to produce aw-inspiring colour used on the paintings. The method of preservation of these Thankas meant the state of advance sence existing there. Throughout enjoyed my time and look forward to visit Stock Palace in near future."

Arvind Kumar

"A superbly conceived and beautifully mounted display of our great artistic heritage from Ladakh."

Air Vice Marshal, Kapil Kak

## **VI. Transcendence**

Entitled as "Transcendence", this exhibition consisting of attractive photographs taken by Shri Sunil Adesara was held in Matighar within IGNCA complex from March 9-21,1999. The exhibits mirror the abundance and blossoming forth of the energy in the creative process latent in nature.



Some of the visitors' comments are given below :

"Sunilji has shown a remarkable 'way of seeing' to many of us who are visually blind. If we can perceive nature like him, it will add a new dimension to our own lives and make it richer and more meaningful. I wish you many more 'sights' like these. Please keep up the beautiful work you are doing!"

Ashok Dilwali

"What a space and wall space a (grotto) endowed with power of Mud Mud premedial."

Shan Qadri

"An excellent show very professionally done. A great asset to India's rich heritage keep it up!

Capt. Praveen Davar

"You have a very sensitive interpretation of nature. Congratulation."

Siddharth Kak

"The beautiful images you have recorded are a visual expression of mysticism and philosophy of life. Giving concrete form to that which is seen only in flashes. Thank you for being and to the IGNCA, from bringing your work to us."

Veena Sachdev

"A collection of photographs which reflect the peace and harmony of nature with a sense of beauty and joy."

P.J.Lavakare

"Beautiful gallery, but the lighting is not adequate enough for the display one needs to work into it. Otherwise exhibition and photographs are truly beautiful and 'Transcendence' as expressed by the photographer."

Jigmet W. Nangyal

Kalādarśana Division also supported programmes organised for public in collaboration with other institutions. Two such programmes are as under :

- (i) The Pañcatantra exhibition was sent to Bal Bhavan on the occasion of Children's Day on 14th November, 1998 for exhibition. A large number of children viewed the exhibition.
- (ii) A Painting competition on victims of road accidents, "Paint for Life" was organised at IGNCA on 9.1.99 in collaboration with Delhi Traffic Police and Artists' for Empowerment Group. Children of 10 different Schools in Delhi Participated in the competion.

### **Programme C : Memorial Lectures**

IGNCA has instituted a series of memorial lectures in honour of eminent scholars who have made significant contributions to different fields of study. During the year, the Centre organised the following two Memorial Lectures:

#### **1. Acarya Hazari Prasad Dwivedi Memorial Lecture**

IGNCA organised the Fifteenth Acarya Hazari Prasad Dwivedi Memorial Lecture on the 19th August, 1998 in collaboration with Acarya Hazari Prasad Dwivedi Smriti Nyas.

This year's lecture was delivered under the presidentship of Dr. Kapila Vatsyayan, Academic Director, IGNCA, by renowned scholar Dr. Namvar Singh, Professor of Hindi at Jawaharlal Nehru University, New Delhi on the topic, "Kabir's Anguish".

The lecture was attended by a large number of scholars and writers, sociologists, journalists and others.

#### **2. Dr. Suniti Kumar Chatterjee Memorial Lecture**

IGNCA also organised Dr. Suniti Kumar Chatterjee Memorial Lecture on 23rd and 24th November 1998 at New Delhi

The Lecture was delivered by Prof. Satyaranjan Banerjee from Calcutta University in two parts. The first part of the lecture was on "Dr. Suniti Kumar Chatterji's Approach to Indo-European Linguistics" and the second was on "Origin and Development of the Linguistic Thoughts and ideas of the Indo-European People."

The lecture were presided over by Dr. Sarojini Mahishi, Vice-Chariman of Rashtriya Sanskrit Sansthan.

### **Programme D : Other Programmes**

#### **Film Shows**

From the Archival collection of IGNCA, several films were screened on different occasions. The details are as under :

Special film shows were held for 5000 children of Bal-Bhavan summer camp on May 19-20, 1998. Films screened on this occasion were Songs and Dances of 'Bhils' and 'The Cosmic Dance of Siva.'

At another session special screening of video documentation of ballet performance by LBT Ramayana was conducted at NDMC schools on 28th and 29th July, 1998. Some 2000 children watched the video film.

A documentary film on 'Todas' by Bappa Ray and the documentation on 'Hemis Festival' by M.K. Raina were screened for general audience on 26th July, 1998 in IGNCA complex.

#### **Book Release and Music Recital**

Three books on Carnatik music by famous musicologist and artiste Shri T.K. Govinda Rao were released by Hon'ble Shri R. Venkataraman, former President of India on 26th September 1998. The release was followed by a vocal recital by Shri T.K. Govinda Rao himself based on some of his select compositions from the three volumes that were released. The function was attended by a large number of music lovers, scholars, journalists, etc.

#### **Persentation of IGNCA Publications, Video films and CD Roms**

At a special function held on the 14th December, 1998 at Ashoka Hall, Rashtrapati Bhawan, New Delhi, 31 recent publications on diverse subjects besides five video-documentations on the 'Life-style Studies' and 'Behind-Curtain Series' and three CD-ROM's, "Devdasi Murai", "Man & Mask", and "Elizabeth Brunner's Paintings", produced by IGNCA, were presented to the Hon'ble Shri K.R. Narayanan, President of India. This achievement of IGNCA was highly appreciated by distinguished guests, scholars, journalists and others.

## **Public Lectures**

In the year 1998-99, twenty-nine public lectures were delivered by experts/scholars on diverse subjects from all over the world. Special mention may be made of (1) Dr. George Michell's talk on "Kingdoms of Deccan and Vijayanagar Art Traditions" and "The Arrival of Europeans"; (2) Prof. Farid Khan's lecture on "New Discoveries in Gandhara Art"; and (3) Mrs. Umebe N. Owyjekwe's speech on "Introduction of African Art" and "Various Art Cultures of West Africa : An Appraisal".

In addition, Prof. Farzand Durrani, former Head, Department of Archaeology, University of Peshawar spoke on "Recent Archaeological Discoveries in Pakistan", Prof. Santoshi Ihara, Tohoku University, Japan gave an interesting presentation on "Technological Development and its Social Requirements in the Case of Japan"; and Prof. Dilip Basu of USA lectured on "Satyajit Ray's *Devi* : The Father-son debate". Dr. R. Narshimhan gave a brilliant talk on "Future of Multimedia in Arts and Humanities".

Dr. Kamla Choudhary delivered a thought provoking lecture on "Spirituality and Sustainability" and Prof. P.K. Mukhopadhyaya talked on "Nyaya Perspective of the Philosophy of Language : Knowing it Second-hand". All these lectures were most well received by the audience.

A schedule of lectures organised during 1998-99 is given at Annexure 'VIII'.



## INTERNATIONAL DIALOGUE

The programme of IGNCA foster an active dialogue amongst the arts across different nations and cultures through inter-cultural activities including Cultural Exchange Programmes (CEP), approved by Government of India, communication with foreign cultural and academic bodies, besides specialists visiting India and participation of IGNCA's own members in international meetings, conferences, seminars, etc. The Cultural Exchange Programme (CEP) is a tool through which IGNCA seeks to achieve its objective of acquisition of microfilms, microfiches, publications, catalogues, photographs and slides as well as formulating programmes of common, interest e.g., exchange of scholars etc.

### *Cultural Exchange Programme*

During the year under report, Cultural Exchange Programme of IGNCA pertaining to various items covered the following countries:-

1.	Indo-Srilanka	1996-1998
2.	Indo-Romania	1996-1998
3.	Indo-Bangladesh	1997-1998
4.	Indo-Czech	1997-1999
5.	Indo-Egypt	1997-2000
6.	Indo-Brazil	1997-2000
7.	Indo-South Africa	1997-1999
8.	Indo-Russian	1998-2000
9.	Indo-Indonesian	1997-2000
10.	Indi-Belgium	1996-1998
11.	Indo-Rok (South Korea)	1996-1998
12.	Indo-French	1993-1995 (valid till 1998)
13.	Indo-Kirghistan	1992-1994 (extended upto 31.12.1998)
14.	Indo-Turkmenistan	1992-1994 (extended upto 31.12.1998)

Proposals for inclusion in the Cultural Exchange Programme with the following countries, have been sent during the year :

1.	Indo-Cyprus	1997-1999
2.	Indo-Mexican	1999-2000
3.	Indo-China	1998-2000
4.	Indo-Slovak	1997-2000
5.	Indo-Madagascar	1997-1999
6.	Indo-German	1997-2000
7.	Indo-Peru	1999-2000
8.	Indo-Slovak	1997-1999
9.	Indo-Uzbekistan	1997-2000
10.	Indo-Slovan	1997-1999
11.	Indo-Botswana	1999-2000
12.	Indo-Cuban	1998-2000
13.	Indo-Greece	1998-2000
14.	Indo-Dutch	1998-2000
15.	Indo-Iran	1998-2000
16.	Indo-Mexican	1999-2000
17.	Indo-Turkish	1998-2001
18.	Indo-Finland	1996-1998
19.	Indo-Secyelles	1998-2000
20.	Indo-Senegal	1998-2000
21.	Indo-Bolivian	1998-2001

### **Academic Affiliations**

1. On request of Ministry of External Affairs (MEA), following three Czech Indologists were granted affiliation with the IGNCA. Their study tour has been sponsored by MEA under their ITEC Programme.
  - (i) Prof. Jaroslav Holman : to study "Roots of Indian Federation"
  - (ii) Prof. Jaroslav Strand : to study " Lexicography and Numismatics"
  - (iii) Dr. (Mrs.) Renata Svobodova : to study " Research in Modern Indian History and Hindi Lexicography"
2. Dr. Anne-Marie Gaston, a self employed dancer and research associate (Music) in the school for studies in Art and Culture Carleton University, Ottawa, Canada has been granted affiliation with the IGNCA to undertake research on " A Comparative Study of Abhinaya in Bhartanātyam, Odissi and Kathakali", under fellowship awarded by Shastri Indo-Canadian Institute.
3. Dr. S.R. Sarma, formerly professor of Sanskrit in Aligarh Muslim University, was affiliated with the IGNCA in connection with his Research Project " A Descriptive Catalogue of Indian Astronomical and Time Measuring Instruments". The project has been approved by the Indian National Science Academy, which is also making available the funds for it. He has already commenced the work on this project.
4. Ms. Rina Sinha, a dancer, choreographer and educator has been granted affiliation with the Centre to carry out investigations on "Adapting Kathak and other dance theatre technique for panorama of the Bible", under fellowship awarded by Shastri Indo-Canadian Institute.
5. Ms. Miyuki Ninomiya, a Japanese scholar has also been affiliated for her research project titled " Indigenous Weaver of India" with the IGNCA.

## **Grants From Abroad**

### **UNESCO Chair Programme**

Under the Unesco Chair Programme during 1998-99, studies on "Identification and Enhancement of Cultural Heritage : An Internal Necessity in the Management of Development", involving a study and analysis of both the tangible and intangible heritage of India, have been taken up. In this connection a meeting of consultants was held on 10th August 1998 at Unesco House to discuss the objectives of the project. The meeting was attended by the leading anthropologists and sociologists of the country.

### **Workshop**

A five day workshop was organised from November 19-24, 1998 for finalisation of the research design of the above mentioned project. In the workshop the sampling framework, schedule and plan of action was exclusively discussed. It was decided to undertake pilot studies of two villages, one in north and one in south. The work in this regard has made satisfactorily progress.

A sum of Rs. 7,37,975/- has been received from Unesco in December, 1998 for the Programme "Identification and Enhancement of Indian's Cultural Heritage".

### **Publications**

Two monographs titled (i) "The Cultural Dimension of Ecology" and (ii) "The use of Cultural Heritage as a Tool for Development", both edited by Prof. B.N. Saraswati, have been brought out by IGNCA during the period under report.

### **UNDP**

#### *"Strengthening of National Facility for Interactive Multimedia Documentation of Cultural Resources"*

IGNCA has been implementing a project entitled "Strengthening of National Facility for Interactive Multimedia Documentation of Cultural Resources with UNDP assistance. The primary objective of this project is to develop a national capability for comprehensive and integrated study, documentation and dissemination of cultures through interactive multimedia technology. The facility created is also expected to help in the re-construction in a virtual format of a heritage, which is fragmented or threatened to extinction.

Hardware and software worth Rs. 395 million have been procured and a networked multimedia computer Lab with the name "Cultural Informatics Laboratory" (CIL) has been set up. Staff members relating to the project comprising of computer professionals, graphic designers, artists, etc., have been engaged in this Lab.

### **Multimedia Projects**

Eleven pilot projects have been taken up for preparation of multimedia presentations through CD-ROM's. They are (i) CATCAT & Manus Database; (ii) Multimedia Digital Library; (iii) Brhadīśvara Temple Project; (iv) Mukteśvara Temple; (v) Agnicayana; (vi) Viśvarūpa; (vii) Elizabeth Brunner Paintings; (viii) Devadāsī Murai; (ix) Oral Epic of Dev Nārāyaṇa; (x) Rock-Art; and (xi) Man and Masks. Out of these a multimedia database on Devadāsī Murai, a proto-type for the ritual component of the Brhadīśvara Temple. "Man and Mask" an interactive multimedia presentation to support study of Masks traditions world-wide, and "Elizabeth Brunner's Paintings", have been completed. Elizabeth Brunner was a Hungarian painter, who lived in India for a number of decades. These have been published and copies of the CD-ROM's are available for sale. Other projects are in various stages of preparation.

Several international consultants assisted in the UNDP project since last few years. Some of these consultants have also conducted workshop for the project staff and scholars during their consultancy period. In 1998-99 following international consultants rendered assistance in the UNDP Programmes.

1. Dr. Shigeharu Sugita, Deputy Director, National Museum, of Ethnology, Osaka, Japan
2. Dr. Michel Lorblanchet, Director de Recherches, AUCNRS, Roc des Monges, 46200 Saint Sozy, France.
3. Prof. T.S. Maxwell, Director, Department of Indology, South Asia Institute, University of Heidelberg, Germany.
4. Dr. Aditya Malik, Department of Indology, South Asia Institute, University of Heidelberg, Germany.

Eight National level experts have been appointed on the project as National Professional Project Personnel (NPPP) since 1998. The following four national level experts rendered assistance in the UNDP project during the period under report.



1. Dr. H.G. Ranade, Ex-Professor, Deccan University, Pune.
2. Shri Dadi Padumjee, Expert on Masks, B-2/2211, Vasant Kunj, New Delhi.
3. Dr. S.C. Gupta, Senior Technical Director, National Informatics Centre, Lodi Road, New Delhi.
4. Shri B.M. Pande, Archaeologist, Y-81, Hauz Khas, New Delhi.
5. Dr. R. Nagaswamy, Consultant, 22-22nd Cross Street, Besant Nagar, Chennai.
6. Prof. Pierre Sylvain Filliozat, 125, Vivekananda Road Cross, Yadavagiri, Mysore.

#### **Conference/Workshop**

1. A two and half day lecture training workshop on "Designing and Publication" was conducted by Shri Abhay Mohan Lal, Project Manager on 22-23 July, 1998 at the Central Secretariat Library, Shastri Bhawan. A demo on interactive IGNCA profile was also shown to the participants alongwith the presentation on the Rock Art and Gitagovinda Multimedia Presentations.
2. An international conference on "Multimedia for the Humanities" was held in IGNCA on 5-7 October, 1998. The focus of this conference is to increase the awareness of the use of multimedia technology in the fields of humanities and education. Delegates from within India and abroad participated in this conference.
3. A one-day Workshop-cum-Demonstration was organised in IGNCA by the Sangeet Natak Akademi on 21st December, 1998 as part of their workshop on "Dissemination : Plans, Problems and Prospects". Multimedia experts working in IGNCA delivered lectures.

#### **Research**

The endeavour has offered an excellent opportunity to create synergy between humanities and computer technology. The scholars and experts from both the streams have been able to creatively collaborate on several projects. New Models for using computers as a pedagogical tool are being developed.

Research is also going on to develop a methodology for developing pedagogical multimedia systems.

### **Participations**

1. IGNCA was one of the sponsors in the SAARC Conference on Multimedia organised by the C-DAC, Pune on behalf of Ministry of External Affairs on 3rd and 4th September, 1998. Three senior officers of the UNDP project participated in this conference as Speakers.
2. Shri Abhay Mohan Lal, Project Manager was deputed as a delegate at the IFIP Conference on "Designing Effective and Usable Multimedia Systems" which held at Stuttgart, Germany on 9-10 September, 1998 and at the ACM International Multimedia conference held at Bristol, U.K. from 12th to 16th September, 1998.
3. Shri Sanjay Goel, Project Manager, alongwith Shri Hari Om Sharma, Sr.Programmer assisted the Central Board of Secondary Education Syllabus Revision Committee on revision of school syllabus for the CBSE.
4. Seven students from different professional colleges have been involved as trainees in the Lab.
5. Shri Sanjay Goel, Project Manager, was invited to deliver a tele-lecture under the country-wide class room programme of IGNOU for M. Lib Students.

### **Training**

Officers of the Cultural Informatics Laboratory underwent appropriate training and exposure to multimedia technology within India and abroad through, study tours, fellowship programmes, attendance in seminars, conferences, workshops, symposia and in-house training programmes. The following staff members were deputed for study tours and fellowship training under the UNDP Project :-

1. Smt. Renu Bali, Assistant Librarian and Smt. Asha Gupta, Bibliographer to the University of Manchester, U.K. from 2nd June to 11th July, 1998.

2. Shri Sridhar Rajamani, Sr. CAD Expert to the Virtual Reality Laboratory, University of Michigan, USA from 17th August, 1998 to 5th January, 1999.
3. Shri Abhay Mohan Lal, Project Manager on study tour to Germany, France and U.K. from 7th to 26th September, 1998.
4. Dr. Vijay Kumar Shukla and Dr. Sukumar Chattopadhyaya, Research Officers to the Institute for Kultur und Geschichte Indiens und Tibets, University of Hambureg from 15th September to 30th November, 1998.
5. Ms. Ashima Hellan, Sr. Video Editor to the International Film and Television Workshops, Rockport, Maine USA from 27th September to 31st October, 1998.
6. S/ Shri Umesh Kumar Batra, Programmer and G. Chamundeeswaran, Technical Assistant on Fellowship training to University of North Carolina from 2nd January to 30th April, 1999.

#### **Internet and Website Facilities**

Two Internet services, one in the Cultural Informatics Lab and the other in Library have been installed. The following are the Internet addresses :-

1. CIL Internet user name : [ignca@del2.vsnl.net.in](mailto:ignca@del2.vsnl.net.in)
2. Library Internet user name : [ignca@del3.vsnl.net.in](mailto:ignca@del3.vsnl.net.in)

An IGNCA Website has been established through the NIC with the following address and keywords :-

Website address : <http://www.nic.in/ignca>

Key Works : IGNCA  
INDIRA GANDHI NATIONAL CENTRE FOR THE ARTS  
INDOLOGY,  
MULTIMEDIA,  
INDIAN ART AND CULTURE,  
LIFESTYLE STUDIES  
MULTIDISCIPLINARY STUDIES

## **Budget and Expenditure**

The UNDP contribution for the project is US \$ 22,25,460. The UNDP has granted an advance of Rs. 5,23,46,500/- so far, to meet the Rupee disbursements. Out of this advance, an amount of Rs. 5,18,76,300/- has been spent upto 31.03.1999. The foreign exchange component of the project is directly disbursed by the UNDP and UNESCO.

## **Ford Foundation**

The Ford Foundation approved a grant of US \$ 2,50,000 to IGNCA for development of national research and resource facilities for the arts and humanities in September, 1992. This was to be utilised for procuring equipment, acquisition of materials, staff training and Consultant. In the 'equipment' component, Video Editing Studio has been installed and operationalised. Approved Budget for this purpose has fully been utilised. In the 'Acquisition of materials' components, masks, rock-art replica and microfilms/microfiches have been acquired. A total amount of US \$ 71,029.03 against the allocation of US \$ 75,000 has been spent upto 31.12.1998. In the 'consultants' component out of an allocation of US \$ 35,000 an amount of US \$ 30,140 has been spent upto 31.12.1998. Efforts are being made to utilise the balance amount during the current year for funding visits of scholars to IGNCA or other specified purpose.

Details of utilisation of funds in 1998-99 is given below :-

- i. Prof. B.N. Saraswati and Dr. Molly Kaushal visited USA from 26.7.1998 to 1.8.1998 participate and present papers entitled "Seeking alternate paradigms in anthropology - an Indian eye - view of cosmic anthropological principal" and "Cultural concepts of space and time" respectively in the 14th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences held in Williamsburg, Virginia, U.S.A.
- ii. Dr. Arup Banerjee visited Moscow from 11.9.1998 to 21.9.1998 and participated in the conference on "Ancient Oriental Classical and Early Christian Collections from the Museums of Russia".
- iii. Prof. Dilip Dasu of California University, Santa Cruz, CA was engaged as consultant in connection with publication of "Balisatra Bhagwata Purana"..

- iv. The visits of Prof. John Emigh , Brown University, USA; Prof. Micheal Mechike and Mrs. Umiebe M. Onyeijekwl in connection with exhibition and Seminar on "Mind, Man and Mask" held in Feburary, 1998 were funded from this grant.

### **Japan Foundation**

For the fiscal year 1998-99, proposals viz., 'To organise a Conference on 'Culture and Technology', holding of 'Gita Govinda Multimedia Experience; in Tokyo, besides proposal for 79 titles of books under the Library Support Programme for the fiscal year 1998-99 were submitted. However, Japan Foundation have recently intimated that the proposal under the Library Support Programme has not been agreed to.

For the fiscal year 1999-2000 a request for 68 titles of books worth Yen 7,95,456/- under Library Support Programme of the Japan Foundation, has also been submitted to Japan Foundation.

**SŪTRADHĀRA**  
**(Administration and Finance Division)**

The Sūltradhāra Division of IGNCA represents the administrative wing of the institution providing managerial and organisational support and services and supply to all other Divisions and units. It continued to function as a nodal agency for policy planning and coordination of various programmes and activities of the Centre and also looked after the maintenance and management of accounts of the institution.

**A. Personnel**

During the year 1998-99 some new officers were appointed for manning some of the important positions in the organisation. A list of Officers, Research Fellows etc. as on 31 March, 1998 is appended as Annexure - III and IV.

**B. Services and Supply**

The Services and Supply Unit continued to extend logistic and related support to the Academic Divisions of the IGNCA. It helped in making arrangements for several National and International Seminars, Workshops and Exhibitions during the year. It also maintained coordination with the concerned Ministries/Departments and other organisations for the smooth and efficient functioning of the Centre.

**C. Branch Offices**

**Varanasi :** Set up in 1988, the Branch Office at Varanasi continued to function as a unit of Kalālośa Division with a group of employees and researchers under the Hon. Coordinator and carried out its activities and data collection for IGNCA's projects with the help of experts besides organising of lectures, discussions etc.

**Imphal :** The Imphal Unit of IGNCA established in 1991, forming a part of Janapada-sampadā Division functioned under the Hony. Coordinator. The employees of this office have been engaged mainly for the collection of data in Manipur area.

**D. Finance and Accounts**

The Annual Accounts of IGNCA for the financial year ending March 31, 1998 have been approved and adopted by the IGNCA Trust in accordance with Article 19.1 of the Deed of Declaration of the Trust.



The Government of India have issued notifications extending the following benefits/concessions to the Centre:

- (i) The Income of the Trust has been exempted from Income-Tax upto the assessment year 2000-2001. Necessary exemption under Section 10 (23C) (iv) of the Income-Tax Act has been granted vide Notification No. 10337 (F. No. 197/39/97-ITA-1) dated the 9th April, 1997.
- (ii) The IGNCA Trust has been notified as an Institution under Section 35(1) (iii) vide Notification No. 1884 (F. No. D.G./I.T.(E)/CAL/nd-22/35(1) (iii)/90-91) dated the 8th December 1998 for the period 1.4.1998 to 31.3.2000, under which any sum paid to this Centre for research in social sciences, etc., will be allowed as deduction on the income of the donor under the Section of Income-Tax Act, Ministry of Science and Technology has granted their recognition to this Institution under Rule 6 of the Income Tax Rule, 1962. Their recognition also entitles the Centre to avail of exemption from custom duty on import and facilitates the import procedure.
- (iii) The capital gains to individuals on sale of any work of art, manuscript, drawing, painting, photograph, print, etc., to IGNCA have been exempted from Income-Tax upto the Assessment year 1999-2001 under Section 47 (ix) of Income-Tax Act vide Government of India, Ministry of Finance (Department of Revenue) Notification No. 10447 F. No.207/5/93 I.T.A. II dated the 28th October, 1997.
- (iv) Any donation to the Centre by individuals qualifies upto 50% for rebate from Income-Tax under Section 80 (G) of the Income-Tax Act. This exemption has been granted to the IGNCA upto 31.3.2000 vide Director of Income-Tax (Exemptions) letter No. DIT (Exemptions)/99-99/379/87/154 dated the 10th May, 1999.
- (v) Ministry of Finance (Department of Revenue) CBDT, vide their Order No.199/1/99-ITA-1, dated 17th May, 1999 have granted exemption to Indira Gandhi Memorial (IGM) Fellowship scheme for the purpose of Sub-Clause (1) of Clause (17-A) of Section 10 of the Income Tax Act, 1961.

## **E. Housing**

The main office of the Centre continues to function in the Central Vista Mess (C.V. Mess) and No. 3, Dr. R.P. road, New Delhi. The C.V. Mess Building continues to make available office space to accommodate various Divisions and Units. The building at No. 5, Dr. Rajendra Prasad Road has been demolished, and a new building within the IGNCA complex has been under construction since 1993. The work has progressed well during 1998-99.

## **F. Fellowship Scheme**

### **(i) Research Fellowships**

IGNCA continued to operate its Research Fellowship Scheme and the strength of the Research Fellows during 1998-99 was as follows:

Headquarters Office : 6

Madras (Microfilming Unit) : 3

### **(ii) Indira Gandhi Memorial Fellowships**

With a view to providing an opportunity to eminent and exceptionally talented persons to devote themselves with freedom to creative critical work in the areas of the arts, humanities and culture, the IGNCA has instituted a scheme of Memorial Fellowships in Smt. Indira Gandhi's name. The Fellowships are open to scholars and creative artists of any discipline who will undertake creative projects or research work of a multi-disciplinary, inter-disciplinary or cross-cultural nature. The applicants must have a proven record of creative or critical work which does not confine itself to narrow field of pure academic nature. The Fellows shall have complete freedom to work at places of their choice within India. The number of Fellowships given at any time will not be more than six.

The Fellowships carry a monthly stipend of Rs. 12,000/- besides contingent and travel expenses, for a period of two years. The Fellowships for the year 1996 was awarded to famous Marathi and English writer Shri Dilip Chitre of Pune, and in 1997, it was granted to two well-known personalities Ustad R. Fahimuddin Dagar, a famous traditional musician and Prof. K. Ayyappa Panikar, reputed writer in English and Malayalam.

In, 1998-99, two deserving scholars (Ms) Dr. Padma M. Sarangapani from Bangalore, an Anthropologist and Shri Bambang Sunarto of Surakarta University, Indonesia, an expert on Indonesian Music, have been selected for the award of the Fellowships. Under the scheme Dr. Sarangapani has proposed to work on the project "Indigenous Knowledge and Knowledge transmission : A study of Baiga Children", and Shri Bambang Sunarto on his project " Indian Classical Music Gamelan (Orchestra) of Indonesia".

### **C. NETWORKING WITH NATIONAL INSTITUTIONS**

The IGNCA has established an extensive networking with a number of Institutions, both in the University circuit as also research organisations and cultural institutions, in the country through its various Divisions.

#### **Kalanidbi**

The Reference Library of IGNCA as a member of the Indian Institute of Special Libraries, participated in several systems of inter-library loans and computerised networking. The IGNCA scheme of microfilming has enabled it to establish systematic and regular programmes in regard to exchange of useful and relevant information, rendering help to scholars and providing facilities for research mutually. The major institutions with which it interacted in various academic fields during 1998-99 are as under:

Anundoram Borooah Institute of Language, Art and Culture, Assam

Anand Ashram Samstha, Pune

Assam University Library, Guwahati

Bhugilal Leharchand Institute of Indology, New Delhi

D.A.V. College, Chandigarh

Gujarat Vidya Peeth, Ahmedabad

Ganganath Jha Research Institute, Allahabad

Institute of Historical and Antiquarian Studies, Guwahati

Jain Basadi Moodbidri, Dharmasthala, Karnataka

Keladi Museum and Historical Research Bureau, Keladi

L.D. Institute of Indology, Ahmedabad

Osmania University Library, Hyderabad

Oriental Institute, Vadodara

Oriental Research Institute and Manuscripts Library, Thiruvananthapuram

Raza Library, Rampur

Rajasthan Oriental Research Institute, Jodhpur

Dr. U.V. Swaminatha Iyer Library, Chennai

State Museum, Guwahati, Assam

Scindia Oriental Research Institute, Ujjain

S.V. Oriental Research Institute, Tirupati

### **Kalākośa**

In the year under reference the Kalākośa Division of the IGNCA maintained its association and communication with several significant national institutions, learned bodies and scholars and specialists in the country and abroad through its research programmes, seminars, workshops and schemes of publications.

In this context the following academic bodies deserve mention:

American Institute of Indian Studies, New Delhi

Anandashram Sanstha, Pune

Archaeological Survey of India, New Delhi

Bhandarkar Oriental Research Institute, Pune

Bharat Kala Bhawan, Banaras Hindu University, Varanasi

Central Institute of Higher Tibetan Studies, Samath, Varanasi

Central Archeological Library, Archaeological Survey of India, New Delhi

Deccan College, Pune

Ganganath Jha Kendriya Sanskrit Vidyapeeth, Allahabad

Institute Française de Pondicherry, Pondicherry

Indian Institute of Islamic Studies, Hamdard Nagar, New Delhi

Kashi Vidyapeeth, Varanasi

Prajñā Pathashala, University of Delhi, Delhi

Oriental Research Institute and Manuscripts Library, University of Kerala

Rabindra Bharati University, Calcutta

Rashtriya Sanskrit Sansthan, New Delhi

Sampurnanand Sanskrit University, Varanasi

Shri Lal Bahadur Shastri Rashtriya Sanskrit Vidyapeeth, New Delhi

U.V. Swaminatha Iyer Library, Chennai

Bharat Kala Bhawan, BHU, Varanasi

### **Janapada-sampadā**

In the context of the implementation of its academic programmes in different parts of India through its Project directors and researchers, the Janapada-sampadā Division maintained association with different research organisations both within the university system and outside. The Division has succeeded in establishing regular interaction and dialogue with leading institutions in the field of the fundamental sciences and technology, viz., the Centre for Astrophysics, Pune; the Institute of Sciences, Bangalore; and the Indian Science Academy, New Delhi. Many Departments of Anthropology in the University system are also associated with the research programmes of the IGNCA. Of these, the Departments which deserve to be mentioned in the present context include Department of Anthropology, H.N. Bahuguna University, Srinagar, U.P.; Social Science and Development Research, Bhubaneswar; Anundoram Borooh Institute of Arts, Language and Culture, Guwahati; Department of Botany, Bhagalpur University, Bihar; Department of History, Fine Arts Faculty, University of Baroda; and Indian Anthropological Association, Department of Anthropology, Delhi University, Delhi. It has also set up networking arrangements with the Institute of Tribal Studies, i.e., Adimjati Seva Sangh, New Delhi; Department of Tribal Studies, Arunachal University, Itanagar; and Assam State Museum, Guwahati.

In Kṣetra-sampadā Programme, the Janapada-Sampadā- has set up a regular networking with both the Central and State Departments of Archaeology and National Institutes such as Sri Caitanya Prema Sansthana, Vrindavan; Indian Council of Social Science Research (ICSSR); Indian Council of Philosophical Research (ICPR)- Centre for Advanced Study in History, Aligarh Muslim University, Aligarh, U.P.; and School of Planning and Architecture, New Delhi. For its Childrens' Programme in the field of arts, especially puppetry and music, the Janapada- sampada Division is interacting and collaborating with National Institutions viz., Sangeet Natak Akademi; Gandhi Smriti and Darshan Samiti, New Delhi; Bal Bhawan, New Delhi, AND Association of Writers and illustrators for Children (AWIC).

### **Kalādarśana**

The Kalādarśana Division has similarly set up a circuit of interacting with National Institutions like Bharat Bhawan, Bhopal; Bharat Kala Bhawan, Banaras Hindu University, Varanasi; Namgyal Institute for Research on Ladakhi Art and Culture (NIRLAC), New Delhi; National Centre for Performing Arts, Mumbai; Children's Book Trust; Bal Bhawan Society, New Delhi; Municipal Corporation and other public schools in New Delhi; in respect of the presentation of exhibitions and other programmes. There is a regular exchange programme planned with the National Centre for the performing Arts, Mumbai; the Gallery of Art Trust, Chennai; National Centre for the Performing Arts, Mumbai; the Gallery of Art Trust, Chennai; National Institute of Design, Ahmedabad; National Gallery of Modern Art; National Museum and Archaeological Society of India, New Delhi, as also with Cultural Centres of some of the diplomatic Missions and foreign Cultural Centres; Japan Foundation; Australian Cultural Centre; and the Max Mueller Bhavan, New Delhi.



## **BUILDING PROJECT**

The Library, the first building of the IGNCA Building Project is now visibly in an advanced stage of completion. During the year, works amounting to Rs. 17 crore were executed with the focus on stone work and completion of various support services. The services are now being commissioned. After extensive discussions with the Architect of the Design under implementation i.e. Prof. Ralph Lerner, who is also the Dean of the Faculty of Architecture at the University of Princeton, the external landscaping and other details, including the design of the compound wall, are being finalised. Barring any unforeseen delays in the clearances and the supply of power by the Local Authorities, it is expected that the Library Building would be ready for use by June 2000. Total expenditure on this building up to 31st March, 1999 has been about Rs. 46 crore.

2. Through extensive dialogue running for about four years, the Local Authorities finally approved the Submission Drawings of the next set of buildings also, namely, Sūtradhāra, Underground Parking 'B', Janapada-sampadā, Exhibition Galleries and Residential Block. Physical work has commenced on a component of this set of buildings i.e. the Sūtradhāra Building.

3. The system of project execution, its administration and management practices, including technical detailing, have already made a mark in the country's building construction activity. It is expected that with the passage of time, not only will the IGNCA be a unique building project but it shall also act as a catalyst for significant improvement in the construction sector, particularly the institutional buildings.

## **ANNEXURES**

List of Members of IGNCA Trust at Annexure I, List of Members of Executive Committee of IGNCA Trust at Annexure II, List of Officers of IGNCA at Annexure III, List of Research Fellows at Annexure IV, List of Exhibitions held during 1998-99 at Annexure V, List of Seminars/Workshops held during 1998-99 at Annexure VI, List of Film and Video Documentation in IGNCA during the year 1998-99 at Annexure VII, List of calendar of Events in 1998-99 at Annexure - VIII and List of Publications of IGNCA upto 31st March 1999, at Annexure IX, are attached.

**Annexure - I**

**MEMBERS OF IGNCA TRUST**

1. Smt. Sonia Gandhi President of the Trust  
No. 10, Janpath,  
New Delhi - 110 011
2. Shri R. Venkataraman  
No. 5, Safdarjang Road,  
New Delhi - 110 001
3. Shri P.V. Narsimha Rao  
No. 9, Motilal Nehru Marg,  
New Delhi - 110 011
4. Hon'ble Minister for Human Resource Development  
Sastri Bhawan, New Delhi  
(ex-officio)
5. Hon'ble Minister for Urban Development and Employment Affairs,  
Nirman Bhavan, New Delhi -110 001  
(ex-officio)
6. Dr. (Miss) A.S. Desai  
Chairperson  
University Grants Commission,  
Bahadurshah Zafar Marg,  
New Delhi - 110 002  
(ex-officio)
7. Prof. V.R. Mehta  
Vice-Chancellor  
University of Delhi  
University Road, Delhi-110 007  
(ex-officio)
8. Shri Ramakanta Rath  
Chairman, Sahitya Akademi,  
Rabindra Bhavan, 35 Ferozeshah Road,  
New Delhi - 110 011  
(ex-officio)

9. Dr. Manmohan Singh  
No. 9, Safdarjang Lane,  
New Delhi - 110 011
10. Shri P.N. Haksar (Expired on 28-11-1998)  
4/9 Shanti Niketan,  
New Delhi-110021
11. Shri Ram Niwas Mirdha  
K-12, Tara Apartments, Alaknanda Area,  
Near G.K.-II, New Delhi - 110 019
12. Shri H.Y. Sharada Prasad  
19, Maitri Apartments,  
A-3, Paschim Vihar,  
New Delhi - 110063
13. Dr. Kapila Vatsyayan  
D-1/23, Satya Marg,  
New Delhi - 110021
14. Dr. S. Varadarajan  
4A, Giridhar Apartment,  
28, Ferozeshah Road,  
New Delhi - 110001
15. Prof. A. Ramachandran  
22 Bharti Artists' Colony,  
Vikas Marg,  
Delhi - 110092
16. Shri M.C. Joshi Member-Secretary  
C-II/64 Shahjahan Road,  
New Delhi - 110 011  
(*ex-officio*)

Annexure - II

**MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE  
OF IGNCA TRUST**

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 1. | Shri P.V. Narsimha Rao<br>9, Motilal Nehru Marg,<br>New Delhi - 110 011                          | Chairman                                |
| 2. | Dr. Manmohan Singh<br>9, Safdarjung Lane,<br>New Delhi-110 011                                   | Member                                  |
| 3. | Prof. Yash Pal<br>11-B, Super Deluxe Flats,<br>Sector 15 A<br>NOIDA, U.P.                        | Member                                  |
| 4. | Shri H.Y. Sharada Prasad<br>19, Maitri Apartments,<br>A-3, Paschim Vihar,<br>New Delhi - 110 063 | Member                                  |
| 5. | Dr. Kapila Vatsyayan<br>D-1/23, Satya Marg,<br>New Delhi - 110 021                               | Member                                  |
| 6. | Shri Prakash Narain<br>D-36, First Floor, Jangpura Extension,<br>New Delhi - 110 014             | Member<br><i>(ex-officio)</i>           |
| 7. | Shri M.C. Joshi<br>C-II/64, Shahjahan road,<br>New Delhi - 110 011                               | Member Secretary<br><i>(ex-officio)</i> |

**Annexure - III**

**· LIST OF OFFICERS OF IGNCA**

**Dr. Kapila Vatsyayan**

Academic Director

**Shri M.C. Joshi**

Member Secretary

**KALĀNIDHI DIVISION**

- |                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Dr. R.K. Perti, OSD   | (Kalānidhi)                         |
| 2. Dr. T.A.V. Murthy,    | Librarian                           |
| 3. Dr. Sampat Narayanan, | Subject Scholar                     |
| 4. Ms. Jai Chandiram     | Executive Director Media Production |
| 5. Shri R.P. Gupta,      | Chief Administrative Officer (KN)   |
| 6. Shri A.P. Gakhar,     | Deputy Librarian                    |
| 7. Shri Pramod Kishan,   | Reprography Officer                 |

**KALĀKOŚA DIVISION**

***Head Quarters***

- |                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Pt. Satkari Mukhopadhyaya, | Coordinator            |
| 2. Shri T. Rajagopalan,       | Administrative Officer |
| 3. Dr. N.D. Sharma,           | Research Officer       |
| 4. Dr. V.S. Shukla,           | Research Officer       |
| 5. Dr. A. Kaul,               | Assistant Editor       |
| 6. Dr. Radha Banerjee,        | Research Associate     |

***Varanasi Office***

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| 7. Dr. R.C. Sharma,  | Hony. Coordinator |
| 8. Shri V.N. Mishra, | Hony. Adviser     |

- |                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| 9. Dr. Urmila Sharma,          | Research Officer |
| 10. Dr. Sukumar Chattopadhyay, | Research Officer |
| 11. Dr. Narsingh Charan Panda, | Research Officer |

#### **JANAPADA-SAMPADĀ DIVISION**

- |                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Dr. B.N. Saraswati, | Sr. Research Professor           |
| 2. Shri Y.P. Gupta,    | Administrative Officer (JK & KD) |
| 3. Dr. Molly Kaushal,  | Research Officer                 |
| 4. Dr. Bansilal Malla, | Research Associate               |
| 5. Dr. Nita Mathur,    | Research Associate               |
| 6. Dr. Ramakar Pant,   | Research Associate               |

#### *Imphal Office*

- |                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| 7. Shri Aribam Syam Sharma, | Hony. Coordinator |
|-----------------------------|-------------------|

#### **KALĀDARŚANA DIVISION**

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Shri Basant Kumar,   | Adviser (KD)        |
| 2. Dr. Madhu Khanna,    | Associate Professor |
| 3. Ms. Sabiha A. Zaidi, | Programme Director  |

#### **SŪTRADHĀRA DIVISION**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Smt. Neena Ranjan,    | Joint Secretary (ID)     |
| 2. Shri S.L. Takkar,     | Director (A & F)         |
| 3. Shri S.P. Aggarwal,   | Chief Accounts Officer   |
| 4. Shri Sanjay Goel,     | Director (Multimedia)    |
| 5. Shri-Pratapanand Jha, | Project Manager          |
| 6. Shri R.C. Sahotra,    | Private Secretary        |
| 7. Shri P.P. Madhavan,   | Private Secretary        |
| 8. Shri O.P. Dogra,      | Under Secretary (SD& ID) |

- |                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 9. Shri N.J. Thomas,    | Under Secretary (IDP)             |
| 10. Shri O.P. Sharma,   | Under Secretary (SD&KN-C)         |
| 11. Shri K.D. Khanna,   | Administrative Officer (AD & S&S) |
| 12. Shri Haraprasad,    | Senior Accounts Officer           |
| 13. Shri S.P. Mangla,   | Senior Accounts Officer           |
| 14. Mrs. Neelam Gautam, | Senior Accounts Officer           |
| 15. Smt. J.P.S. Tyagi,  | Senior Accounts Officer           |



**Annexure - IV**

**LIST OF SENIOR RESEARCH FELLOWS/JUNIOR RESEARCH  
FELLOWS IN IGNCA**

**Kalānidhi (Reference Library)**

1. Shri J. Mohan, Junior Microfilming Project Associate (Madras)
2. Shri P.P. Sreedhara Upadhyaya, Junior Microfilming Project Associate  
(Madras)
3. Smt. V. Parvathan, Junior Microfilming Project Associate (Madras)

**Sino-Indian Studies Cell**

4. Ms. Hem Kusum, Junior Research Fellow

**Kalākośa Division**

1. Dr. (Mrs.) Sushma Zadoo Senior Fellow
2. Dr. (Mrs.) Sanghmitra Basu, Senior Fellow
3. Shri Sudhir Kumar Lal Junior Fellow
4. Shri Ajay Kumar Mishra, Junior Fellow

**Janapada-sampadā Division**

1. Shri Kailash Kumar Mishra, Junior Fellow

**Annexure - V****EXHIBITIONS HELD DURING 1997-98**

Sl. No.	Title of the Exhibition	Duration	Name of the Division
1.	'Pañcatantra'	September 19 to 30th October 1998	Janpada-Sampadā and Kalādarśana
2.	'Water, The Sustainer'	October 16-29, 1998	Kalādarśana
3.	'Our Architectural Heritage	November 3-21, 1998	Kalādarśana
4.	'Nāda—an experience in sound'	December 10 to 25, 1998	Kalādarśana
5.	'Thankas - Buddhist paintings from the Stock Palace Museum, Ladakh'	February 10-27, 1999	Kalādarśana
6.	'Transcendence'	March 9-21, 1999	Kalādarśana

## Annexure - VI

## SEMINARS/CONFERENCES/WORKSHOPS HELD DURING 1997-98

Sl. No.	Title	Date	Name of the Division
1.	'Alternative Paradigms in Anthropology' a special academic Session in the 14th International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, at New Delhi	July 26 to August 1, 1998	Janpada-Sampadā
2.	Workshop on 'Designing and Publication' at New Delhi	July 22-23, 1998	IGNCA-UNDP
3.	Seminar on 'Rājbhāṣā : Sānskritik Sandarbh' at New Delhi	August 13, 1998	Kalākośa
4.	Workshop on "Identification and Enhancement of India' & Cultural Heritage : An Internal Necessity in the Management of Development" at New Delhi	November 19-24 1998	Janpada-sampadā
5.	Seminar "Dissemination : Plans Problems and Prospects' at New Delhi	December 21, 1998	Janpada-sampadā
6.	Seminar on 'Pilgrimage and Complexity' at Delhi	January 5-9, 1999	Janpada-sampadā
7.	Workshop on 'Palaeography and Manuscriptology' at Thiruvananthapuram, Kerala	March 8-27, 1999	Kalākośa
8.	Seminar on "Indo-Thai Art" at New Delhi	March 30, 1999	Kalākośa

**Annexure - VII**

**LIST OF FILM/VIDEO DOCUMENTATIONS  
(1998-99)**

1. Ballet 'Winning of the Fiends'
2. Puppet show 'Nehru - Apostle of Peace'
3. Dance Drama 'Sampoorna'
4. 'Life of Gaddis of Himanchal Pradesh'
5. 'Kumbhabhishekam' in Brhadisvara Temple.

**Great Masters Series**

Some of the major in-house documentaions cover interviews with well-known personalities in the field of art, literature, music and dance as listed below :

1. Interview with Ms. Zohra Sehgal  
well -known actor and theatre expert, by Dr. Kapila Vatsyayan
2. Interview with Shri B.C. Sanyal,  
reputed painter by Dr. Kapila Vatsyayan

**Acquisitions**

IGNCA acquired the following notable video-documentation on different aspects of people's life from various sources :

- a. 'Chandar Badani' : The Chandar Badani Santhals entertain through their puppet shows - a performing visual arts of Bengal
- b. 'Tiger and Moon' : on contemporary visual arts of Bengal

**In-house documentations**

An in-house team of technicians carried out audio and visual documentations covering various seminars/workshops/functions, organised by 'IGNCA. The most important of the documented events were the video and still documentations of Puppet show on 'Nehru - Apostle of Peace' and Dance Drama 'Sampoorna'. Some of the audio recordings for UNDP projects were also covered by IGNCA technicians.

Annexure - VIII

LECTURES SCHEDULE FROM  
APRIL, 1998 TO 31ST MARCH, 1999

Sl. No.	Subject	Date	Name of the Spaker
1.	'Kingdoms of Deccan and Vijayanagar Art Traditions'	1.4.98	Dr. George Michell
2.	'The Arrival of Europeans'	2.4.98	Dr. George Michell
3.	'New Discoveries in Gandhara Art'	3.4.98	Prof. Farid Khan
4.	'They Died to Live'	5.4.98	Shri R. Nagaswamy
5.	'Indian Vastu Shastra Tradition in the Light of Modern Engineering	23.4.98	Shri C.V. Kand
6.	औद्योगिक में अग्नि क्षेत्र का स्थान	1.5.98	Prof. H.R. Ranade
7.	'African Masks Traditions'	5.5.98	Mrs. Umebe N. Onyejekwe
8.	'Various Art Cultures of West Africa'	6.5.98	Mrs. Umebe N. Onyejekwe
9.	'Cosmic Life Sciences and the Human Mind'	28.5.98	Shri P.K. Churamani
10.	Inhouse Seminar on "Ishuara Samhita"	18.6.98	Prof. H.G. Ranade
11.	'Pithalkhora'	27.7.98	Dr. S.K. Mitra
12.	'Recent Archaeological Discoveries	6.8.98	Prof. Farzand Durrani
13.	'Technological Development and its Social Requirements in the case of Japan'	21.8.98	Prof. Santoshi Ihara
14.	'Ladakh' with slide presentation	28.9.98	Mr. Christian Luczanits

15.	'Future of Multimedia in Arts and Humanities'	6.10.98	Dr. R. Narsimhan
16.	'Uniqueness of Patiala Kasur Gharana in Indian Classical Music'	9.10.98	Mr. Jawaad and Mazhar Ali Khan
17.	'Vedic Model for Indian Economic Development'	14.10.98	Dr. V.R. Punchmukhi
18.	'Genesis of Indian Culture and Civilization'	18.11.98	Shri Manohar Kaul
19.	'Racism, Slavery and Swedenburg Thought'	11.12.98	Dr. Anders Hallengren
20.	'Satyajit Ray's Devi : The Father-son debate'	16.12.98	Prof. Dilip Basu
21.	'Comparative Study between Greek Dance of muses - The Art Musika and the Indian Classical Dance form Bharatnatayam'	30.12.98	Ms. Leda Shantala
22.	'Nyāya Perspective of the Philosophy of Language : Knowing it Second-hand'	12.1.99	Prof. P.K. Mukhopadhyaya
23.	'Rajasthan mein Jal Sangrah ki Parampara'	19.1.99	Shri Anupam Mishra
24.	'The Urban-Rural Dichotomy : What is wrong with our theories of Culture'	28.1.99	Prof. Nohd Egenter
25.	'Sangitopanisat Sāroddhāraḥ'	4.2.99	Dr. Allyn Miner
26.	'Wheel of Life'	12.2.99	Dr. Nwang Tsering
27.	'Mādhyamika System'	18.2.99	Dr. Lobzang Tserwangs

LIST OF PUBLICATIONS  
UPTO MARCH, 1999

KALĀTATTVAKOŚA SERIES

1. KALĀTATTVAKOŚA : Volume. I (out of print) PERLIMINARY

It is model volume containing eight fundamental concepts of Indian Art, namely *Brahman*, *Puruṣa*, *Ātman*, *Śarīra*, *Prāṇa*, *Bīja*, *Lakṣaṇa* and *Silpa*. These are pervasive terms, which have governed the theory and practice of the Arts. Critically written by competent scholars and specialists, these terms seek to make manifest the multi-layered meanings through quotations and usage of these concepts.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Bettina Baumer

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.

41 U.A. Bungalow Road;

Jawahar Nagar Delhi - 110 007;

1988; pp.xxviii + 189; Price Rs. 200/-

2. KALĀTATTVAKOŚA : Volume. II CONCEPT OF SPACE AND TIME

In this Volume, seminal terms of space and time have been included. The terms have been scanned through a very wide spectrum of texts drawn from the fields of metaphysics to science and the arts. The essays enable the reader to comprehend the multi-layered meaning of the concepts in different contexts. The terms contained in this volume are : *Bindu*, *Nābhi*, *Cakra*, *Kṣetra*, *Loka*, *Deśa*, *Kūla*, *Kṣaṇa*, *Krama*, *Sandhi*, *Sūtra*, *Tāla*, *Māna*, *Laya*, *Sūnya*, *Pūrṇa*.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Bettina Baumer

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.

41 U.A. Bungalow Road;

Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;

1992; pp.xxxii + 478; Price Rs.450/-

### 3. KALĀTTATVAKOŚA : Volume. III PRIMAL ELEMENTS - MAHĀBHŪTA

In this Volume, seminal terms of Primal Elements-The Mahābhūta have been included. The terms have been scanned through a very wide spectrum of texts drawn from the fields of metaphysics to science and the arts. The essays enable the reader to comprehend the multi-layered meaning of the concepts in different contexts. This volume contains the terms : *prakṛti*, *bhūta-mahābhūta*, *ākāśa*, *vāyu*, *agni*, *jyotis/prakāśa*, *ap*, *pṛthivī/bhūmi*.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Bettina Baumer

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.

41 U.A. Bungalow Road;

Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;

1996; pp.xxxviii + 446; Price Rs.450/-

### 4. KALĀTTATVAKOŚA : Volume. IV MANIFESTATION OF NATURE SRŚTI-VISTĀRA

this Volume contains the seminal terms which are complementary to the primal elements (mahabhutra) in the manifestation of cosmos. This volume deals with the terms : *Indriya*, *Dravya*, *Dhātu*, *Guna/Doṣa*, *Adhibhūta/Adhidava/Adhyātma*, *Sthūla/Sūkṣma/Para*, *Sṛṣṭi/Sthiti/Sambhāra*.

Contributors of this volume include Premlata Sharma, Saroja Bhate, L.M. Singh, Satkari Mukhopadhyaya, R.S. Bhattacharya, H.N. Chakravarti, S.K. Lal, Ratna Basu and Sanghamita Basu.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Advaitavadini Kaul and

Sukumar Chattopadhyaya

1998; xxxvii + 429 pp. line drawings,

bibl., index, Hardback ISBN : 81-208-1547-7; Rs. 450/-



## ĀLĀMŪLAŚĀSTRA SERIES

### 5. *MĀTRĀLAKṢANAM* (KMS Series No. 1)

The volume is based on the two complete available manuscripts of the work, with English translation and copious notes. The work is of fundamental importance, because it is perhaps the first text to discuss the concept of time unit measure (*mātrā*), i.e. the mathematical syllabic time value of vowels in their aspects of elongation, tempo, pitch and interval.

The work is a must for musicians, musicologists, Sāmavedic chanters, and even for those interested in the researches on Vedic musical notes and their influence on classical and folk music of India.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited and Translated : Wayne Howard  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd;  
41 U.A. Bungalow Road,  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1988; pp.xvii + 98; Price Rs. 150/-

### 6. *DATTILAM* (KMS Series No. 2)

It is a compendium of *Gandharva*, the counterpart of Vedic music in the corpus of non-Vedic music. It is unique and important text that epitomises and in some ways supplements the treatment of this subject in Bharata's *Nāṭyaśāstra*.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited and Translated : Mukund Lath  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.  
41 U.A. Bungalow Road,  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1988; pp.xvii + 236; Price Rs.300/-

**7. ŚRĪHASTAMUKTĀVALĪ** (KMS Series No. 3)

Many texts on music, dance and drama continued to be written in different parts of India until the 17th century. Between the 12th and the 16th century, regional styles emerged. Medieval texts have been discovered in all parts. One amongst these is the *Śrīhastamuktāvalī* belonging to the eastern tradition. While there is ambiguity in regard to its origins, the text has been found in Maithili and in Assamese transcript. The author confines himself to a detailed treatment of the *hastas* (hand-gestures). Dr. Maheshwar Neog has edited and translated the text with great care, pointing out the similarities as also differences with the *Nāṭyaśāstra* and the *Sangita Ratnakara* tradition. The text throws significant light on the language of the hand gestures which may have been followed in the eastern regions.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited and Translated : Maheshwar Neog  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd;  
41 U.A. Bungalow Road,  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1991; pp.xliii + 212 ; Price Rs. 300/-

**8. PĀLĀS OF ŚRĪ KAVI KARNA** (IV Volume set KMS Series Nos. 4,5,6,7)

Composed in Bengali in the late 17th century, recitation of Kavi Karna's *Solo Pālā* or sixteen musical compositions narrating the glory of *Satyānārāyaṇa Pūjā* and recitation of *Vrata Kathā*, along with partaking *śirīni* a typical Muslim *prasāda*, offered to Satyapir, who is identified with Satyanarayana in the *Pālās*, are considered a well-integrated ceremony by the Hindus all over India. The *Vratakathas*, found in all the Indian languages, along with the *Pālās* have their origin in the *Reva Khanda* of *Skanda Purāṇa*. But the word Satyapir is found in no other *Vrata Katha* except in the *Pālās* of Kavi Karna. By introducing a Muslim Fakir in all his *Pālās* and distribution of *Śirīni* as *prasāda* Kavi Karna makes a commendable attempt at cultural synthesis on religious and ritual planes, a valuable contribution to national integration. The particular sequence of the sixteen *Pālās*, as Kavi Karna wished to maintain, has been followed in this work.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited and Translated : Bishnupada Panda  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.  
41 U.A. Bungalow Road;  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1991; pp.ci + 1182; Price Rs. 1200/-(four volumes)

9. **BRHADDEŚĪ** Volume I (KMS No. 8)

Speaking of *Saṅgīta*, *Brhaddeśī* is the first extant text to describe *rāga*, to introduce *saṛigama* notation, to usher in a fresh approach towards *śruti*, *svara*, *grāma*, *mūrchanā*, etc. and to establish the concept of *deśi* and its counterpart *mārga*.

Although the text is still incomplete, for want of the discovery of a manuscript, this edition will serve the purpose of study and research so far as it goes and the field covered is not small by any means. The complete work will appear in three volumes.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited and Translated : Premlata Sharma;  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidall Publishers Pvt. Ltd;  
41 U.A. Bungalow Road,  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1992; pp.xviii + 193; Price Rs. 275/-

10. **KĀLIKĀPURĀṆE MŪRTIVINIRDEŚAU** (KMS No. 9)

*Kālikāpurāṇe Mūrtivinirdeśah* is a compilation of about 55 verses from the *Kālikāpurāṇa* which gives physical description of a number of gods, goddesses and demigods, etc. While some of them are simply conceptual, others are represented in stone and metallic sculptures.

The *Kālikāpurāṇa*, is an important upa-purāṇa of late ninth or early tenth century A.D. It was compiled in ancient Assam (Kāma Rūpa) to glorify and provide ritual procedure of worshipping the mother goddess Kāmākhyā. All the verses dealing with deities scattered in different chapters of the *Kālikāpurāṇa* are compiled here deity-wise to give a complete picture. A faithful English translation of the Sanskrit verses is given side by side.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited & Translated by Biswanarayan Shastri  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.  
41 U.A. Bungalow Road;  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1994; pp.xxxiv + 159; Price Rs. 250/-

11. *BRHADDEŚĪ* Volume II (KMS Series No. 10)

This volume completes the available text of *Bṛhaddeśī* up to chapter on *prabandhas*. It begins with treatment of *jāti*, goes on to *grāma-rāgas* and their *bhāsās* according to *Yāṣṭika* and *Sārdūla*, has a very fragmentary portion on *deśi-rāgas* and concludes with chapter on *prabandhas*. The bulk of the text is almost double of that included in the first volume. The salient features of the treatment of these topics in the text have been pointed out here and there in the *Vimarsā*, but these are only point-wise explanations. The critique to form part of the third volume will present a review of the contents of the total text. This will involve looking backward and forward through anterior and posterior texts.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Edited and Translated : Prem Lata Sharma

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.;

41 U.A. Bungalow Road,

Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;

1994; pp.xviii + 320; Price Rs. 300/-

12. *KĀNVAŚATAPATHABRĀHMANAM* Volume I & II (KMS Series No. 12)

It is for the first time that a complete critical edition of the *Śatapatha Brāhmaṇa* of the *Kāṇva* school of the *Śukla Yajurveda* along with its English translation is published. This edition has taken into account the readings available in a few more manuscripts, besides those in the published edition in Telugu script, which were not available to Prof. Caland who brought out a critical edition of its first seven *Kāndas*. It is also the first attempt at providing a complete English translation. No doubt the texts of the *Śatapatha* of the *Mādhyaṇdina* and *Kāṇva* school do not differ much from *Kāndas VIII to XVI* and Prof. Eggeling's translation of the former is available. Still a fresh attempt at translating the latter portion was felt necessary as a result of detailed discussions with traditional scholars who are actively engaged in *Srauta* sacrificial performances.

Textual notes to substantiate the choice of particular readings; a section under the heading *Vimarsā* discussing certain selected topics arising out of a

study of the text; an exhaustive list of contents, Brāhmaṇa-wise and glossary of technical terms are some of the additional features of this attempt. The suggestions and guidance of traditional scholars who are experts in *Srautyāgas* are the most important advantages of this edition.

Volume I contains the text and translation of first kāṇḍa and the Vol. II contains second and third Kāṇḍa alongwith textual notes. Remaining portions will appear in subsequent volumes of KMS series.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited & Translated by : C.R. Swaminathan  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd;  
41 U.A. Bungalow Road;  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1994; pp.xxiii + 168; Price Rs. 300/- (Vol. I)  
1997; pp.xxv + 297; Price Rs. 500/- (Vol. II)

### 13. THE TANTRA OF SVAYAMBHŪ VIDYĀPĀDA (KMS No. 13)

The *Tantra of Svayambhū* or *Svāyambhūvasutrasamgraha* is the thirteenth in the traditional list of the 28 Āgamas or *Śaivasiddhānta*. One of the oldest Ācāryas of this school of Śaivism, Sadyojyoti has composed a commentary on its *Vidyāpāda* section. The subjects dealt with are *paśu*, the bound soul; *pāśa*, the bond; *anugraha*, God's grace and *adhvan*, the ways to liberation. Sadyojyoti has taken definite and extreme positions on the philosophical problems raised by these concepts. He emphasizes their ritualistic foundation which is the true spirit of Tantric literature and the core of the Śaiva religion. The text of his commentary is critically edited here and published with English translation.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited & Translated by Pierre-Sylvain Filliozat  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd;  
41 U.A. Bungalow Road;  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1994; pp.xxxviii + 144; Price Rs. 200/-

**14. MAYAMATAM** Volumes I & II (KMS Series Nos. 14 & 15)

The *Mayamatam* is a *Vāstuśāstra*, i.e. a treatise on dwelling, and as such it deals with all the facets of gods and men's dwellings, from the choice of the site to the iconography of the temple walls. It contains numerous and precise descriptions of villages and towns as well as of the temples, houses, mansions and palaces. It gives indications for the selection of a proper orientation, right dimensions, and of appropriate materials. It intends to be a manual for the architect and a guidebook for the layman. Well-thought-of by traditional architects (*Sthapatis*) of South India, the treatise is of great interest at a time when technical traditions, in all fields, are being scrutinized for their possible modern application.

The present bilingual edition prepared by Dr. Bruno Dagens, contains critically edited Sanskrit text which is an improvement over the earlier edition by the same scholar and published as No. 40 of *Publications de l'Institut Français 'Indologie'*, Pondicherry. The English translation, also published earlier, has now been further enhanced by adding an analytical table of contents and a comprehensive glossary.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited & Translated by : Bruno Dagens  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd;  
41 U.A. Bungalow Road;  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1994; pp.ci + 978; Price Rs. 1000/-

**15. ŚILPARATNAKOŚA** (KMS Series No. 16)

The *Śilparatnakosha* is 17th century Orissan text composed by Sthāpaka Niranjana Mahāpatra, describing all the parts of the temple and the most important temple types of Orissa, such as the Mañjuśrī and Khākāra. It also contains a section on sculpture (*Prasādamūrti*) and an appendix on image-making (*Pratimālakṣaṇa*). This text, though much later than the temples described, reflects the still living tradition and it contributes much to clarify the terminology of Orissan temple architecture. It contains interesting references to the symbolism of the temple and its elements. The most important contribution of this text, however, lies in the identification of the Manjusri temple with the Sricakra, which has helped the authors to re-identify the Rajarani temple at

Bhubaneswar as a temple dedicated to Rājarajesvarī in the form of a Śrīcakra.

The text has been edited from three palm leaf MSS and translated with numerous illustrations (line-drawings and plates). The glossary adds to the usefulness of the book. This text is an important addition to the *Silpa/Vastu* literature published so far, and it will be very useful to all those interested in Orissan temple architecture.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited & Translated by : Bettina Baumer and Rajendra Prasad Das  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.  
41 U.A. Bungalow Road,  
Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;  
1994; pp.229; Price Rs. 400/-

**16. NARTANANIRNAYA** Volume. I, II & III (KMS Series No. 17,18 & 19)

This is one of the treatises on Indian music and dance, appearing after the *Saṅgītaratnākara*. This is also an authoritative source for the theory and practice of these arts of its time (16th century A.D.).

With a unique methodical plan, the *Nartananirnaya* progresses through step wise contribution of the Cymbal Player, the *Mrdanga* Player and the Singer to dancing on the first three chapters before culminating into its longest and fourth chapter on the Dancer. This chapter contains novel features not only in the alphabet, vocabulary, grammar and idiom of the art, but in the performance conventions and repertoire including some dance forms of both South India and North India ( some are actually choreographed). Its delineation of *bandh nṛtya* and *anibandha nṛtya* deserves the serious attention of both traditionalist and innovative dancers.

Supported by a comprehensive and versatile commentary the complete text will appear in three volumes.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Edited & Translated by : R. Sathyanarayana  
Co-published by IGNCA and Motilal  
Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.  
41 U.A. Bungalow Road,  
Jawahar Nagar Delhi - 110 007;  
1994; pp.xiii + 357; Price Rs. 450/- (Vol. I)  
1996; pp.xii + 491; Price Rs. 650/- (Vol. II)

### 17. THE KṚṢṆAGĪTĪ OF MĀNAVEDA (KMS No. 20)

The *Kṛṣṇagīti* is a lyrical and devotional poem composed by Mānaveda, Zamorin of Kozhikode (17th cent. A.D.). The poem composed in Sanskrit celebrates the life of Kṛṣṇa from his incarnation (avatāra) to his ascent to Heaven (svargārohaṇa). Composed in eight chapters and perhaps modelled on Jayadeva's *Gītagovinda* and written in the form of a monologue addressed to Kṛṣṇa, the poem is suffused with the sentiment of spiritual devotion (bhakti). It enumerates the story of the Lord and eulogises his lilas on the earth. Moreover, it is the source-text for Krishnattam, the votive dance-drama affiliated to the Guruvayur temple in central Kerala.

The sentiment of bhakti which pervades the entire poem assumes unique lyrical and dramatic power and invests Krishnattam with immense histrionic possibilities. The dual experience of the poem, a literary work and as a source text for a live performance tradition, makes it interesting for the reader and the spectator alike.

The edition published here presents the text of the *Kṛṣṇagīti* in Devanagari for the first time with a lucid English translation.

Edited and translated by : C.R. Swaminathan and Sudha Gopalkrishnan

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.

41 U.A. Bungalow Road,

Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;

1997 xv; 349pp.25x19cm. 8 plates ; col.ills.

Hardback ISBN : 81-208-1478-9; Price Rs. 650/-

### 18. RISĀLA-I-RĀGADARPANA (KMS No. 21)

*Tarjumā-Mānakutūhala* and *Risāla-i-Rāgadarpana* is a combined treatise by Nawab Saif Khan, better known as Faqīrullāh; the first is translation (*tarjumā*) and the other an original treatise, on the subject of the practised music of the time.

As the seal on the manuscript folio declares, Faqīrullāh was both *mālik* and *musannif* (owner and the author) of this *nuskha* (handwritten script). It is evident, Faqīrullāh finally completed both his translation and composition (*taṣnīf*) in the same continuation in the year 1076 A.H. (1666 A.D.).



His treatise is in ten *bābs* (chapters) the 1st *bāb* dealing with reason of its compilation. II<sup>nd</sup> *bāb* is on identifying ragas; III<sup>rd</sup> on assignment of season and appropriate hour of day and night to every raga; IV<sup>th</sup> on the perception of *surs* (*svaras*); V<sup>th</sup> on the correct identification of various *saz* (*vadya*, instruments); VI<sup>th</sup> on explaining the *de-mertis* of *goindah* (a poet composer cum performing musician); -VII<sup>th</sup> on the delineation of *awaz* (various throat qualities), their categorisation and consideration of the *hanjarah* (larynx); *Bāb* VIII<sup>th</sup> on knowing about the qualities of the *Ustad-i-Kamil* (master of art); IX<sup>th</sup> on understanding of *brindah* (*vrnda*, orchestra) and about the advantages of performing in orchestration; X<sup>th</sup> as regards the *go'indahs* (poet-musicians) who have lived during the time.

The *Khatimah* (conclusion), occurring towards the close of the book conveys the author's brief note on the Kashmiri music of the time.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Edited and Translated by : Shahab Sarmadee

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.

41 U.A. Bungalow Road,

Jawahar Nagar Delhi - 110 007;

1996; pp.ixviii + 314, Plate 4; Price Rs. 500/-

### 19. THE SANGITOPANISAT-SĀRODDHĀRA (Composed by Vācanācārya Śrisudhākalaśa)

The *Saṅgītopanisat-Sāroddhāra* is an important medieval text written in 1350. It is attributed to a Jaina Scholar, Vācanācārya Śrī Sudhākalaśa and represents a distinctive western Indian and Jaina Stream of musicology. Composed about one hundred years subsequent to the great compendium, the *Saṅgītaratnākara* there is significant difference in its approach and treatment of the subject.

This text stands in an intermediary position between the *Saṅgīta-ratnākara* and the later medieval works such as the *Nartananirnaya*. While epitomising the Indian phenomenon of an adherence to certain key fundamentals it unfolds and reveals many processes of interaction and focusses attention on particular aspects of form and technique. It is also an important text for the change it reflects in understanding the ragas and raginis assigning gender and visualising an iconography.

In this edition the text has been critically edited on the basis of several rare manuscripts and accompanied with a faithful English translation.

Edited and translated by : Allyn Miner

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.

41 U.A. Bungalow Road,

Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;

1998 xvii; 263pp. 25x19cm. bibl. indexes

Hardback ISBN : 81-208-1548-3; Price Rs. 400/-

## 20. LĀṬYĀYANA-ŚRAUTA-SŪTRA (Vol. I, II and III)

The Śrauta Sūtra form a very important unit of the Sūtra Literature which lays down in brief the quintessence of the Vedic texts, i.e. the saṃhitās and the Brāhmaṇas strengthening further the sacrificial tradition in India.

The Lātyāyana-Śrauta-Sūtra (LSS) which is critically edited here and translated into English dealing with the duties of the chanting priests, viz., the Udgātr, Prastotr, Pratihārtr, and Subrahmaṇya in the Śrauta ritual with special reference to the Soma sacrifice, belongs to the Kauthuma recension, of the Sāmaveda.

Along with the duties of the chanters (Udgātr) in Ekāha (one day), Ahīna (multiday) and Sattrā (session). Soma sacrifices it has concerned itself with the role of the Brāhmaṇ Priest in Soma and various other sacrifices.

The edition includes excerpts from the commentary of Agnisvamin, parallel passages from the Drāhyāyana-śrauta-sūtra and Dhanvīn's commentary thereupon.

Edited and translated by : H.G. Ranade

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.

41 U.A. Bungalow Road,

Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;

1998 3vols. (xxi, 1266pp.) 25x19cm. bibl. indexes

Hardback ISBN : 81-208-1565-3 (set) ; Price Rs. 2200/-

## KALĀSAMĀLOCANA SERIES

### 21. RAMA LEGENDS AND RAMA RELIEFS IN INDONESIA

*Rama Legends and Rama Reliefs* written by Willem Stutterheim in 1925 has been considered a classic both on account of its archaeological precision as also for initiating new methodology of applying principles of linguistic analysis for the study of Asian art. It deals with the temple of Prambanan in Indonesia.

Author: Willem Stutterheim

Prologue : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Abhinav Publications

E-37, Hauz Khas, New Delhi - 110 016;

1989; pp. xxx + 287 + 230 plates; Price : Rs. 600/-

### 22. THE THOUSAND-ARMED AVALOKITEŚVARA

Art historians and scholars have interpreted the concept of *Avalokiteśvara* in many ways. Although the original Sanskrit text on *Avalokiteśvara* is lost, but the concept and the image travelled to Tibet, China, Korea and Japan. The text has several versions both in the written and the oral enunciation.

Foreword : Kapila Vatsyayan

Text : Lokesh Chandra

Co-published by IGNCA and Abhinav Publications

E-37, Hauz Khas, New Delhi - 110 016;

1988; pp. viii + 303; Price : Rs. 500/-

### 23. SELECTED LETTERS OF ANANDA K. COOMARASWAMY (Out of Print)<sup>16</sup>

The collected works of A.K. Coomaraswamy, thematically rearranged with the author's revisions and corrections, will be published. This includes his writing on geology, minerals, arts, crafts of Ceylon, India, Asia and Europe. The *Selected Letters of Ananda K. Coomaraswamy* is the first of the series. The letters included in this volume, published for the first time, reveal the being of this uncompromising man, who believed in no theories or ideologies, political or philosophicisms. Combining scientific precision acquired through

his training as a geologist, with his own great sensitivity, A.K. Coomaraswamy addresses himself to the disciplines of history, philosophy, religion, arts and crafts.

Editors : Alvin More, Jr. and Rama P. Coomaraswamy

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Oxford  
University Press, YMCA Library Building,  
Jai Singh Road, New Delhi - 110 001;  
1988; pp.xxxiii + 479; Price : Rs. 250/-

#### **24. SELECTED LETTERS OF ROMAIN ROLLAND (Out of Print)**

The letters reveal Romain Rolland's deepest perceptions of the arts, and a delicacy of inter-personal sensitivity that is profoundly moving. They testify to his commitment : the sense of the spiritual unity of the world, the affirmation of a humanism that transcends boundaries.

Editors : Francis Dore & Marie-Laure Prevost

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Oxford University Press,  
YMCA Library Building, Jai Singh Road, New Delhi - 110 001;  
1990; pp.xvii + 139; Price : Rs. 125/-

#### **25. WHAT IS CIVILISATION ? (Out of Print)**

The twenty essays comprising this volume ask fundamental questions, which are both piercing and incisive, in Coomaraswamy's inimitable style. The first essay delves into Greek and Sanskrit roots of the world, civilisation, its meaning and context. In one unbroken sweep a vast spectrum from Western and Eastern civilisation is covered.

Author : Ananda K. Coomaraswamy

Foreword : Seyyed Hussein Nasr;

Co-published by IGNCA and Oxford  
University Press, YMCA Library Building;  
Jai Singh Road, New Delhi - 110 001;  
1989; pp.xi + 193; Price : Rs. 250/-

## **26. ISLAMIC ART AND SPIRITUALITY**

This is the first book in the English Language to deal with the spiritual significance of Islamic art including not only the plastic arts but also literature and music. Rather than dealing with history of the various arts of Islam or their description, the author relates the form, content, symbolic language, meaning and presence of these arts to the very sources of the Islamic revelation.

Author : Seyyed Hossein Nasr

Co-published by IGNCA and Oxford  
University Press, YMCA Library Building;  
Jai Singh Road, New Delhi 110 001;  
1990; pp.x + 213; Price : Rs. 300/-

## **27. TIME AND ETERNITY**

The first edition printed in Ascona, Switzerland in 1947, was the last book of Coomaraswamy to be issued in his life time. He propounds that though we live in Time, our deliverance lies in Eternity. All religions make this distinction that is to say, between what is merely "everlasting" (or "perpetual") and what is eternal.

Author : Ananda K. Coomaraswamy

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Select Books,  
35/1, Brigade Road Cross, Bangalore - 560 001;  
1990; pp.viii + 107; Price : Rs. 110/-

## **28. TIME AND ETERNAL CHANGE**

As an astrophysicist and a student of myth and archaocastrology, John Mckim Malville guides the reader through a variety of metaphors of time and change, demonstrating how many ancient institutions about the nature of time have found expression in modern physics and astronomy.

Author : John Mckim Malville;

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Sterling Publishers Private Ltd.,  
L-10, Green Park Extension, New Delhi - 110 016;  
1990; pp.x + 112; Price : Rs. 150/-

## **29. PRINCIPLES OF COMPOSITION IN HINDU SCULPTURE**

The present work represents an approach to a hitherto unexplored aspect of Hindu Sculpture. It deals with pre-medieval sculpture and, leaving aside the historical, the doctrinal and the aesthetic aspects of this art, it concentrates exclusively on the question of composition.

Author : Alice Boner

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd., 41 U.A.

Bungalow Road, Jawahar Nagar, Delhi - 110 007

1990; pp. xvii + 274 - ill.; Price : Rs. 450/-

## **30. IN SEARCH OF AESTHETICS OF THE PUPPET THEATRE**

Written by one of the most creative contemporary artists of the Puppet Theatre, this book is concerned with aesthetics in the world of puppetry. The author has shown how the space and time in puppetry can be discussed at the same forum as cosmic space and different orders of time.

Author : Michael Meschke in collaboration

with Margareta Sorenson

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

Sterling Publishers Private Ltd.,

L-10, Green Park Extension, New Delhi - 110 016;

1992; pp. 176; Price : Rs. 300/-

## **31. ELLORA : CENCEPT AND STYLE**

This is the first definite coordinative treatment of the world-famous rock-cut caves at Ellora. Its purpose is to introduce a methodology for the study of Indian art and to direct attention to its great contributions to the general history of art.

Author : Carmel Berkson

Afterword : Mulk Raj Anand

Co-published by IGNCA and Abhinav Publications,

E-37, Hauz Khas, New Delhi - 110 016;

1992; pp.392; Illustrations.270; Price : Rs. 750/-

### **32. UNDERSTANDING KUCHIPUDI**

Amongst schools of Indian dance that have been revived in this century, Kuchipudi has a very interesting history, both at the level of theory as also practice. Also, the history of the evolution of this style is developing and its contemporary revival and popularity throws significant light on the dynamics of the performing arts. This history of Kuchipudi reveals the interplay of not only the temple and the courtyard, but also the urban and the rural, the female and the male and the mutual dialogue between Tamil Nadu and Andhra Pradesh.

Authors : Guru C.R. Acharya and  
Mallika Sarabhai

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Darpana  
Academy of Performing Arts, Ahmedabad;  
1992; pp.212; Price : Rs 200/-

### **33. ESSAYS IN EARLY INDIAN ARCHITECTURE**

Coomaraswamy's contribution to the history of Architecture in India was limited but profound. In particular, his probing analysis of texts and sculpted reliefs in order to reconstruct the extraordinary wooden architecture of early India was an act of great scholarship and a foundation on which further histories of India's exceptional architectural tradition have all been constructed.

Author : Ananda K. Coomaraswamy

Editor : Michael W. Meister

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Oxford  
University Press, YMCA Library Building  
Jai Singh Riad, New Delhi - 110 001;  
1992; pp. xxviii + 151; Price : Rs. 400/-

**34. RELIGION AND THE ENVIRONMENTAL CRISIS** The views of Hinduism and Islam

In a memorable lecture delivered a few years ago, Seyyed Hossein Nasr delved deep into the cause of the environmental crisis which has gripped both the developed and the developing world.

Author : Seyyed Hossein Nasr

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Abhinav Publications,

E-37, Hauz Khas, New Delhi - 110 016;

1993; pp.32; Not a priced publication.

**35. SPIRITUAL AUTHORITY AND TEMPORAL POWER IN THE INDIAN THEORY OF GOVERNMENT**

The Indian Theory of Government is expounded by Coomaraswamy on the basis of the textual sources. The welfare of the community depends upon a succession of obediences and loyalties; that of the subjects to the dual control of the king and priest, that of the king to the priest, and that of all to the principle of an External Law (*dharma*) as king of kings according to the Indian tradition have been, well brought out in this work.

Author : Ananda K. Coomaraswamy

Editors : Keshavram N. Iengar

and Rama P. Coomaraswamy

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Oxford

University Press, YMCA Library Building,

Jai Singh Road, New Delhi - 110 001;

1993; pp.x + 127; Price : Rs. 200/-

**36. YAKṢAS : ESSAYS IN THE WATER COSMOLOGY**

Coomaraswamy examined the origin of Yakṣas in the context of Vedic, Brahmanical and Upanisadic literature and brought together material to present a clear picture of an even more important phase of non-Aryan and pre-Aryan preoccupation with the concept of the Yakṣas and the Yakṣis. Dealing with the



interpretation - levels of the artistic motif in part 2. He delved deeper into unfolding the water cosmology underlying what may appear on surface as either a minor deity or tutelary god, or only an ornamental motif.

Author : Ananda K. Coomaraswamy

Editor : Paul Schroeder

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Oxford  
University Press, YMCA Library Building,  
Jai Singh Road, New Delhi - 110 001;  
1993; pp. xvii + 339; Price : Rs. 500/-

### **37. LETTERS OF HAZARI PRASAD DWIVEDI (in Hindi)**

The book presents a collection of letters written by Acarya Hazari Prasad Dwivedi to Pandit Banarasidas Caturvedi who has been his Guru, a guiding light and above all a friend. Acarya Dwivedi used to share his moments of joy and anxiety with Caturvedi. In this background these letters depict many incidents from the personal life of Dwivedi. In addition to that these letter throw light on his likes/dislikes and also avail a chance to knowing his views regarding various literary problems, which perhaps one may not find in the formal writings.

The letters are lively documents interesting a scholar of literature and a researcher alike. They also provide ample data for working on the life of Acarya Dwivedi.

Editor : Mukund Dwivedi

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Rajkamal Prakashan Pvt. Ltd  
1-B, Netaji Subhash Marg, New Delhi - 110 002;  
1994; pp.205; Price : Rs. 125/-

### **38. DUNHUANG ART**

Through the Eyes of Duan Wenjie

Dunhuang although internationally known is infrequently visited. The Mogao shrine at Dunhuang is a cluster of 492 caves, containing 45,000 square metres of frescoes and 2, 415 stucco statues. This is a precious art heritage of the world. It has great historical and artistic value. These caves were created renovated and maintained continually with devotion and care from the 4th

upto the 14th century. They were also maintained during the subsequent periods up to till the 19th centry. From the 7th to 9th century, culture and art enjoyed a golden period in China, so did Dunhuang Art.

This volume provides an English tranlation of select writings of Prof. Duan Wenjie, Director of the Dunhuang Academy who has given a chronological study of the contents inside the Mogao caves with several decades of research under his command.

Edited with an introduction by : Tan Chung  
Co-published by IGNCA and Abhinav Publications,  
New Delhi, 1994; 456 pp.; Price : Rs. 1500/-

### **39. EXPLORING INDIA'S SACRED ART**

This volume is a collection of select writings of Stella Kramrisch, who was a pioneering interpreter of Indian Art and its religious context. This volume is a window to savouring Stella's perceptions and her insights, not the totality of Stella.

The papers collected here written by Kramrisch over a period of fifty years, emphasise the cultural and symbolic values of Indian Art. The first section discusses the social and religious contexts of arts. Further essays concentrate on formal and technical aspects of temple architecture, sculpture and painting in the context of their symbolic meaning. Over 150 illustrations provide a vital visual dimension to Stella's writings. It also includes a biographical essay by Barbara Stoler Miller.

Author : Stella Kramrisch  
Editor : Barbara Stoler Miller  
Foreword : Kapila Vatsyayan  
Co-published by IGNCA and Motilal, Banarsidass Publishers Pvt. Ltd.  
41U.A., Bangalow Road, Jawahar Nagar, New Delhi - 110 007;  
1994; xii + 356; Price : Rs. 600/-

#### 40. VIDYĀPATI PADĀVALI

Vidyāpati Thākur, one of the most renowned Maithili poets, composed a wreath of songs on the theme, the courtship of God and Soul, under the names of Rādhā and Krishna. He gave a spiritual significance to ordinary chores of rustic India. His Rādhā is a village girl in love and loveplay with divinity. Similarly Krishna is not a historical figure, but infinity incarnate, the principle of unity and totality.

Coomaraswamy felt the need to convey through the English language the multi-layered symbolism of these seemingly simple verses revolving round the loves of Rādhā and Kṛṣṇa.

The book in its present form has the original text of the *Padāvali* in Bengali and Devanagari scripts with English translation.

Author : Vidyapati Thakur

Translators : Ananda K. Coomaraswamy and Arun Sen

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Clarion Books

18-19, G.T. Road, Dilshad Gardens, Delhi - 110 095;

1994; pp. 360; Price : Rs. 550/-

#### 41. THIRTY SONGS FROM THE PANJAB AND KASHMIR

The songs were recorded by Mrs. Alice Coomaraswamy, who used the Indian name Ratan Devi professionally, with introduction and translation by Ananda Coomaraswamy. She had studied Indian Classical music from *Ustad* Abdul Rahim of Kapurthala, and later transcribed with music and words some of the songs she had learnt. The thirty songs documented by her in staff notations are compositions of genres like *Dhrupad*, *Khayāl*, *Thumrī*, *Dādā* etc.

The present volume reproduces the above compilation as Part I, and Part II contains a transcription of the staff notation into *Sarīgāmā* notation in Devanagari, a Hindi translation of the non-Hindi text, of songs, and notes in Hindi and English on *raga*, *tala* and text. Prof. Premlata Sharma, an eminent musicologist, has very painstakingly prepared the text of part II.

Edited by : Premlata Sharma

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Sterling Publishers

Pvt. Ltd., L-10, Green Park Ext. New Delhi - 110 016;

1994; pp. xv + 177; Price : Rs. 500/-

#### **42. INDIAN ART AND CONNISSEURSHIP**

A collection of 25 essays by international scholars written to celebrate the contribution to the study of Indian art of Douglas Barrett, former keeper of Indian art at the British Museum. The essays are organized in five sections : Part 1 : Early India; Part 2 : North Indian Sculpture; Part 3 : South Indian Sculpture; Part 4 : Indian Painting; Part 5 : Islamic Art. All papers are richly illustrated, some in colour. A full bibliography of Douglas Barrett's writings on Indian art is included.

Contributors include : T.K. Biswas, Vidya Dhejia, Simon Digby, Klaus Fischer, Basil Gray, John Guy, J.C. Harle, Herbert Hartel, John Irwin, Karl Khandalavala, J.P. Losty, T.S. Maxwell, R. Nagaswamy, Pratapaditya Pal, R. Pinder-Wilson, H.K. Swali, Robert Skelton, M. Taddei, Andrew Topsfield, S.C. Welch, Joanna Williams.

Edited : John Guy

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Mapin Publishing  
Pvt. Ltd, Chidambaram, Ahmedabad - 380 013;  
1995; with 22 colour and 211 b/w photographs;  
pp. 360; Price : Rs. 600/-

#### **43. INDIAN TEMPLE ARCHITECTURE FORM AND TRANSFORMATION**

Transformation of forms of Indian temples takes place through a dual process-time as well as space. These two patterns of transformation, through time and (while representing time) in space, reflect one another closely. Both are processes of emergence, expansion and proliferation, which simultaneously imply differentiation and fusion, growth from and dissolution into unity.

One of the richest traditions of temple building that India has produced took shape in the 7th century A.D., centred in what is now the state of Karnataka, and lasted until the 13th. This was one of the two main branches of Dravida or 'Southern' temple architecture, giving rise to such famous temples as the Virūpākṣa, Pattadakal, the Kailāṣa, Ellora, and the Hoysalesvara, Halebid. These are analysed, alongwith more than 250 other buildings, in this monumental study that, for the first time, explains the Kārṇāṭa Drāviḍa tradition as one continuous, coherent development.

The book with its numerous analytical drawings, will be welcomed for the

way it shows how to look at these great monuments, and makes their complex architecture accessible. It is clearly shown how the formal structure of a temple makes concrete the idea of manifestation, of the transmutation of the eternal and infinite into the shifting multiplicity of existence, and the reabsorption of all things into the limitless unity from which they have come.

Author : Adam Hardy

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Abhinav Publications,

E-37, Hauz Khas, New Delhi; Bibliography Index,

Half-tone illus, 158, Line Drawings 217, Maps & Charts 3;

1995; pp. xix + 810; Price : Rs. 2000/-

#### **44. DICTIONARY OF INDO-PERSIAN LITERATURE**

The Dictionary briefly introduces the Persian authors of the Indian sub-continent. Their mastery over diverse fields of knowledge is evident from the range and variety of books produced by them. Their works deal with such varied subjects as sufism, anthology of poets and saints, versions of the Prophet's traditions and original digests concerning jurisprudence, histories, diaries, memoirs, science, medicine, official bulletins etc. The translations from Sanskrit works on Indian philosophy and science added a unique dimension to this corpus of Indo-Islamic literature. Ethnically different from each other, these authors revealed remarkable uniformity in the exercise of intellectual vigours and curiosity. For a span of nine centuries from Al-Biruni to Iqbal there was a line of brilliant writers sharing in the advancement and responsible for raising the prestige of Persian, and making India a vast crucible of ideas by their collective genius. Quality sustained itself due to a variety of factors, mainly, the patronage and lavishness of ruling classes and high regard in which scholarship was held, as also Persian being the court language of the period.

Author : Nabi Hadi

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and Abhinav Publications

E-37, Hauz Khas, New Delhi - 110 0016;

1995; pp. xiv : 757; Price : Rs. 750/-

#### 45. THE TEMPLE OF MUKTEŚVARA AT CAUDADĀNAPURA

The northern part of Karanataka is one of the richest areas of India in monuments of great artistic value. It was subjected to the rule of several royal families, Cālukyas of Kalyana, Kalacuris and Seūnas in the 10th, 11th, 12th and 13th centuries A.D. which has been a period of great cultural refinement. It was the time of the greatest expansion of the Kālamukha-Lakulasaiva movements, and of the rise of Virāṣaivism. The temple of Mukteśvara at Cauḍadānapura (Dharwar District) is a beautiful representative of the style and the high culture of that time. Its history is known to us thanks to a set of seven long inscriptions, composed in literary medieval Kannada, engraved with great care on large steles. They provide informations on the local rulers, kings of Guttala who claimed a Gupta ascendancy, on some constructions in the temple complex, on diverse donations to the deity, and very interesting details on a few prominent religious leaders. It introduces to us Muktaġīyar, a Lākulaśaiva saint, and Śivadeva, a Virāṣaiva saint, who entered the place on the 19th of August, 1225 and led there a long life of renunciation, asceticism and spiritual elevation. The legacy of this age of intense Saivite faith is a jewel of architecture and sculpture. It is a single cella temple in what is popularly known as Jākkaṇācart style, sometimes called Kalyana-Cālukyan style, which is not appropriate, as many temples of the same style have also been built under the patronage of Kalacure or Seūna dynasties. The present study contains a historical introduction, the complete edition, translation and interpretation of the inscriptions, an architectural description, with graphic survey, and an iconographical analysis.

Author : Vasundhara Filliozat

Architecture : Pierre-Sylvain Filliozat

Co-published by IGNCA and Abhinav Publications

E-37, Hauz Khas, New Delhi - 110 0016;

Appendix Bibliography, halftone illus 12, colour illus 16 charts 5;

1995; pp. xv + 212; Price : Rs. 700/-

#### 46. THE TRANSFORMATION OF NATURE IN ART

*The Transformation of Nature in Art* is the ninth in the series of the Collected Works of A.K. Coomaraswamy in the IGNCA's publications programme. This edition, edited by Dr. Kapila Vatsyayan, is based on the author's authentic revisions.

In this volume, Coomaraswamy attempts to explain the theory behind

medieval European and Asiatic art, especially art in India. He further supplements the Indian theory with that of the Chinese. The first principle of his theories is that art does not exist for its own sake; it exists as a means to some religious condition or experience. The comparison with medieval European art in this respect is extremely illuminating. He further shows that both differ radically from the post-Renaissance European art.

This is a book not only for the art historian, but also for the artist.

Foreword, Introduction and Edited by : Kapila Vatsyayan  
Co-published by IGNCA and Sterling Publishers Pvt. Ltd.,  
L-10, Green Park Extension, New Delhi - 110 0016;  
1995; pp. xxv + 189; Price : Rs. 350/-

#### **47. ESSAYS IN ARCHITECTURAL THEORY**

This is the tenth volume in the series of the Collected Works of A.K. Coomaraswamy in the IGNCA's publication programme. The first volume of this set of Coomaraswamy's architectural writings, Ananda K. Coomaraswamy; *Essays in Early Indian Architecture* (1992), for the first time collected Coomaraswamy's important work based on a probing analysis of available sculpted reliefs and texts - on the terminology, planning, morphology, and construction of urban vernacular, and sacred architecture in ancient India.

This second volume, Ananda K. Coomaraswamy : *Essays in Architectural Theory*, presents in consecutive form the essays that best represent Coomaraswamy's rapidly developing thinking on the hermeneutics of architecture - its "why" not "how".

Author : Anand K. Coomaraswamy  
Editor : Michael W. Meister  
Co-published by IGNCA and Oxford University Press,  
YMCA Library Building,  
Jai Singh Road, New Delhi - 110 0001;  
1995; pp. xxiii + 122 with figures, price : Rs. 650/-

#### **48. STUPA AND ITS TECHNOLOGY : A TIBETO-BUDDHIST PERSPECTIVE**

Among all the religious monuments of the world, the stupa has the longest uninterrupted historical development. Though modelled after the Indian prototype, the stupa and architecture was developed in all the countries where Buddhism had flourished. Over time, the structural shape of the stupa

underwent significant modifications in India and the other Asian Buddhist countries.

The present study shows how Tibet became a treasure house of Buddhist culture and literature highlighting important texts dealing with stupa architecture. Various rituals, activities associated with the construction of the stupa are described along with the eight fundamental types of Tibeto-Buddhist stupas and their main structural components. A survey of the stupas found in the upper Indus Valley in the Leh region of tradition. The value of the book is enhanced by an appendix with English translation of four important Tibetan texts preceded by transliteration.

Author : Pema Dorjee;

Foreword : M. C. Joshi

Co-published by IGNCA and Motilal

Banarsidass Publishers Pvt. Ltd., 41 U.A.

Bangalow Road, Jawahar Nagar, Delhi - 110 007;

1996; pp. xxxiv + 189; Price : Rs. 450/-

#### **49. AESTHETIC AND MOTIVATIONS IN ARTS AND SCIENCE**

This volume is a collection of twelve papers invited for a National Seminar held at Santiniketan, based on the seminal work 'Truth and Beauty : Aesthetics and Motivations in Science' by Noble Laureate S. Chandrasekhar. The contributions are by experts in Arts, Fine Arts and Science, exploring the themes of creativity, beauty and truth in their respective subjects of specialisation. It is hoped that this publication will lead to more dialogues between the practitioners of Arts and Sciences.

Editor : Kiran C. Gupta

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

New Age International (P) Ltd., Publishers;

4835/24, Ansari Road, New Delhi - 110 002;

1996; pp. xiii + 183; Price : Rs. 350/-



## **50. GIFTS OF EARTH : TERRACOTTAS AND CLAY SCULPTURES OF INDIA**

There are more working potters in India than in any other country of the world - more than 350 thousand ! Every community however small, usually incorporates at least one working potter, while towns and cities have large potting populations. As these craftsmen cater to an extraordinary diversity of subcultures, traditions and environments, their products are usually varied. They make vessels for every conceivable household use; from the simplest day lamps, cooking pots and food containers, to storage bins eight feet high. They sculpt images to be used in religious ceremonies ranging from tiny figures made from pinches of clay to magnificent horses and elephants over eighteen feet tall, the largest terracottas ever created in the history of humanity.

Author : Stephen P. Huyler;

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

Mapin Publishing Pvt. Ltd., Chidambaram,

1996; pp. 232; Price : Rs. 2,250/-

## **51. CONCEPTS OF TIME : ANCIENT AND MODERN**

The volume comprises a selection of 54 papers presented at the seminar held in November 1990 in New Delhi. Each paper brings a penetrating insight into this all permeating and pervading preoccupation of Man since the dawn of awareness of his being and becoming. The papers are grouped into six sections: (1) Time : Concepts; (2) Time : The Philosophic Discourse; (3) Time : Geological and Biological ; (4) Time :Social and Cultural, (5) Time : Consciousness; and (6) Time : Transcendence and Immanence.

Editor : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

Sterling Publishers Pvt. Pvt. Ltd;

L-10, Green Park Extension, New Delhi - 110 016;

1996; pp.xxxviii+562; Price : Rs. 1,250/-

## **52. ART EXPERIENCE**

The present volume carries 15 contributions on topics of Indian aesthetics. After a penetrating analysis of the fundamental concepts envisaged from a traditional point of view, Prof. Hiriyantha interprets them succinctly. He elucidates the theory of Rasa from the point of Sankhya in a masterly fashion; equally illuminating are the other essays on Rasa and Dhvani, and Sanskrit poetics and Forewords contributed by him. Each essay illuminates a facet of Indian aesthetics or an aspect of poetics.

Author : M. Hiriyantha

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

Manohar Publishers & Distributors'

2/6 Ansari Road, Daryaganj, New Delhi - 110 002

1997;(New edition) pp.xiii+113; Price : Rs. 250/-

## **53. SELECTED ESSAYS OF G.SANKARA PILLAI**

The essays in this volume reverberate with an intensity of feeling for the ritual or folk theatre of Kerala : more through Sankara Pillai's eye and pen, the vision of Earth as Mother and Mother as Earth in her diverse form is revealed. Equally powerful are the essays devoted to contemporary literature and theatre. The author incisively analyzes the theatre scene in India in its aspects of both national phenomena as also international with European movements.

Prof. G.Sankara Pillai was Chairman of the Kerala Sangeet Natak Akademi; Founder of the Calicut University Drama School at John Mathai Centre; and recipient of several national and international awards.

Edited by : N. Radhakrishnan

Foreword by : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and New Age

International (P) Ltd. Publishers

4835/24 Ansari Road, Daryaganj, New Delhi - 110 002;

1997; pp.viii+176; Price : Rs. 250/-

#### **54. YAKSAGĀNA**

Dr. K.S. Karanth is the foremost authority on Yakṣagāna and had been working on all its aspects, namely - dance, music and literature, since 1930. He led the way to a deep and systematic study of this art form. He spent decades travelling to remote villages within Karnataka to inspect and study every Yakṣagāna manuscript, the earliest going back to A.D. 1651. With his fine literary judgement and aesthetic sensibility, he traced the changing trends in the performance of Yakṣagāna. He has interacted with hundreds of Yakṣagāna artistes to find out what customs in training and interpretation had prevailed earlier and had fallen into disuse and deserved to be resuscitated. He has put together his findings in the shape of two standard books Yakṣagāna-Bayalata ('1958) in Kannada, and Yakṣagāna in Kannada and English (1975). The present volume is a revised edition of the earlier book, with additional material and illustrations.

It is hoped that the book will provide valuable insights into one of the most attractive and dynamic art forms of our land as well as into a penetrative mind.

Author : K. Shivarama Karanth

Foreword by : H.Y. Sharada Prasad

Co-published by IGNCA and

Abhinav Publications

E-37, Hauz Khas, New Delhi - 110 016;

Appendix, Colour Illus. 40,

B/W Illus. 3, Line Drawings 16

1997; pp.236; Price : Rs. 450/-

#### **55. HINDUISM AND BUDDHISM** (By Ananda K. Coomaraswamy)

Edited by K.N. Jengar

#### **56. BARABUDUR** (Sketch of a history of Buddhism based on Archaeological Criticism of the texts)

The present work presents a profound and far-reaching analysis of the ideas, religious aspirations and building techniques which contributed to the creation of one of the largest Buddhist edifices in the world. This book is not a history of the famous Javanese monument nor is it a history of Buddhism. It is the English translation of the foreword to a work-loosely focussed on the

Barabudur-which was published at Hanoi in French in 1935. Besides, it is a survey of the Buddhist religious and philosophical concepts in the background of earlier religious and metaphysical traditions in India, as revealed in the Vedic and Upanisadic texts.

Translated from the French by : Alexander W. Macdonald  
1998 xxvii, 354 pp. 14 plates; col. ill.,  
index Hardback ISBN: 81-207-1784  
Price : Rs. 700/-

## ENCYCLOPAEDIA

### 57. ENCYCLOPAEDIA OF INDIAN TEMPLE ARCHITECTURE

(South India, Upper Drāviḍadeśa, Later Phase Vol. 1, part 3)

This third part, as before in two binds, in a series covering the full range of Indian Temple Architecture, surveys medieval temples and associated building in Upper Drāviḍadeśa, particularly those in the territories of the Cālukyas of Kalyāṇa, Hoysaḷas of Dorasamudra, as well as in those of the other dynasties such as the Kadambas, Raṭṭas, Guttas, Seūnas, Śāntaras etc., in Karnataka and those in the domain of the Kākatiyas of Vāraṅgal together with those of the Cālukyas of Vemulavāḍa, Telugu Coḍas, Reddis, and Malyālas, all in Teliṅgāṇa area of Andhra Pradesh, and finally the Ālupas of Tulunāḍu. Arranged by region and dynasty, the Chapters also focus, wherever evidence is clear, on the nature of local idioms and origins of the regional styles; these are copiously illustrated with drawings and photographs as in earlier instances, drawn for the most part from the Institute's archives.

Prepared by the American Institute of Indian Studies' Centre for Art and Archaeology, Varanasi, the present volume reflects the contribution largely by M.A. Dhaky, Director (Research) at the Centre, and a chapter by late H. Sarkar.

Editor : M.A. Dhaky

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by American Institute of Indian Studies and IGNCA New  
Delhi-110001

Distributors : M/s Manohar Publications & Distributors  
2/6, Ansari Road, Daryaganj, New Delhi - 110 002;  
1996; pp.xxix+598; (Text) and plates 1-1167

Price : Rs. 4,000/- set of two

## KALĀ DARŚANA

### 58. CONCEPTS AND RESPONSES :

(International Architectural Design Competition for the Indira Gandhi National Centre for the Arts, New Delhi)

This book reflects the vast range of responses and cultural approaches to a unique architectural task, the designing of a vast cultural complex that will cover a 10 hectare site in New Delhi. The competition drew 194 entries from 37 countries. The book presents a selection of some 50 proposals, including the five prize winning entries, made by the eminent architect Achyut P. Kanvinde, and is an invaluable source of information for students as also architects everywhere.

Introduction : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

Mapin Publication Pvt. Ltd.,

Chidambaram, Ahmedabad - 380 013.

1992; pp. 184; Price : Rs. 1200/-

## FROM PHOTOGRAPHER'S EYES SERIES

### 59. RABARI : A PASTORAL COMMUNITY OF KUTCH

Flavoni's work *Rabari : a pastoral community of Kutch* is unencumbered by ethnography. It serves as valuable introduction to what we call at the IGNCA *Loka Paramparā* peoples tradition. As a picture book it is an art-work of very high quality and as a descriptive material it is a new and fresh exposition of life style, insightful and a pleasure to read.

Text & Photographs : Francesco d'Orazi Flavoni

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

Brijbasi Printers Pvt. Ltd.,

E-46/11, Okhla Industrial Area, Phase II,

New Delhi - 110 020;

1990; pp.31 + 100 plates + bib; Price : Rs. 575/-

## **60. CONCEPTS OF SPACE : Ancient and Modern**

The volume breaks fresh ground in the field of interdisciplinary studies and will be invaluable to all those who are concerned with inner life of reflection and the outer life of movement and action. The interrelation of the two and the theme of wholeness is the unity underlying the multifaceted articles included in the volume.

Editor : Kapila Vatsyayan  
Co-published by IGNCA and Abhinav Publications,  
E-37, Hauz Khas, New Delhi;  
1991; pp. XXIV + 665 plate; Price : Rs. 1200/-

## **ROCK ART SERIES**

### **61. ROCK ART IN THE OLD WORLD**

It consists of selected papers from the World Congress of Rock Art held in Darwin (Australia) in 1988. For the first time Rock Art of very broad geographical regions covering the continents of Africa, Asia and Europe has been dealt with in one book. The papers presented in this volume are convincing proof of the importance of study of Rock Art, both for archaeology as also ethnology and lifestyle studies. The vast spectrum shows that although there has been a history of research of Rock Art, as a young discipline it is exploring various avenues of growth. Several of the papers indicate the extensive research carried out in India.

This unique volume is the first in the IGNCA series of Rock Art Studies. It is meant for wide ranging specialists and students interested in human history and art.

General Editor : Kapila Vatsyayan  
Editor : Michel Lorblanchet  
Published by IGNCA  
Distributors : UBS Publishers  
Distributors Ltd., New Delhi  
1992; pp. XXXII + 540;  
Price : Rs. 750/- \$ 50 (overseas)

## **62. DEER IN ROCK ART OF INDIA AND EUROPE**

*Deer in Rock Art of India and Europe* provides an overview of deer in the rock art of India and Europe and its representation through the historic period.

In the Indian section valuable evidence from several sites has been provided. A glimpse of a deep and sensitive understanding of the deer in man's life and nature in the Indian literary tradition has been presented. The European section reveals the geographical extent of the various species of deer, besides the myths, legends and fables constructed around its presence.

Editors : Giacomo Camuri, Angelo Fossati  
and Yashodar Mathpal

(With contributions by Gabriella Gatti  
and Giannetta Musitelli)

Foreword : Kapila Vatsyayan

Distributor : Sterling Publishers Pvt. Ltd.,  
L-10, Green Park Extension, New Delhi - 110 016;  
1993; pp. xvi + 170; Price : Rs. 400/-

## **63. ROCK ART IN KUMAON HIMALAYA**

This is the third book on Rock Art published by the Indira Gandhi National Centre for the Arts under the *Adi Drsyā* Programme.

This book brings into focus facets of pre-historic Rock Art in Kumaon Himalaya—an area comparatively unknown. An attempt has been made in this work to document and record various sites of Rock Art and rock shelters hitherto unidentified. The material incorporated in this volume are quite distinctive and definitely new. The rock paintings as noticed in this area show an unusual man and nature relationship in a simplistic representation. The most interesting paintings found in the Kumaon region are the dancing scenes, which are in large varieties followed by drum beating figures, hunters and others.

In this book the author discusses the subject matter, the technique, the style and the state of preservation of rock art of the region alongwith artistic merit and motivation of the artist of pre-historic time in a simple language. Illustrations incorporated in this volume are the water colour reproductions done by the author in the field itself. Illustrations are quite interesting and give an accurate impression of rock art of Central Himalaya.

In addition to the paintings, engravings and petroglyphs found in the Kumaon region show a very unusual form and content which are distinctive from the ones found in neighbouring Himachal Pradesh and Ladakh region in upper Himalayas.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Yashodhar Mathpal

Co-published by IGNCA and Aryan Books

International, Regd. Office : 4378/4B, Pooja Apartments,

4, Ansari Road, Daryaganj, New Delhi - 110 002;

1995; pp. xxiv + 137; Price : Rs. 700/-

#### **64. ROCK ART IN KERALA**

This is the fourth book on Rock Art published by the Indira Gandhi National Centre for the Arts under its *Adi Drsyā* programme. The present study is based on a thorough survey of painted study is based on a through survey of painted shelters of Kerala, the southern most region of India. Rock Art samples from Kerala are unique. The book brings to light a distinct style in Rock Art tradition, especially in terms of engraved geometric motifs.

Author : Yashodhar Mathpal

Co-published by IGNCA and Aryan Books

International, New Delhi - 110 002;

1998 xviii 79 pp.

Hardback ISBN : 81-7305-130-5; Price : Rs. 800/-

#### **65. DHVANI**

##### **NATURE AND CULTURE OF SOUND**

Indira Gandhi National Centre for the Arts, organised a 2-day International Seminar : 24-25 October 1994, not only to understand the experimental, cross cultural perceptions of sound, or not just to discourse about its definitional subtleties as are encountered in the ancient texts of the East and the West, but also to bring together its perceptions in tradition, modern accoustics and even in the ongoing environmental studies. In today's living conditions, the Dhvani-theme is specially crucial, for sound has become a major pollutant both in terms of resonance and accoustics.



Assembled in this volume are the presentations of IGNCA seminar exploring the various complex conceptual dimensions of sound, ranging from its mystical and traditionally metaphysical to its present-day developments, from its perceptions indigenous musical theory to its futuristic applications. With focus around five thematic areas of the seminar : (a) Sound as the Source of Creation and Source of Sound (b) Sound and the Senses, (c) Sound and Space (d) Sound and Time, and (e) Symbols of Sound and Sonic Designs, the authors open up the possibilities of interaction among different disciplines involved in the study of dhvani-phenomenon.

Edited by S.C. Malik

Co-published by IGNCA and D.K. Printworld (P) Ltd.  
New Delhi - 1998 viii, 175 pp. 25 x 19 c.m., line drawings,  
Hardback ISBN : 81-246-0111-9; Price : Rs. 400/-

## **ART AND AESTHETICS SERIES**

### **66. ART AS DIALOGUE**

The book focuses on a totally new methodology for understanding the concept of aesthetic experience and it allows one to encompass within its scope the pre-linguistic, linguistic and translinguistic phases of the relationship between the man and the art.

Author : Gautam Biswas  
Foreword : Kapila Vatsyayan  
Co-published by IGNCA and  
D.K. Print World (P) Ltd.,  
Sri Kunj, F-52, BaliNagar,  
New Delhi - 110 015;  
1995; pp. + 155; Price : Rs. 200/-

## **67. INTERCULTURAL DIALOGUE AND THE HUMAN IMAGE**

The book incorporates Prof. Maurice Friedman's lectures, discussions and exchanges which took place in the Inter-cultural Dialogue at many levels, falling within the frame work of the human image, coincides with the holistic vision of the ongoing work at the IGNCA Philosophical Anthropology, Philosophy of Art, Philosophy of Social Sciences, Philosophy of Religion and Moral Philosophy.

Author : Maurice Friedman

Edited by S.C. Malik & Pat Boni

Foreword : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and D.K. Print World (P) Ltd.,

Sri Kunj, H-12, Bali Nagar, New Delhi - 110 015;

1995; pp. + 299; Price : Rs. 600/-

## **PRAKR̥TI**

### **68. PRAKR̥TI : THE INTEGRAL VISION**

The book focuses on the outcome of a series of five successive interlinked seminars culminating into cross-cultural, multidisciplinary understanding. This five volume set first of its kind deals in the concept of the primal elements (Sky, Air, Fire, Water, Earth etc.) responsible to resolve the evolution of civilization and culture.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

D.K. Print World (P) Ltd.,

Sri Kunj, H-12, Bali Nagar,

New Delhi - 110 015

1995; pp. xviii + 190; Price : Rs. 600/-

## **69. PRIMAL ELEMENTS : THE ORAL TRADITION**

The first volume deals in the articulation of cohesive communities communicating with the elements in continuous unceasing dialogue. The nature is not a matter of intellection for the communities rather it is a question of life here and now, which is manifested in their primary myth and rituals which sacralize nature so that man can live as an integral part of the universe.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Sampat Narayan

Co-published by IGNCA and D.K. Print World (P) Ltd.,

Sri Kunj, H-12, Bali Nagar, New Delhi - 110 015

1995; pp. xiv + 153; Price : Rs. 600/-

## **70. VEDIC, BUDDHIST AND JAIN TRADITIONS**

The second volume deals in the Vedic rituals, Upanisadic philosophies, Jyotisa Śāstra and a prodigious consideration of the concept of maha-bhutas in Buddhism and Jainism. It also brings forth the many convergences and divergences of the view-points between and amongst these different streams of Indian thought.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and D.K. Print World (P) Ltd.,

Sri Kunj, H-12, Bali Nagar, New Delhi - 110 015

1995; pp. xviii + 190; Price : Rs. 600/-

## **71. THE ĀGAMIC TRADITION AND THE ARTS**

The third volume deals systematically with the manifestation of the elements in the Indian arts and their Āgamic background. The field is reopened here to discern the structure arts at its primal level from the difference of the vantage point of the Architect, Sculptor, Painter, Musician and Dancer.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Bettina Baumer

Co-published by IGNCA and D.K. Print World (P) Ltd.,

Sri Kunj, H-12, Bali Nagar, New Delhi - 110 015

1995; pp. xiv + 193; Price : Rs. 600/-

## **72. THE NATURE OF MATTER**

The fourth volume deals in valuable discussion on quantum theory and elementary particles, evolution of living matter, nature and function of matter, scientific philosophy and Buddhist thought, Sankhya theory of matter, ancient and medieval biology, mysticism and modern science, traditional cosmology, matter and medicine, matter and consciousness etc.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Jayant V. Narlikar

Co-published by IGNCA and

D.K. Print World (P) Ltd., Sri Kunj, H-12,

Bali Nagar, New Delhi - 110 015

1995; pp. xiv + 228; Price : Rs. 600/-

## **73. MAN IN NATURE**

The fifth and final volume deals in myth and cosmology of the respective societies and culture of international community of scientists, philosophers, anthropologists, ecologists and artists.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Daidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and D.K. Print World (P) Ltd.,

Sri Kunj, H-12, Bali Nagar, New Delhi - 110 015

1995; pp. xii + 270; Price : Rs. 600/-

## **74. KING OF HUNTERS, WARRIORS AND SHEPHERDS** Essay on Khandoba

This volume brings together Sontheimer's English-language articles the Maharashtrian deity on Khandoba and the equivalent gods Mallanna in Andhra-Pradesh and Mailara in Karnataka. The articles take into account the differing traditions of the wide variety of castes and tribes for whose member Khandoba (or Mallanna or Mailara) is an important god, and make use of the various kinds of source materials that Sontheimer gathered-oral epics, of the Dhargar Shepherds; Narratives, Comments and statements made by people belonging to various groups; the songs (padam) of the Vaghyas and Muralis, Khandoba's "bards" and "courtesans"; the Sanskrit and Marathi Mahatmyas composed by Brahmanas; descriptions and remarks searched out in the literature of

Mahanubhavs, the Varkaris, and other medieval saints; and stray reference called from published and unpublished historical documents.

Edited by : Anne Feldhaus, Aditya Malik,  
Heidrun Brockner

Co-published by IGNCA and  
Manohar Publisher &

Distributors, New Delhi- 110 002  
1997 15, 353 pp.. Price : Rs. 600/-

## **LIFE STYLE STUDIES SERIES**

### **75. COMPUTERIZING CULTURES**

This book is a part of the proceedings of UNESCO workshop, "Cross Cultural Lifestyle Studies with Multi-media Computerizable Documentation", held at IGNCA in New Delhi. The essays here collected deal with theoretical and technical issues concerning documentation and computerization of cultural data.

The authors of this brilliant book have tried to introduce new concepts and appropriate techniques capable of comprehending the multi-dimensional configuration of cultures. Reflective approach has been illustrated, emphasizing indigenous categories and taking a multiplicity of viewpoints.

Cognizance of ideological and methodological problems in man-computer interface is admirably demonstrated by several contributors taking into account a comprehensive view of cultural data on India, Pakistan, Thailand, Indonesia and Japan. The computer scientists and technical experts have provided alluring illustration of the efficacy of hardware/software in carrying out multi-media computerizable documentation.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

New Age International (p) Ltd.

4835/24, Ansari Road, Daryaganj,

New Delhi - 110 002;

1995; pp. xx + 242; Price : Rs. 300/-

## **76. CROSS-CULTURAL LIFESTYLE STUDIES**

This book is a part of proceedings of UNESCO workshop, "Cross-cultural Lifestyle Studies with Multi-media Computerizable Documentation," held at the IGNCA in New Delhi. The essays here collected form the text of exemplary model for cross-culture lifestyle studies.

The central concern of the authors of this book is to evolve a holistic approach to lifestyle studies, the distinguishing features of which is to look for interacting factors in human cultures. The book demonstrates through case studies those aspects such as economic pursuit, health, pilgrimage, music, religious images and ritual which can be taken as an entry point to study creative life and configuration of styles of traditional cultures.

The book opens the way to a new methodology of lifestyles studies. The materials presented here are of great interest and value to anthropologists, folklorists, ethno-archaeologists and art-historians.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

New Age International (P) Ltd., New Delhi,

1995; pp. xii + 76; Price : Rs. 150/-

## **77. INTERFACE OF CULTURAL IDENTITY AND DEVELOPMENT**

Indira Gandhi National Central for the Arts has initiated a multidisciplinary discourse on development issues vis-à-vis the whole cultural variables and definitions which its newly introduced series : Culture and Development proposes to cover in entirety.

This inaugural volume, thematically focussing on "Interface of Cultural Identity and Development", comprises 23 presentations of a UNESCO-sponsored meeting of experts on 19-23 April, 1993 at IGNCA, New Delhi. Highlighting the basic distinctions that exist between anthropocentric and cosmoscentric approaches to the question of cultural identity and development, the authors reflect on what constitutes culture and development not *per se*, but as an intergral holistic notion of culture and lifestyle, culture and linguistic/ecological identities, and how some of the viable alternative development paradigms could be evolved from the convergence of mystical ancient insights and modern science.

Authored by eminent anthropologists, sociologists, scientists and other area-specialists from Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Iran, Mongolia, Nepal, Sri Lanka, Thailand and Turkey, the papers here not only consider diverse theoretical issues of cultural identity and development, but also set out case studies in different field situations.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

D.K. Printworld (P) Ltd.,

F-52, Bali Nagar, New Delhi - 110 015

1996; pp. xxi + 290; Price : Rs. 600/-

## **78. INTEGRATION OF ENDOGENOUS CULTURAL DIMENSION INTO DEVELOPMENT**

This volume 2 of the "Culture and Development series" takes the discourse on : from the complex issues of 'Cultural Identity' to the worldwide human problems seeming from the development planners' unmindfulness of endogenous cultures. Carrying 17 presentations of a Unesco sponsored workshop, 19-23 April, 1995 at IGNCA, New Delhi, it questions the modern methods of development which evolved from the experience of the industrialized world, have brought about neither peace nor harmony, neither alleviation of poverty nor socio-economic quality. Thus arguing why current development processes call for serious rethinking, the authors spell out not only the urgency of integrating endogenous cultural dimension into the paradigms of development, but also the relevance of linking development with the ethical basis of life and living. Also included in the volume are several case studies, with special reference to the Asian Situation.

Edited by : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

D.K. Print World (P) Ltd., New Delhi - 110 016

1997, 251 pp. Price : Rs. 650/-

## **79. THE CULTURAL DIMENSION OF EDUCATION**

An assemblage of 16 education related essays, this volume is essentially the outcome of a Conference on the "Cultural Dimension of Education and Ecology", held in New Delhi on 13-16 October 1995- as a part of the UNESCO Chair activities (in the field of cultural development) at the Indira Gandhi National Centre for the Arts. It presents insightful perspectives on primary education, focussing specially on its current status, trends and problems in Bangladesh, India, Indonesia and Thailand.

Edited by : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

D.K. Print World (P) Ltd.,

New Delhi - 110 016

1998, 258 pp. Price : Rs. 700/-

## **80. THE CULTURAL DIMENSION OF ECOLOGY**

Focussing on the ecological systems in the mountains, forests and islands vis-a-vis the hitherto adopted modes of aggressive development, the 15 articles here underscore the urgency of changing the modern lifestyles, of befriending Nature and, above all, of returning to 'wisdom-tradition'. Also included here are case-studies highlighting the aspects of culture that are being lived in the day-to-day lives of people, even today.

Edited by : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

D.K. Print World (P) Ltd.,

New Delhi - 110 016

1998, 185 pp. Price : Rs. 600/-

## **81. LIFESTYLE AND ECOLOGY**

As one of its significant programmes, the Indira Gandhi National Centre for the Arts (IGNCA) has, for sometime, focussed on the lifestyle studies addressing the fundamental questions concerning Man's relationship with Cosmic Order, his perceptions of Space and Time through the ages and across cultures, and his experience of Nature and how far he has evolved a symbiotic 'existential connection' with it. The IGNCA has launched a series of 'Pilot Studies' which, through specific community studies, seeks to explore culture-ecology interrelationship in its myriad manifestations. Lifestyles and Ecology is the series for thematic monograph.



With meticulous analysis of the lifestyles of the Himalayan pastoral nomads, the Lakshadweep Islanders, and Kanyakumari's Mukkuvur fisherfolk, among others, the studies here show how these communities follow the spirit of the natural world : not in imitation, but in continuation of the primal vision. The book also carries a brilliant overview of ecology vis-a-vis traditional resource management systems.

The authors are ecologists, anthropologists and folklorists of wide repute.

Edited by : Baidyanath Saraswati

Co-published by IGNCA and

D.K. Print World (P) Ltd.,

New Delhi - 110 016

1998, 236 pp. Price : Rs. 600/-

## **82. THE RITUAL ART OF TEYYAM AND DHŪTĀRADHANE**

This book contains an account of the ritual art of Teyyam and Dhūtarādhane as noticed among some ethnic groups of Kerala and Karnataka. Having recognised the research potential of Teyyam and Bhuta traditions, an attempt has been made in this book to assemble and record authentic materials and its interpretation.

This book brings into focus metaphysical happenings in the life of the people and its reflection in folk tradition. Teyyam is enacted to gain redressal from the spirits. The author has tried to describe the performances, in which the performer gets engrossed, totally transformed and transcended to the world of unseen forces of nature, impersonating the gods and goddesses by way of theatrical arts and exhibiting his so-called divine power by uncanny behaviour. In this book various other manifestations of art forms connected with ritual art of Teyyam have also been discussed. The art of ritual paintings, crafts and practices relating to the preparation of the head-gears and the performing arts are well-covered in this book.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Sita K. Nambiar

Co-published by IGNCA and

Navrang Booksellers and Publishers,

RB-7, Inder Puri,

New Delhi - 110 002;

1996; pp. xvi + 242; Price : Rs. 600/-

**83. THE USE OF CULTURAL HERITAGE AS A TOOL FOR DEVELOPMENT**

An inquiry into the indigenous weavers of India and Sri Lanka : During 1995, a Unesco Chair in the field of Cultural Development was set up at the IGNCA. In the recent years, peoples and nations have become increasingly concerned with the development of process, as it manifest in cultures. Drawing from the field observation of the indigenous weavers of India and Sri Lanka, the study aims at describing how culture heritage is used as a tool for development, discussing what theories of culture and development emerge from the oral heritage and calling attention to planners and decision makers in government for action.

Edited by : Baidyanath Saraswati  
Co-published by IGNCA, Janpath, New Delhi  
1996; 36 pp. Paperback

**84. SWARAJ IN EDUCATION : EXPERIENCE AND EXPERIMENT IN PRIMARY EDUCATION**

Lord Maculay, a torch-bearer in the path of colonial progress, recommended the spread of western learning through the medium of the English Language. What emerged was a system of education with ultimate objective of securing servants for public administration, diverting young men and women from the study of oriental occidental literature, and arousing in young hearts a passion for western knowledge and culture. This book provides an alternative in Swaraj (Self rule) envisaged and through primary education imparted in the Bose Foundation School at Kashi.

Edited by : Baidyanath Saraswati  
Published by IGNCA,  
Janpath, New Delhi  
1996; 27 pp.

### **85. RURAL CONTEXT OF PRIMARY EDUCATION**

The present system of education in India, from the pre-school stage to higher education, has been imported from the West. Three villages selected from different agroclimatic samples : draught prone area, rain-fed area; and hilly tracts in the Western Ghats of Pune District in Maharashtra. This book explores the indigenous system of education in which culture involutes the learning process.

Edited by : Baidyanath Saraswati  
Published by IGNCA,  
Janpath, New Delhi  
1996; 27 pp.

### **86. GANDHIAN EXPERIMENT IN PRIMARY EDUCATION : INDONESIAN EXPERIENCE**

This book highlights the functioning of a kindergarden school in Indonesia founded with the objective of disseminating Gandhian ideas which would provide right orientation to the younger generation and make them responsible citizens. In the system the principal of Swadeshi is articulated at different levels of thought and action.

Edited by : Baidyanath Saraswati  
Co-published by IGNCA and UNESCO Chair  
in the field of Cultural Development  
New Delhi, 1996; 23 pp.

### **KSETRA -ŚAMPĀDĀ SERIES**

#### **87. TANJAVUR BRHADĪŚVARA - AN ARCHITECTURAL STUDY**

The Chola monuments, the *Brhadīśvara* temple at Tanjavur in particular along with the Gangaikondacholapuram temple, have attracted the attention of archaeologists, epigraphists, literary critics, musicians, dancers, crafts specialists, sociologists and anthropologists.

The present volume on the Architecture of the *Brhadīśvara* temple is the first of technical monographs of a project. It is only appropriate that the architectural plan of the monument should precede the other studies relating to inscriptions, sculptural programme on inner and outer wall, murals in the garbhagrha, karanas on the upper stories, inscriptions and much else. A

standard code has been devised so that all subsequent studies will follow the same code. It is the monument which provides centrality to the region and constitutes the steel frame for further studies on other aspect.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Pierre Pichard

Co-published by IGNCA and Aryan Book

International; 4378/4B, Pooja Apartments,

4, Asnari Road, Darya Ganj, New Delhi - 110 002

1995; Fig 32, Plates : 45, Photographs : 167, 00.244, Price: Rs. 1000/-

### **88. GOVINDADEVA - A DIALOGUE IN STONE**

The volume for the first time presents a detailed study of Govindadeva's design and iconography, richly illustrated with photographs and drawings. Other chapters discuss the history of its construction and desecration under Aurangzeb, and describe the temples built along the way for the image of Sri Govindadeva when he travelled to his present home in Jaipur. Documentation from manuscript archives brings alive the lineage of priest serving the temple, and the ritual life of the temple is reconstructed from manuscript sources. The authors are noted Indian, American, and European scholars.

Editor : Margaret H. Case

Introduction by : Kapila Vatsyayan Published by IGNCA

Distributors : Aryan Books International;

4378/4B, Pooja Apartments, 4, Asnari Road,

Darya Ganj, New Delhi - 110 002 1996; xxi + 305,

illustrations : 267, Price : Rs. 2,000/-

## 89. EVENING BLOSSOMS : THE TEMPLE TRADITION OF SĀNJHĪ IN VRNDĀVANA

In the late 19th century *Sānjhī* became a temple art. Initially made on a cowdung background on house walls by unmarried girls, it is now made on a *vedi* (platform) within the temple by priests. This type of *Sānjhī*, perhaps borrowed from the ancient art of *dhūli citra*, is prepared using coloured powders, originally ground from natural substances, which are applied using stencils. Thus, the forest flowers are replaced by *belas*, intricate, intertwining flowering vines that frame the *hauda* or central medallion of the design.

General Editor : Kapila Vatsyayan

Editor : Asimakrishna Dasa

Co-published by IGNCA and

Sterling Publishers (P) Ltd,

L-10, Green Park Extension,

New Delhi - 110 016

1996; pp.113, plates 58; Price : Rs. 750/-

## 90. MURALS FOR GODDESSES AND GODS

The monograph is a magnificent document of India's ritual painting, based on systematic study of the *osakothi* (osa penance, *kothi* sacred space) murals of Orissa. It explores the rare rich and meaningful and fast disappearing ritual art of mural painting. The antiquity of this art can be traced to the prehistoric rock-cave paintings of Mirzapur, Singhapuri, Bhimbetka, Jhiri, and elsewhere in India. A close parallel is seen in the contemporary ritual relating to Rathwa mural paintings of Gujarat. In both cases there is transformation and re-enlivenment of the visual image.

Authors : Eberhard Fisher and Dinanath Pathy

Preface by : Kapila Vatsyayan

Co-published by IGNCA and

Museum Rietberg Zürich

Distributors : Aryan Books International,

4270/4B, Pooja Apartments,

4, Ansari Road, Darya Ganj, New Delhi-110 002,

1996; pp.224 with 298 plates; Price : Rs. 2250/-

**91. BENGALI PATRIOTIC SONGS AND BRAHMO SAMAJ**

The monograph comprises patriotic songs of Bengal collected by Ms. Sreelekha Basu. She has done extensive fieldwork to identify the songs after search of archival records which lay untouched in several Brahmo Samaj Mandirs. An audio-documentation is also available in the Indira Gandhi National Centre for the Arts.

Foreword by Kapila Vatsyayan

Preface by Sreelekha Basu

Co-published by IGNCA and  
Sterling Publishing (P) Ltd.

L-10, Green Park Extension,  
New Delhi-110 0016

1996; pp.vii + 90; Price : Rs. 250/-

**92. TEAK AND ARECANUT : Colonial State, Forest and People in the Western Ghats (South India) 1800-1947**

A lot has been said recently about the destructive nature of colonial exploitation of natural resources in the tropics. This uniquely detailed study of one of the most wooded districts in India, North Canara (Uttara Kanada) in the Western Ghats, Karnataka, reveals that economic stake as well as conservation agenda were at the centre of the British forest policy in the area. The study also argues that one of most destructive consequences of colonial intervention was the disruption of social organisation, which was originally closely linked to the environment. In understanding these socio-economic changes, one may find some answers to the challenge of contemporary attempts to reconcile the needs of the local communities with the conservation of vulnerable environment.

Author : Marlene Buchy

Foreword by Jacques Ponchepadass

Kapila Vatsyayan and S. Parameswarappa

Co-published by IGNCA and  
Institute Francais De Pondicherry,

1996; pp.255 Price : Rs. 300/-

## **MEMORIAL LECTURE SERIES**

### **93. NIRMAL KUMAR BOSE MEMORIAL LECTURE, VOL. I**

IGNCA Memorial Lectures Series was initiated in honour of renowned scholars who have done singular service and made path-breaking contributions in different fields of study, and whose academic approach and directions are of direct relevance to the conceptual base of the Centre. In this Memorial Lecture Series, so far included, are Hazariprasad Dwivedi (1907-1979), the great stalwart of Hindi literature, Nirmal Kumar Bose (1901-1972), an eminent anthropologist, and Suniti Kumar Chatterjee (1890-1977), a noted linguist.

By : Prof. Surajit Chandra Sinha  
Published by IGNCA, Janpath, New Delhi,  
1997; pp.26 Price : Rs. 35/-

### **94. NIRMAL KUMAR BOSE MEMORIAL LECTURE, VOLUME II**

IGNCA Memorial Lectures Series was initiated in honour of renowned scholars who have done singular service and made path-breaking contributions in different fields of study, and whose academic approach and directions are of direct relevance to the conceptual base of the Centre. In this Memorial Lecture Series, so far included, are Hazariprasad Dwivedi (1907-1979), the great stalwart of Hindi literature, Nirmal Kumar Bose (1901-1972), an eminent anthropologist, and Suniti Kumar Chatterjee (1890-1977), a noted linguist.

By : Birendra Kumar Bhattacharya  
Published by IGNCA, Janpath, New Delhi,  
1997; pp.43 Price : Rs. 50/-

### **95. NIRMAL KUMAR BOSE MEMORIAL LECTURE, VOLUME III**

The third in the series were lectures, 'Professor Nirmal Kumar Bose and his Contribution to Indian Temple Architecture' and 'The Pratistha-Laksanasamuccaya and the Architecture of Kalidasa' developed by Dr. M.A. Dhaky. The first of these brought out the ideas of Prof. N.K. Bose regarding temple architecture as contained in his works : Canons of Orissan Architecture, Indian Temple Designs, and Designs from Orissan Temples. The second lecture explained the Pratistha-Laksanasamuccaya dealing with temple architecture alongwith the exposition of association, preliminary consideration, procedures and rituals.

Delivered By : M.A. Dhaky  
Published by IGNCA, Janpath, New Delhi,  
1998; pp.35 Price : Rs. 60/-

## 96- क्षेत्र सम्पदा ग्रंथमाला

श्री श्रीरूपगोस्वामिप्रभुपादप्रणीत : श्री श्री भक्तिरसामृतसिन्धु

श्रीभक्तिरसामृतसिन्धु केवल गौड़ीय परम्परा का प्रमुख ग्रंथ ही नहीं है अपितु पूरे देश में भक्तिरस का जो भी प्रतिपादन हुआ है उसकी पराकाष्ठा इसमें निबद्ध है।

श्रीभक्तिरसामृतसिन्धु में भक्ति का सांगोपांग निरूपण परम्परा-प्राप्त नौ रसों में से शांत और श्रंगार से दास्य, सख्य और वात्सल्य को जोड़कर पांच मुख्य भक्ति रस और शेष सात-हास्य, करुण, वीर, भयानक, वीभत्स, रौद्र एवं अद्भुत - को गौण भक्तिरस बनाकर द्वादश भक्तिरस का प्रतिपादन है।

प्रेमलता शर्मा संगीत, नाट्य, कला, रस, भक्ति साहित्य एवं गौड़ीय वैष्णव दर्शन की अनूठी विदुषी है। संस्कृत, हिन्दी, अंग्रेजी एवं बंगला-इन चारों भाषाओं पर आपका असाधारण अधिकार है। गुजराती और मराठी का भी आपको ज्ञान है। सुप्रसिद्ध संगीतज्ञ पंडित ओंकारनाथ ठाकुर से गायन का उच्चस्तरीय प्रशिक्षण प्राप्त कर उन्होंने संगीत के सिद्धान्त, इतिहास एवं दर्शन की अध्यापिका के रूप में अपने कर्मजीवन का प्रारम्भ किया। इस समय आप संगीत नाटक अकादमी की उपाध्यक्षता हैं। आप अनेक मौलिक कृतियों की रचयित्री, सम्पादिका एवं अनुवादिका हैं। उनकी कृतियों में उत्तरेखनीय हैं - रसविलास, संगीतराज, महत्तरस, एकतिंग-माहात्म्य आदि। भक्तगुणिकृत बृहद्देशी का अंग्रेजी अनुवाद सहित समीक्षात्मक संस्करण (इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय कला केन्द्र) भी उनका एक महत्वपूर्ण कार्य है।

श्री श्री भक्तिरसामृतसिन्धु

संपादक एवं अनुवादक : डा० प्रेमलता शर्मा

प्रायकथन : कपिला वात्स्यायन

1998 xviii, 564 पृ० ISBN = 81-208-1546-7 : कपए 850

## 97- जीवन शैली ग्रंथमाला

बुन्देलखण्ड की लोकसंस्कृति का इतिहास

बुन्देलखण्ड की लोकसंस्कृति का इतिहास मूलतः मौखिक स्रोतों के आधार पर लिखा गया है, पर इसमें पुरातात्विक और ऐतिहासिक सामग्री का भी उपयोग किया गया है। यह सामाजिक इतिहास है जिसमें न कालानुक्त महत्वपूर्ण है, न राजा-रानी, न युद्ध में जय-पराजय। लोकाचार समूहों के अंतर्संबंध, गारिवारिक जीवन आदि को बहुत ही प्रभावशाली ढंग से रेखांकित किया गया है।

भहुआ और बेर के प्रदेश के नायक - आल्हा-ऊदल, लाला हरदौत - इस विराट् रूप में आए हैं। मनियों देव या मनियों देवी के प्रश्न पर भी विचार हुआ है, जिसमें एक महत्वपूर्ण जातीय उद्भव की समस्या जुड़ी हुई है।

लोकसाहित्य और संस्कृति के अध्ययन की दृष्टि से यह अपने ढंग का महत्वाग्रंथ है।

नर्मदा प्रसाद गुप्त : आपका जन्म बुन्देलखंड में, जनवरी, 1931 को हुआ। दस वर्ष अंग्रेजी और पच्चीस वर्ष हिन्दी के प्राध्यापक रहे। आपके संस्थापक, संरक्षक, अध्यक्ष, मंत्री एवं कार्य समिति सदस्य के



रूप में अनेक संस्थाओं की सेवा में रत रहे। आगकी 35 कहानियां, आलका - ऐतिहासिक उपन्यास, साहित्य पर 30, लोकसाहित्य पर 40, लोककला पर 10, शोधलेख, लोकतन्त्रित निबंध 10 व्यक्त पत्रिकाओं में प्रकाशित हैं। आप जबलपुर का "लोकसाहित्य-सम्मान एवं शिवनी (रीक) का "लोक-भाषा - सम्मान", उत्तर प्रदेश हिन्दी संस्थान लखनऊ का "श्री मैथिलीशरण गुप्त पुरस्कार" से विभूषित है।

नर्मदा प्रसाद गुप्त

श्री शब्द : कविता वात्स्यान

भूमिका : श्यामचरण दुबे

1995 : 1475 पृ० ISBN = 81-7-224-4 : 95 रुपए

## 98- जीवन शैली ग्रंथमाला

### परिव्राजक की डायरी

यह पुस्तक एक अन्तर्दृष्टितम्पन्न विद्वान के सूक्ष्म निरीक्षण और पर्यवेक्षण का ऐसा लेखा-जोखा है जो पाठक के मन-मस्तिष्क पर अपनी अभिष्ट छाप छोड़ जाता है। निर्मल कुमार बोस बचपन से ही अपने चारों ओर के परिवेश के प्रति सजग थे और बहुत कुछ जानने को उत्सुक थी। अपने पिता की भांति उन्हें भी डायरी लिखने का शौक था और यही डायरी आज एक अनमोल धरोहर बन गई है। इस डायरी में समर्पित भिन्न-भिन्न स्थानों और समय के विभिन्न अनुभव, एक चतुर चित्ते की सूक्ष्म दृष्टि और संवेदनशील हृदय की अनुभूति से हमें परिचित कराते हैं।

निर्मल कुमार बोस (1901-1972) कलकत्ता में जन्में और गले-बढ़े। उन्होंने कलकत्ता विश्वविद्यालय से ही स्नातकोत्तर शिक्षा और शोध कार्य करके अपनी प्रतिभा की छाप तत्कालीन विद्वानों के मन पर छोड़ दी थी। बहुमुखी प्रतिभा के धनी निर्मल कुमार बोस इतिहास, राजनीतिशास्त्र, स्थापत्यकला एवं भाषाओं के साथ-साथ मानवशास्त्र के भी विद्वान थे।

स्वतंत्रता संग्राम के समय गांधीवादी विचारधारा से प्रभावित होकर आपने गरीबों, असहायों की सेवा की और जन-चेतना को जागृत किया। हिन्दी, अंग्रेजी एवं बांग्ला में प्रकाशित उनकी पुस्तकों से उनके रुचि-वैविध्य के बारे में ज्ञात होता है।

निर्मल कुमार बोस

अनुवादक : मनोज कुमार मिश्र

आमुखा : कविता वात्स्यान

1997 : 144 पृ० ISBN = 81-7055-526-4 : 95 रुपए

## 99- बाल जगत ग्रंथमाला

### सोमी

इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय कला केन्द्र के बाल जगत कार्यक्रम का प्रमुख उद्देश्य, बच्चों को भारतवर्ष की समृद्ध परम्पराओं से अवगत कराना है। इस कार्यक्रम के अन्तर्गत गांधी जी के सिद्धान्तों पर आधारित बाल सुबोध पुस्तकों के प्रकाशन की योजना है। इस श्रृंखला में सुप्रसिद्ध सर्जक, श्री हनुभाई शाह द्वारा रचित बाल कथाएं सोमी और धरती का प्रकाशन इस दिशा में हमारा प्रथम प्रयास है, जिसको प्रकाशित करते हुए हमें अथार हर्ष हो रहा है।

हनु शाह-सुप्रसिद्ध सर्जक, शब्दशिल्पी एवं कलापारखी। आप भारत सरकार में हथकरघा के अभिकल्पक एवं नेशनल इन्स्टिट्यूट ऑफ डिजाइन, रुहमदाबाद में शोधार्थी - सलाहकार के रूप में जुड़े रहे हैं। देश-विदेश में आपकी राजनैतिकता की कई प्रदर्शनिष्ठा आयोजित की जा चुकी है। 1989 में भारत सरकार द्वारा आपको पद्मश्री से विभूषित किया गया।

हनु-शाह

1998 : 29 पृ० : 40 रुपए.

## 100- जीवन शैली श्रृंखला

### धरती और बीज

इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय कला केन्द्र द्वारा प्रतिष्ठापित अनुसंधान-पद्धति के अन्तर्गत वन-क्षेत्र के किसानों में "धरती-बीज" की अवधारणा का अध्ययन प्रस्तुत करने वाली महत्वपूर्ण पुस्तक है - धरती और बीज।

ग्यारह अध्यायों में विभाजित धरती और बीज पुस्तक में डा० राजेन्द्र रंजन चतुर्वेदी ने धरती और बीज संबंधी भौतिक, मनोवैज्ञानिक, सांस्कृतिक, अभिव्यक्ति, चिंतन और विश्राम-प्रणाली के अनेक विशिष्ट पक्षों का अन्वेषण किया है।

डा० राजेन्द्र रंजन चतुर्वेदी सनातन धर्म कालेज, पत्नीपत में व्याख्याता है। आपने आगरा विश्वविद्यालय से लोकवार्ता विज्ञान में डी. लिट् की उपाधि प्राप्त की और इसी क्षेत्र में गत कई वर्षों से शोध कार्य में संलग्न हैं। 1986 में उत्तर प्रदेश सरकार ने चतुर्वेदी जी को "श्रीधर पाठक नामित पुरस्कार" से सम्मानित किया। आपके महत्वपूर्ण प्रकाशित ग्रंथों में है। "भारतीय संगीत परम्परा और स्वामी हरिदास", "लोक शास्त्र", "लोकगीत और लोकविज्ञान", "ब्रज लोकगीत"। आपने कई अन्य जन प्रसारण माध्यमों से भी लोकवार्ता विज्ञान का प्रसार किया है।

राजेन्द्र रंजन चतुर्वेदी

पुरोवाक : वैद्यनाथ सरस्वती

1997 : 337 पृ० ISBN : 7119-376-1; 250 रुपए.

## LIST OF IGNCA PICTURE POSTCARDS

1. The Indian Pigeons and Dove, 1988, Price Rs. 10/- Per set. (Out of stock)
2. Views from Himalayan Mountains, 1988, Price Rs. 10/- Per set. (Out of stock)
3. Rock Paintings of Bhimbetka, 1988, Price Rs. 10/- Per set.
4. The Brunner's Painting, 1988, Price 10/- Per set.
5. The Indian Pigeons and Doves, 1990, Price Rs. 25/- Per set
6. The Birds of Paradise, 1990, Price Rs. 25/- Per set.
7. The Calico Painting and Printing, 1990, Price Rs. 25/- Per set.
8. Ancient Architecture in India, 1990, Price Rs. 25/- Per set.
9. The Art of Dunhuang Grottoes, 1992, Price Rs. 25/- Per set.
10. Photographs of Lala Deen Dayal, 1993, Price Rs. 25/- Per set.
11. Rock Art of Bhimbetka, 1993, Price Rs. 25/- Per set.
12. A Picturesque Voyage to India by the way of China, 1990, Price Rs. 25/- Per set.

## CATALOGUES

1. Kham : Space and the Act of Space. 1986.
2. Kala : A Multi-media Presentation on Time, 1990-91.
3. Mogao Grottoes Dunhuang : Buddhist Cave Paintings from China, 1991. (Out of stock)
4. Prakriti : Man in Harmony with Elements, 1993 (Out of stock)

## **Vihangama (The IGNCA Newsletter)**

Vol. I No.1 Sep.-Nov., 1993

Vol. I No.2 Jan.-Mar., 1994

Vol. II No.1 April.-June., 1994

Vol. II No.2 July-Sep., 1994

Vol. II No.3 Oct.-Dec., 1994

Vol. II No.4 Jan.-Mar., 1995

Vol. III No.1 April-June., 1995

Vol. III No.2 July-Sep., 1995

Vol. III No.3 Oct.-Dec., 1995

Vol. IV , 1996

Vol. V , 1997

Vol. VI, 1998

